

Canadian Scholarly Publishing

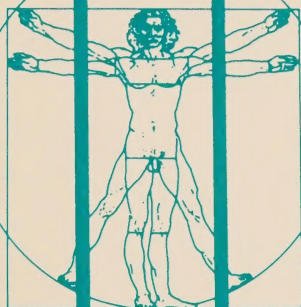
Government
Publications

Report to
the Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada
by the
Consultative Group on
Scholarly Publishing

CAI
SH
-80C17



3 1761 11638640 0



Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada

Conseil de recherches en
sciences humaines du Canada



Canadian Scholarly Publishing

Government
Publications

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL

CA1

SH

-80C17



Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada

Conseil de recherches en
sciences humaines du Canada



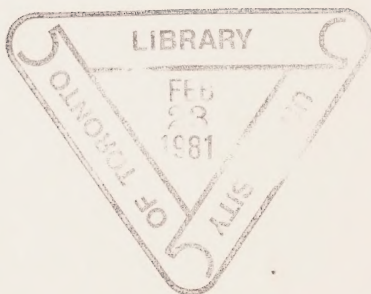
Canadian Scholarly Publishing

**Report to
the Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada
by the
Consultative Group on
Scholarly Publishing**



**Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada**

**Conseil de recherches en
sciences humaines du Canada**



Published by
the Information Division
of the Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada
255 Albert Street
Box 1610, Ottawa K1P 6G4

© Minister of Supply and Services Canada 1980
Cat. no. CR23 - 3/1980
ISBN 0-662-50770-3


October 1980

Contents

1	Foreword
3	Chairman's Preface
7	Part I
9	Chapter I — What Is "Scholarly Publishing" in Canada?
10	Canadian Scholarly Publishing in the International Context
11	Categories of Publishers
12	Types of Publications
13	Historical Development of Scholarly Publishing in Canada
14	Publish or Perish
17	Chapter II — Where Do We Go from Here?
17	The Growth of Faculty
18	Perceptions of Scholarly Standards and Publishing
18	Cost and Efficiencies of Manufacturing
19	The Growth of Title Production and the Market for Scholarly Works
19	Public Funds and Scholarly Publishing
20	Looking to the Future
23	Chapter III — Recommendations
24	Recommendations for Implementation Now
26	Some Experiments
27	Suggestions for Further Study
27	The Status of Existing Programs

28	Appendices
28	1. Subsidy of Scholarly Publishing on a Basis of Competitive Tendering and Guaranteed Loans — A Proposal
30	2. Respondents to Questionnaires and to Calls for Briefs
35	3. Growth in Numbers of University Teachers in Canada
36	Selected Bibliography
39	Part II
41	Chapter I — The Process of Scholarly Publishing
42	Books
42	1. Manuscript Acquisition
43	2. Manuscript Consideration
46	3. Decision to Publish
49	4. Manuscript Preparation (copy editing)
50	5. Production
51	6. Promotion and Marketing
53	Journals
53	1. Manuscript Acquisition
54	2. Consideration of Manuscript and Decision to Publish
55	3. Manuscript Preparation and Manufacture
56	4. Marketing and Distribution
57	Parapublications
59	Chapter II — The Business Aspects of Scholarly Publishing
59	Scholarly Book Publishing
59	1. A General Perspective

61	2. Costing and Pricing
63	3. How Small Is Small?
64	4. Businessmen and Booklovers Unmasked
65	Scholarly Journal Publishing
65	1. A General Perspective
67	2. Costing and Pricing
68	3. The Role of Journals
69	Appendix
69	Notes on Printing, Composition and Reproduction



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116386400>

Foreword

Scholarship as a combined effort and a cumulative process is dependent upon publication. By means of publication the individual scholar, both as author and reader, works within the context of a wide intellectual community which collectively provides the measure of knowledge in his field. From this perspective, publication is as important to the overall progress of scholarship as is research itself.

Aware of the importance of scholarly publishing, and prompted by the federations of learned societies and the scholarly presses, the Canada Council established a Consultative Group on Scholarly Publishing in September 1976 to examine the current situation, sometimes called a "crisis" in the field. In April 1978, sponsorship of the Group was transferred to the Social Sciences and Humanities Research Council.

The involvement of the SSHRC in Canadian academic publishing, following the path of the Canada Council before us, is both substantial and yet restrained. The Council assists the publication of many scholarly manuscripts and journals but without assuming any overall responsibility for the maintenance of the industry, both commercial and non-commercial, which makes this publishing possible. There is an iceberg here of which we in our direct dealings see only a certain portion. In this report the Consultative Group has exposed the entire scope of scholarly publishing, from its technology to its economics, describing the present status of the various types of publishing houses, and describing as well the basic processes behind the different forms of publication: books, journals, microform, conference proceedings and "parapublishing" ventures.

In forming the Consultative Group the Canada Council was fortunate in assembling leading representatives of the different sectors of the scholarly publishing world: university presses, learned journals, commercial presses, scholars' presses, authors and editors. Their perspectives and orientations often differed, sometimes in fundamental ways. Nonetheless, they persisted over two years in working toward an overview of their wide-ranging field. The result is not essentially a prescriptive report, but rather a basic education in the variety of activity and the range of problems now to be found in Canadian scholarly publishing.

The following were members of the Consultative Group. Positions shown are those held in 1976.

Ronald Baker (Chairman)
President
University of
Prince Edward Island
Charlottetown

Claude Frémont
Director
Les Presses de
l'Université Laval
Quebec

Francess G. Halpenny
Dean
Faculty of Library Science
University of Toronto

Marsh Jeanneret
Director
University of Toronto Press

R.L. McDougall
Department of English
Carleton University
Ottawa

Gilles Marcotte *
Professor of French Studies
Université de Montréal

Patrick Meany
P.D. Meany Publishers
Port Credit, Ontario

Gideon Rosenbluth
Department of Economics
University of British Columbia
Vancouver

Martin Rumscheidt
Atlantic School of Theology
Halifax

Donald Sutherland
Director
McGill-Queen's University Press
Montreal

Louis Trotier
Professor of Geography
Université Laval
Quebec

Thierry Viellard
Les Éditions Hurtubise —
HMH Ltée
Montreal

Council staff who worked with the group were Audrey Forster and George Tillman.

To all the members of the Consultative Group on Scholarly Publishing go the thanks and appreciation of the SSHRC for having worked so long and patiently for us. The Council will now turn its attention to a careful study of their recommendations.

André Fortier
President
Social Sciences and
Humanities Research Council

October 1980

* Resigned

Chairman's Preface

Over the past number of years, first the Canada Council then the Social Sciences and Humanities Research Council* have been receiving increasing queries about, and applications to, their programs of support for scholarly publishing. Some of the people involved in scholarly publishing in Canada predicted increased demand for such publishing as a result of Council support of research and the growth of — and emphasis on — research in the universities; they also predicted an increasing cost squeeze and decreasing purchases by libraries and individuals.

To examine and report on these questions, the Canada Council in September 1976 established a Consultative Group on Scholarly Publishing in the humanities and social sciences. Its terms of reference were to make recommendations on

- a) Editorial procedures generally, including critical appraisal, policies respecting manuscript revision, decisions to publish and manuscript preparation;
- b) Format and design in relation to market and costs: the relative appropriateness of alternative modes of publication — including microreproduction — for different types of scholarly materials;
- c) Improved marketing procedures for disseminating, by publication or otherwise, the results of Canadian scholarly research;
- d) Current policies for the public support of scholarly publishing, with a view to the better utilization of existing funding capacity and resources;
- e) Other topics relating to the effective dissemination of the results of significant Canadian scholarly research.

The members of the Consultative Group were all deeply involved with scholarly publishing and needed no persuading that serious problems existed and were likely to get worse. They were encouraged in those beliefs by the fact that similar problems were being examined in a large-scale study in the United States, the National Enquiry into Scholarly Communications; by a group funded by the British Library in the United Kingdom and headed by Professor A.J. Meadows, University of Leicester; and in the

* On April 1, 1978, the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada took over the work of the Humanities and Social Sciences Division of the Canada Council, leaving the Canada Council solely responsible for the arts.

sciences in Canada by the Royal Society of Canada under a contract from the National Research Council.

The Consultative Group met 11 times from September 1976 to May 1978 and also exchanged papers, drafts, comments, etc., by mail. Individual members of the Group met with interested scholars and publishers. Questionnaires were prepared and circulated in the late winter and early spring of 1977 to publishers, learned journals editors, authors of scholarly manuscripts, and learned societies. The distribution lists were drawn up largely from Council records of those who had had some contact with one or more Council-sponsored programs. Less formal requests for information were sent as letters to conference organizers who had published their proceedings, research libraries, and university presidents. The Humanities Research Council¹ and the Social Science Research Council¹ were invited to send observers to meetings of the Group and to give their views. All universities were invited to submit briefs and comments. Advertisements were placed in *University Affairs*² and in the *Bulletin* of the Humanities Research Council inviting individuals, societies and interested groups to submit briefs. A news release was distributed three times to the information services of all universities. The responses to all these requests were compiled into a general summary, reviewed by the Group (responses are on file in the offices of the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada).

The degrees of response varied considerably. Over 70% of the publishers and learned societies and close to 60% of the journal editors replied. Only about 20% of the individual authors directly contacted responded. Outside of those directly involved in publishing, we have heard very little as a result of our general call for briefs. Although all societies at the annual conference of the learned societies meeting in Fredericton in May and June 1977 were invited to meet with members of the Group, none (officially) took advantage of the opportunity. The first request for briefs from the 65 universities brought submissions from two of them. A personal letter from the chairman of the Group to the universities brought only 15 more. (A list of all respondents appears in Appendix 2.)

Unless otherwise noted, all the quantitative information in this report derives from the responses to the questionnaires. The Group found it difficult to compile reliable statistics in this field, and the information collected is used merely to illustrate arguments; we do not feel it can be interpreted as comprehensive or conclusive.

We were puzzled by the responses to the invitations to submit briefs, and even more by the non-responses. The questionnaires were much more helpful. Had we no other information we would be forced to conclude that there are no major problems. There appeared to be little concern that major changes were needed in current practices in scholarly publishing in Canada. Many responses did indicate that more financial support was needed but in general additional funds were seen as maintaining the present set of publishing methods — journals, university presses, and those commercial presses, large and small, that publish scholarly books.

¹ Now named the Canadian Federation for the Humanities and the Social Science Federation of Canada, respectively.

² Published by the Association of Universities and Colleges of Canada.

Within the Group, however, there were some strong, and diverse, opinions about the need for changes in the basic systems of scholarly publishing, and about what those changes should be. Our report represents many hours of debate; inevitably it involved compromises. It represents members' willingness to accept it in total while retaining sometimes serious doubts about detail or phrasing.

The report first and foremost reflects the experience and views of the members of the Group. It describes scholarly publishing in Canada as a means of information for scholars, and discusses problems which the Group believes to be important. Where there was no general agreement among members on certain questions, the varying points of view are presented. We have made a determined effort to be as accurate and as objective as possible where facts are concerned and hope we have presented a reasonable and fair account of what is happening in Canadian scholarly publishing today.

As we worked, it became clear that we should divide our report into two parts: Part I, a brief description of the present situation of scholarly publishing and our recommendations to the Council; and Part II, a more extended description of contemporary scholarly communication in Canada with attention being given to some of the various possibilities.

This division is based on two main assumptions: first, that there is now a complicated and varied network of scholarly communication in Canada, and that the Council should support its continuation and extension; second, that the technology and methods of scholarly communication, as indeed of all forms of publishing and communication, change so rapidly and vary so widely from one city to another that we considered the Council could do no more than indicate the kinds of possibilities. What is possible or desirable in Montreal, Toronto, or Vancouver, may be impracticable in Charlottetown, Chicoutimi, or Lethbridge. What is suitable for a large university or for a discipline with a potential of thousands of readers in and out of academe may be unsuitable for a highly specialized discipline working in a language relatively unknown in Canada. Moreover, it was demonstrated to us that the existing university, "amateur," and commercial presses, and the various scholarly journals and parapublications, were, on the whole, well aware of economies, new technologies, marketing techniques, and so on, and that any attempt by a group such as ours to advise successful publishers would be foolish. Because we do recognize that change is rapid, however, and that not every publisher or potential publisher can keep up even with the changes that are already taking place, we thought that some indication of what is going on would be useful. Hence Part II.

As chairman of the Group, I am most grateful for the commitment and hard work of the Group's members and of the Council staff, George Tillman and Audrey Forster. Mr. Tillman had to wrestle in our various drafts with the editorial suggestions made by some of the best editors in the country . . . who did not always agree. And while all good editors know only too well the agonies of authors when their texts are changed, they are not wholly immune from similar pain, a pain I shared when some of my own comments were excised.

The Group has tried in this report to recognize and identify the principal points at issue in the current discussions of the context of scholarly publishing in Canada. We do not claim that the report is either definitive or exhaustive in its treatment of these points; it is intended as a frank and informed contribution to the discussion.

Our conclusions may appear timid to some and not threatening enough to others. But a recommendation for the continuation of the present set of publishing methods plus some experiments and extensions of support is not in our view an evasion of responsibility, or, less elegantly, a “cop-out.” Scholarly publishing depends on a peculiar system of prestige and acceptance by its users — authors, publishers, readers, universities, editors, libraries. Changes are necessary and changes will come, but they will depend on their acceptance by members of the scholarly community. It is our considered and unanimous view that that community is ready for experiment and for cautious extension of support for parapublishing, but that it is not ready for any major change in the present system.

R.J. Baker
Chairman
Consultative Group on Scholarly Publishing

Part I

CHAPTER I

What Is "Scholarly Publishing" in Canada?

When people first consider "scholarly publishing," they are apt to conceive of it as some sort of group of institutions represented by academic books and learned journals. According to this view, university-trained people, most of them working in the universities, create these books and journals for a market composed almost entirely of people like themselves. And somewhere, providing a major link between the institutions and the audience, are the libraries.

In our discussions, however, we quickly realized that to examine the questions raised by the Council in such terms would distort reality. The chief concern of all those involved in scholarly publishing is the effective communication of scholarship among people within and without the university community. Conferences, learned societies' activities, information services, and a variety of other aids to communication all contribute to the achievement of this end. The many institutions that are scholarly publishers do not operate in splendid isolation. This report will attempt to discuss the dissemination of knowledge in the humanities and social sciences as it is actually accomplished. "Scholarly publishing" is thus understood to include all activities of individuals and organizations devoted to initiating and maintaining effective communication of scholarly work.

The phrase "scholarly publications" consequently includes a wide range of materials which differ in style or mode or presentation and which cover a range of fields. A zeal for references and meticulous footnoting is sometimes thought to be the dominant characteristic of scholarly publications. This view carries a grain of truth, for scholarship is derived from and supported by evidence and by existing records in the disciplines. But its main purpose is the advancement of knowledge. Its tests are originality, however slight; reasoned argument; integrity in the processes of judgment; and, through faithful documentation, openness to questions. Whatever meets these tests is scholarly publication — whether in book, journal, learned society meeting, conference transactions, newsletter, departmental or faculty bulletin, mimeograph, microfilm, microfiche, and so on. (We do not doubt that scholarly publication can also occur in film, videotape, phonograph record, etc., but we limited ourselves to those forms in which we collectively have experience.)

Scholarly communication in the Western world takes place in many ways, and Canada naturally shares those ways. It may, indeed, use more

than the normal variety of ways because of its size, its several languages, the number and variety of its educational institutions, and its historical and contemporary links with France, Britain, and the United States. The fact that its two official languages are both world languages increases, moreover, the possibility of Canadians communicating through non-Canadian publishers and journals.

Canadian Scholarly Publishing in the International Context

The *International Directory of Scholarly Publishers*, issued by Unesco and the International Association of Scholarly Publishers in 1977, was of interest to the Consultative Group for a number of reasons. It indicated Canada's place, at that time, on the statistical totem pole of scholarly publishing in the world. It helped the Group to identify categories of publishers and publications that Canada has in common with other countries and thus to define types that are peculiar to this country. And it provided lists of Canadian publishers against which the Group could check its own freshly gathered data.

Tables 1 and 2, based on information reported in the Directory, suggest the international scale of scholarly publishing activity. (It should be noted that the first edition of this Directory did not seek to include complete information on scholarly imprints in Eastern Europe, the USSR or the People's Republic of China.)

Table 1 — Reported Annual Production of Scholarly Publishers, by Region

Region	Number of publishers	New titles per year	Titles in print	Journals published
Africa	15	180	930	38
Asia	86	1,650	7,830	182
Australia	15	210	1,760	42
Europe and the Middle East	56	2,630	40,550	358
Latin America	7	360	630	30
United States	102	3,880	39,640	306
Canada	18	370	3,290	65
Total	299	9,280	94,630	1,021

Of these publishers, 22 issue 100 or more new titles annually and account for 50% of world production. Table 2 summarizes their distribution and production levels.

Of course such tables take no account of the fact that much Canadian scholarly writing is published in other countries. Many Canadian scholars prefer to send their manuscripts to journals or publishers abroad for reasons of prestige, or because of the language in which they write, or because of a special harmony of interest between a writer and a foreign publisher or journal. Sometimes a scholar may feel that a foreign publisher will reach a larger market than a Canadian one; some may well find their most favourable — or indeed only — publishing outlets abroad. Conversely, Canadian journals publish many articles by foreign scholars, and

Table 2 — Publishers Reporting Production of 100 or More New Titles Annually

Number of new titles annually	Region	Number of publishers
501-600	Europe	1
401-500	United States	1
301-400	Europe	2
100-300	Asia	4
	Europe	4
	Latin America	2
	United States	7
	Canada	1

many of our book publishers have foreign scholars on their lists. Scholarship is international, in other words.

Categories of Publishers

The figures for Canada given in the *International Directory of Scholarly Publishers* help to illustrate the difficulty of gathering accurate statistical information about scholarly publishing. The Consultative Group's own survey of those in Canada producing scholarly titles in the humanities and social sciences alone elicited response from 21 publishers producing altogether 200 to 250 new titles a year and with 1,500 titles in print. Only 10 of these 21 publishers are listed in the *International Directory*. Moreover, the list of publishers that belong to the Association of Canadian University Presses is not precisely the same as the list in the *Directory*.

The difficulty of compiling reliable comprehensive statistics arises from the variety that enlivens scholarly publishing in Canada. With this variety the Consultative Group has had to reckon, and it has been impressed by the way in which Canada's network of institutions, organizations, and individuals active in some kind of scholarly publication allows scholars a range of opportunities.

For the purposes of this report, the Group viewed the scholarly publishers as distinguishable in several broad categories, and it agreed on a number of arbitrary terms to describe some of them.

The first of these categories consists of the firms that operate generally along the familiar lines used by most commercial book publishers. It includes university presses, which publish a number of journals as well as books, and also large commercial houses which may publish some scholarly books in addition to trade books (for example, Fides, Hurtubise, Macmillan, McClelland and Stewart). Then there are the small trade houses, such as J.J. Douglas, Boréal express limitée or Oberon, which have developed in all the geographic areas of Canada in the last two decades. Many of them, from time to time, publish scholarly books for whose content they feel a particular affinity. In referring in these pages to the university presses or large trade houses, we use the term "traditional," and we must emphasize that the term does not imply anything about their editorial policies or book formats or production methods, but simply indicates their adherence to well-known general patterns of publishing. For the recently established commercial houses we have used the terms

"small" and "independent" as a reflection of their size and the importance, often, of the tenacity of their managements in keeping them going.

A second category comprises publishers of scholarly journals, including many learned societies. There are at least 120 Canadian journals concerned with the humanities and social sciences, of which approximately 40 are organs of national societies. The remainder are produced by small groups of scholars under a variety of arrangements. The journals clearly provide a significant publication outlet for Canadian scholarship, as well as an opportunity for foreign scholars to engage themselves with the work of Canadian colleagues.

Other scholarly publishers we have found difficult to categorize as neatly, largely because of the variety of structures and means they display. There are, for instance, scholars working out of university departments as individuals or groups who carry on small publishing activities closely related to their own scholarly disciplines, such as the English Literary Studies Monograph Series of the University of Victoria's English Department. These we have called in our report "university-related" publishers. There are also some active groups of scholars inspired by the idea of "scholars publishing for scholars," who may or may not be associated with learned societies; an example is the Canadian Corporation for Studies in Religion. For them we have borrowed the term "scholars' press."

In the course of our inquiry, we became increasingly aware of the large amount of scholarly publishing done by associations and organizations outside all the categories of publishers so far described. Their purpose is not primarily publishing, but as a result of their activities they may issue research reports or book-length research-based studies that contribute to the advancement of scholarship. Also in this group are those departments which issue individual papers or mimeographed proceedings of scholarly conferences. We have termed this rather amorphous category "parapublishers"; their publications often represent the first testing of ideas beyond the individual scholar's immediate colleagues.

Finally, we draw our readers' attention to the amount and kind of research that is commissioned by governments and issued under their imprints, but governments have not been included among the publishers we have felt obliged to consider.

This description of categories does not include, we are aware, all the possibilities. It does, we hope, indicate a useful pattern for the discussion that follows.

Types of Publications

The array of publishers categorized above offer a wide range of publications. Here again we have felt it necessary to indicate how we have ordered for discussion the variety of materials that came to our attention.

We have used the term "book" throughout to include the monograph because we have encountered no definition that clearly separates it from the book. We have not, however, included textbooks within the "scholarly book" category, and we have not considered them in this report.

Most books in the humanities and social sciences are studies by individuals, whether published in series or as independent works, and the books vary in their natures as do the concerns and methods of the scholarly

disciplines from which they come. In recent years, however, many-volumed works such as the *Dictionary of Canadian Biography/Dictionnaire biographique du Canada* have appeared as a result of collaborative work by large numbers of scholars. The publication subsidy component of the Negotiated Grants program of the Social Sciences and Humanities Research Council lends support to most of these projects.

The scholarly journals make up a third category. These are regular periodical publications which are edited by scholars and publish scholarly articles. The editor(s) almost always consult colleagues about the merits of manuscripts submitted for consideration. As noted above, some are published by learned societies, and these journals are generally less specialized in focus within their fields than are the others; in response to Canada Council policy devised in the early 1970s and continued under the SSHRC, they strive to publish material broadly representative of their disciplines in Canada. The other journals tend to be more particularly specialized in their interests. All of these journals are to be distinguished from newsletters and bulletins.

Under the rubric of "parapublications" we include conference papers which are not published in journals but do appear separately or in book-length volumes of proceedings. They can be useful reflections of the essential scholarly communication that occurs at meetings and conferences and may result eventually in "scholarly books."

Those occasional papers which are issued by the parapublishers — individuals, university departments, institutes, universities, etc. — are also in this category. In some disciplines they are as valuable as journal articles in the advancement of scholarship, especially because they may appear more quickly than other forms of publication. Conference papers circulated by their authors, for instance, may provide an important yeast for the growth of critical ideas. Many occasional papers achieve sufficient continuity to be issued in irregular series.

Theses are also important to the development of scholarship. Most are now available in microfilm through interlibrary loan, and the National Library carries and lists all theses forwarded by Canadian universities.

All parapublications, in short, disseminate scholarship outside the traditional institutions and media of scholarly publishing, yet are important to their health.

Historical Development of Scholarly Publishing in Canada

Scholarly publishing in Canada has grown dramatically in the past 10 to 15 years and has undergone a number of important changes. With the expansion of the universities during the 1950s and 1960s, there were more and more scholars on their faculties (see Part I, Appendix 3). In turn, more scholars than ever before began to prepare manuscripts and to seek outlets for them. The demand for more outlets seemed likely to be paralleled by a demand for more publications, which was intensified by the effects of the "publish or perish" syndrome prompted by the practices of university tenure and promotion committees.

In response to the demand for outlets, journal production expanded rapidly, aided partly by Canada Council subsidies, and existing traditional publishers were joined by new colleagues. More scholars became actively

involved in the planning and management of various publication enterprises, both formal and informal. Library budgets were able to cope with purchases of the larger amount of Canadian-published materials.

By the mid-1970s, however, a number of factors had begun to work against these rather heady trends. University expansion had virtually ceased. The support of provincial governments for higher education had levelled off. Rising salary costs for library staff and services began to have adverse effects on library budgets. Readers complained about high prices.

Publishers of all kinds continue to publish, but as the cost of supplies and manufacture has risen steadily along with their own internal costs of operation, they have cut back on their operations. Subsidies cannot compensate for all these increases. Traditional publishers have spoken out about what they see as a serious crisis in scholarly publishing. Other persons express doubts about the nature of this crisis as it has been described, and urge the adoption of different structures for publishing organizations and of different methods of production made available by technological innovation. All categories of publishers have felt in different ways the pressure of the desire of scholars to have their work published and to have available to them the results of current research.

Many of these problems and changes are similar, *mutatis mutandis*, to those experienced in other countries, but at least two factors distinguish the Canadian context.

First, there are two different markets in Canada: one for French-language works, the other for English-language ones. The greater size of the latter within Canada perhaps gives English-language publishers a marginal advantage, though they must also compete with a larger group of foreign publishers in their language than do the French-language presses. They do have one comparative advantage in that the closest foreign market for their publications, the United States, is also the largest. French-language publishers do not have as easily accessible a foreign market in Europe.

Second, there is a good deal of concern about assuring and maintaining adequate publication outlets for works about the regions of Canada, and similar concern about how the work of scholars in the different regions is perceived and evaluated by scholars and editors in other regions. The location of a scholar in a particular region of Canada may also affect, for better or worse, his or her access to libraries, bookstores and publishers.

Publish or Perish

It is certainly not a responsibility of this Consultative Group to advise universities on appointment, tenure, and promotion policies, but the frequency with which problems of scholarly publishing are attributed to so-called "publish or perish" policies makes some comment here inevitable.

If we can believe all we were told in this survey, insistence on publication in the universities has led to

1. the creation of unnecessary journals,
2. the low (abysmally low, we were told) quality of some manuscripts submitted to journals and publishers,
3. unnaturally high editing costs,

4. the demand for many forms of parapublishing,
5. unnecessarily fancy formats which disguise weakness of content,
6. even the poor sales of scholarly books: pressure to publish leaves no time to read.

We were incidentally told how such policies hinder good teaching, lead to the neglect of students (and no doubt of spouses), force unpleasant competitiveness, and waste paper. Rarely were we told that the pressures for research and publication have led to lighter teaching loads, better research facilities, and research leaves, though a case might be made along these lines.

We have been forced to concede, reluctantly, that many manuscripts submitted for publication need substantial editing and that many others are abominably written. Clearly some of the manuscripts that need "salvage editing" have been submitted only because of pressure for publication.

Remedies for the undesirable effects of pressures for research, however, are almost entirely under the control of the universities and the scholars within them. We agree with those who insist that promotion and tenure committees should consider quality as well as quantity, should examine the content of a book and not judge mainly by its appearance or the reputation of its publisher, should consider scholarship in forms other than conventional publication (internal seminars, mimeographed papers, the editing of scholarly journals, supervision of theses, refereeing of manuscripts, bibliographical work, etc.), and should consider more carefully the different demands in different subjects. (For example, publication of research is essential to archaeology, where the research may destroy the primary evidence. Publication here preserves the record. In a subject such as literature, however, it may be less necessary or desirable.)

We agree, but our agreement as a group concerned with publishing is irrelevant. The only suggestion we received which we thought relevant was that the problem would solve itself if editors and presses simply turned down any submission that required more than routine copy editing. To an editor weary of badly written manuscripts, the advice is tempting. Followed ruthlessly, however, it would wipe out much of our scholarly publishing and the invaluable aid now given to our scholars by experienced editors, aid which in our view has done much to raise scholarly standards in Canada. We agree that the goal of better manuscripts is desirable and have made some suggestions about how we might get them.

While tossing the problem — if it is one — of "publish or perish" back to the universities and the scholars who sit on the appointment, promotion, and tenure committees, we do not want to hide our opinion: scholarship and research, most easily and usefully conveyed by publication, are essential to a university.

CHAPTER II

Where Do We Go from Here?

In our inquiries and discussions we became very aware of conflicting views about the prospects for scholarly publishing in Canada and what, if anything, should be done about it. The means for communicating scholarly work are sufficiently varied and complex that apparently convincing arguments can be made within limits for most views. Before making our recommendations, therefore, we shall summarize those factors affecting scholarly publishing which we believe to be important in looking to the future and asking what is to be subsidized if the results of scholarly work are to be disseminated effectively.

The Growth of Faculty

In 1968, there were close to 9,000 full-time faculty in the humanities and social sciences; in 1977-78, there were almost 18,000 (Statistics Canada figures). It is hardly surprising then that publishers and editors have reported a continuing increase in manuscripts received every year. Some journal editors are worrying about backlogs. Most scholarly book publishers are unwilling to increase significantly their production of new titles, in part because they are most of the time at the limits of their financial capacity. Although the journals backlog does not appear to be a constant problem, the practices of book publishers generally assure that even once a manuscript is accepted for consideration, one and one-half to two years may well elapse before it is published. Such delays, it must be remembered, may be partly caused by the time taken for evaluation of a manuscript and the efforts to have it accepted by a suitable subsidizing agency.

For most scholars, French and English speaking, publication is still an important factor in establishing a professional reputation, as well as being a vital part of the development of scholarship. Notions about what counts with tenure and promotion committees tend to make a scholar approach traditional publishers, out of a respect for their established credentials. Once a reputation is established and promotion and tenure are secured, a scholar may continue to favour these publishers out of vanity and a legitimate regard for their reputations. A concern for scholarly respectability may thus be contributing to the backlog of manuscripts.

Perceptions of Scholarly Standards and Publishing

Many scholars believe that the methods of the traditional publishers are the best guarantee for maintaining and enhancing scholarly standards, on both the national and the international level. They therefore generally support the systems of evaluation, the policies for copy editing, and the means and styles of manufacturing and selling developed by these publishers. They also understand that each of these procedures entails certain costs. But both scholars and publishers agree that the system can be made more efficient by some modifications, such as greater use of concurrent readings to reduce evaluation time, less extensive copy editing, and more standardized and therefore economical production formats. These are now regular practices for most professional publishers.

But there are other scholars and publishers that are not so confident. They feel that the established system may tend to neglect new and speculative scholarship, because of fears that its publication might tarnish a publisher's reputation. Or it may work to the disadvantage of scholars outside the main universities who are cut off from other scholars in their field and have no chance of regular casual contact with publishers and editors. Those who are not happy with the way things are feel that there is a confusion of publishers' and scholarly standards which must be sorted out. We have noted three areas particularly affected by this debate over standards: evaluation, copy editing and manufacturing. The argument has to do in part with attitudes toward the means of assuring high scholarly standards. It is suggested that the evaluation process might be made more open, to the extent that it becomes a market survey, that copy editing be virtually eliminated and that manufacturing costs be calculated on the basis of serviceable volumes only. Most scholars and publishers interested in this suggestion do not claim it to be universally applicable, but believe it might lead to a useful and necessary reexamination of scholarly standards and scholarship and their relationship to physical standards of production.

Costs and Efficiencies of Manufacturing

All scholars and publishers are concerned about the costs and efficiencies of publishing. Traditional publishers feel the problems are complex, to many scholars they are mysterious, and to others they are relatively simple matters clouded by vested interests. Analysis of these problems has so far proved inconclusive, both because information is inadequate and because individual titles are not strictly comparable. New technology is easily available and for a scholar with no other investments can be relatively inexpensive to exploit. Traditional publishers do make use of it with consequent savings of production costs, but constant overhead costs keep their overall savings from being dramatic. They thus feel they cannot produce runs much lower than 750 to 800 copies.

It seems probable that this combination of factors has given rise to the proliferation of parapublished materials. But this observation does not answer scholars' questions about the costs and efficiencies of traditional publishers' current methods. In other words, the problem is to decide what should be included in the production costs. Professional publishers are personally required to include all direct costs, salaries and social security, stock depreciation, space, etc., and the amateur ones prefer to account

only for the direct costs involved and not for the contribution of the parent institution such as part- or full-time professional and clerical work, office space, services, etc. It is clear, moreover, that some costs are attributable to market (author and reader) demands for physically attractive books and journals. Arguments for lowering expectations must consider whether, and how far, aesthetics of design can be distinguished from serviceability. Handsome books may be of little use; but so may plain ones.

The Growth of Title Production and the Market for Scholarly Works

A rough indication of the expansion of scholarly publishing in the humanities and social sciences can be derived from information in Council files. In 1970-71, the program of Aid to Scholarly Manuscripts received 211 manuscripts for consideration; in 1976-77 the number rose to 480. The program of Aid to Learned Journals received 40 applications in 1970-71 and 105 in 1976-77. This increased production has to be absorbed somewhere. About 20% of university press books are exported, and many journals have an even higher rate of foreign subscription. But the bulk of this production must find a market in Canada.

There are statistics which indicate that book prices and faculty salaries have increased at approximately equal rates since 1970 (see Part II, Chapter II). But we have heard regular complaints about the high price of books. As for journals, there is no clear pattern. Of those charging less than \$10 for subscriptions in the late 60s, some have not yet exceeded this amount, while others, particularly in the social sciences, have reached up to \$30. The potential subscriber now has a much larger number of journals, both Canadian and foreign, from which to choose. The presence of photocopying machines further complicates the picture, as does the diminishing amount of vacant shelf space in individual scholars' offices.

By far the largest market for Canadian scholarly publishing is the university research libraries. We refer the interested reader to the *Report of the Consultative Group on University Research Libraries* (The Canada Council, 1978), but note here only a few of the most important trends. In 1975-76, it was estimated that about 6% - 7% of university budgets was made available to libraries. Only 25% - 30% of these funds was spent on acquisitions, and in fact the proportion is lower for the libraries of the University of British Columbia, l'Université Laval, and the University of Toronto. It has been estimated that in the past 10 years the proportion of library budgets spent on acquisitions has dropped by from 10% to 15% and this trend is expected to continue as salary and other costs continue to rise. The effect of these trends has not been reliably established, but many librarians feel that, in general, periodicals are being favoured over books. The loyalty of libraries to Canadian publishers may cushion the worst effects of this trend, but the situation is clearly potentially dangerous for scholarly presses. The existing market is getting tighter, and publishers' resources for expanding their markets are thin.

Public Funds and Scholarly Publishing

Government programs which have supported scholarly publishing have helped to increase the number of publishers, to slow the rise in

prices, and to keep many publishers solvent. Programs in Quebec, Ontario and Manitoba have given some assistance to scholarly journals in particular, and departmental/ministerial education budgets in the provinces, by funding university budgets, have helped scholars to issue parapublications. Various federal government departments and agencies provide outlets for authors, either through regular serial publications or through contracted works.

The single most important government agency supporting scholarly publishing, however, has been the Canada Council, whose responsibilities in this area have been assumed by the Social Sciences and Humanities Research Council. This support, which is given through programs administered on behalf of the SSHRC by the Social Science Federation of Canada and the Canadian Federation for the Humanities, has been conceived and designed as an aid to scholarship rather than as aid to publishers. The recipient of a Research Grant may use up to \$400 to disseminate the results of the research. The publication subsidy component under the Negotiated Grants program helps to cover costs of both research and publication. The main programs in this area, Aid to Learned Journals and Aid to Scholarly Manuscripts, are now awarding close to \$2 million a year for publication, slightly over half of this amount going to journals.

When the Canada Council first put the program of aid to journals on a formal footing, it deliberately encouraged national learned societies to found new journals or to assume responsibility for existing ones. It is clear that the existence of funds to assist with publication costs has helped to sustain a large number of journals which might not have survived in their absence. Aid to the publishers of book-length manuscripts has equally clearly assured the appearance of many scholarly works. The SSHRC will, we hope, continue the policy of support to the publication of works of scholarship; it is still defining its future role in this area.

Looking to the Future

The crisis in scholarly publishing — as it has been called in representations to the Canada Council — thus seems to stem in large part from the ramifying effects of rising costs, but has been contributed to by other factors including conflicts that have arisen between and among scholars and publishers of various sorts, pressures in the universities upon scholars to “produce” and the failure or inability of the established presses to expand their capacity. The result has been an atmosphere of uncertainty, even apprehension, and, among the relatively few, hostility.

Nothing has been more evident in our continuing discussions than this general sense of anxiety about what the future may hold for scholarship. Practical problems, and differences in points of view, have masked the basic community of interest which exists, not only to preserve the work of scholarship but also to assist in its development through publication. The debate about appropriate forms and means of communication has for instance become confused so that it may at times appear as a direct conflict between opposing sides, particularly when the question of the disposition of limited public funds arises.

It seems to us self-evident that for scholarship to advance, the work of scholars must be made known to others. As work in different disciplines will carry on at different rates and intensities, so the appropriate means of the dissemination of the results will differ. We see no value in attempting to decide which method or whose procedures and standards are "best." We do see a real need for continued support of all publishing activities which insist upon applying sound standards of scholarship appropriate to the means chosen for disseminating the results of research and reflection.

CHAPTER III

Recommendations

As noted in the preface, the Consultative Group began its work by generating and receiving for discussion a great variety of points of view about the nature and dimensions of the "crisis" in scholarly publishing. The crisis was defined by many as one of funding, but by others as a problem produced by changes in the means and purposes of scholarly communication. Suggested solutions ranged from publishing only literate manuscripts, through subsidizing only a few university presses, to subsidizing only scholars' publishing cooperatives associated with learned societies. We discussed many such proposals and concluded that there are no simple answers to the problems faced by authors and publishers, and that the Social Sciences and Humanities Research Council should not put all of its support behind any one method of disseminating scholarly research. *We unanimously recommend the support of a complementary variety of methods of scholarly communication.* We believe that the variety we now see in Canada is desirable. We need the existing journals and presses — large and small, university and commercial — the developing scholars' cooperatives, the widespread use of inexpensive forms of "parapublishing" (mimeographed communications, departmental and faculty seminar papers, learned society meetings and proceedings, newsletters, etc.). We also believe that to varying degrees most forms of scholarly communication need financial support — direct or indirect — from universities, granting councils, business and government, in addition to the work contributed by academics as authors, editors, referees, publishers, and distributors.

We wish we could recommend an ideal mix of kinds of communication so that appropriate support could be allocated to the various modes, but we are unable to do so. We believe that the optimum mix will come from the elusive combination of the marketplace and the wisdom of scholars in the various forms of peer judgment used in university budget committees and in the granting councils.

We make no recommendations on basic principles which should govern the allocation of subsidies or the extent to which support for publication ought to come from federal, provincial and private sources; the information available to us did not make it possible to discuss such questions fully. It is clear, however, that support to publishing should be conditioned by the systems of refereeing which are used and by the quality of manuscripts.

Finally, we have made no distinction in our recommendations between French and English language scholarly publishing. The problems in both communities are remarkably similar in character, differing perhaps only in degree. The choices facing French-language publishers are similar to those facing their English-language counterparts, but they are even more difficult because of the smaller market in North America for French-language books and because of the differences between higher education in France and Canada.

All those concerned with scholarly publishing, however, should remember that there appear to be certain problems which, because of the nature of scholarly publishing, are not likely to be resolved completely. The need for peer judgment and for equity will necessarily produce some delays in practice although all members of the community concerned with scholarly publishing can actively work to reduce their length and likelihood of occurrence. Similarly, although the development and acceptance of more economical forms of dissemination may help to stretch subsidy dollars, there will always be some competition for such funds; nor is this likelihood one necessarily to be regretted.

Before listing our recommendations, we should like to make a comment about the difficulties which face any body such as ours when it comes to the point of considering them.

We agreed that there was a certain futility in recommendations which, depending on one's point of view, may be said to favour motherhood or zero population growth. But we have heard so much about matters which are essentially under the control of scholars, universities, and publishers, that we feel some obligation to note them and exhort everyone concerned, including ourselves, to take the exhortation to heart. Briefly, these matters are: delays of all kinds (in evaluating, in editing, in production or in obtaining a grant); prejudices about what constitutes appropriate forms of publication; values dominating promotion and tenure policies and practices insofar as they relate to publication; the role and responsibilities of universities in the publication of the results of research. No universal and practical recommendations can be made to solve the problems that exist in these areas, but we can and do urge everyone to examine his own habits and attitudes and be prepared to change them.

As only one example, it is quite possible for universities without presses to contract with existing presses for the publication of manuscripts by their faculty members, or to make funds available to subsidize the manufacturing costs of such manuscripts.

The recommendations we make in this chapter relating to scholarly publishing in Canada are conceived either as specific measures which seem likely to correct certain inequities and improve the efficiency of some operations, or as useful experiments which need to be conducted before any long-term policies can be considered.

Recommendations for Implementation Now

Although we have been impressed by the competence and efficiency of many of those actively engaged in publishing, we have been struck by the widespread lack of understanding both among those who write and

those who read of the machinery, problems, and products of scholarly publishing in Canada.

We address the following recommendations to the Social Sciences and Humanities Research Council.

1. We recommend that the Council establish a program, analogous to the Canada Council's program supporting and encouraging the development of the infrastructure of the arts, to strengthen the infrastructure of scholarly publishing in Canada. We suggest the following as parts of such a program:
 - a) A program of seminars and workshops for scholars and publishers to develop skills and foster greater knowledge and understanding of scholarly publishing;
 - b) A program to help defray some of the travel expenses of manuscript acquisition editors, so that they may visit more regularly those regions of Canada which they now can afford to visit only occasionally, if at all;
 - c) The regular and frequent publication and dissemination, either through existing journals or as a separate bulletin, of annotated lists of new Canadian scholarly works, the lists to be as comprehensive as possible and consistent with the complementary variety of publications supported in the opening part of this chapter;
 - d) Travelling and permanent displays of Canadian scholarly books (for examination and ordering though not for direct purchase) which would appear in university and large public libraries as well as in bookstores on and near campuses, such a program to help alleviate some of the frustration scholars feel when they cannot find a new title in a local bookstore and to help increase individual sales.
2. We recommend that from among the various professional associations of scholars in Canada, some who are interested should be encouraged, and given counsel as well as moderate financial assistance, to explore fully the feasibility, possibility, and value to them of an involvement in or the creation of a scholars-publishing-for-scholars program in addition to the existing program of this type in Canada and the United States. Although it may be argued that existing organizations are still in the experimental stage, we believe this type of program is sufficiently important to warrant support and should be explored as recommended.
3. We recommend that the Council make a limited amount of funds available for subsidizing low-cost periodicals, with a ceiling to be set for such grants. The rising costs of printing in recent years have forced us to conclude that the dissemination of research in certain fields that are of interest only to a limited number of scholars may not always be best served by continuing to use the traditional journal form of publication. But because of the nature of scholarly publishing, there exists an intellectual marketplace in which ideas will continue to be generated in such specialized areas, and they should be disseminated. But where we may lead a scholar to publication with a subsidy, we cannot make anyone read. This recommendation is made to reduce

the risk of jeopardizing the development of ideas in very specialized areas.

We make the following recommendations to authors and publishers.

1. With some exceptions, publishers feel that the multiple simultaneous submission of a manuscript to different editors is costly and unethical. Some authors argue, however, that seriatim submission is unfair to the author and eliminates competition. We strongly recommend to authors who are considering making multiple submissions to query first those editors to whom they will make submissions about the acceptability of this practice.
2. Delays in evaluating book manuscripts, especially, could well be reduced by greater use of simultaneous or concurrent reading. Some publishers do use this method with some manuscripts. We strongly recommend that all publishers increase their use of simultaneous readings. As the cost of providing a number of copies of a book manuscript is substantial, we recommend that only authors particularly anxious for more rapid decisions assume that cost.

Some Experiments

Anyone acquainted with scholarly publishing knows there is no lack of ideas on how to improve it; unfortunately, many of these ideas are untested; others may work in countries where different circumstances prevail — different geography, demography, economic and university systems. Canadian scholars need to experiment with some of them before making permanent commitments to them. We therefore recommend to the Social Sciences and Humanities Research Council that the following experiments be started as soon as practicable, and be allowed to run for from three to five years, perhaps on the model of the Negotiated Grants projects (these are normally five-year programs subject to careful review of progress at midpoint, so that those which do not measure up as well in the review can be terminated at the end of the third year).

1. *A manuscript abstracting service.*

A number of proposals have been made for what is essentially a storage and retrieval system for manuscripts as an alternative to the present system of "publication." The most elaborate proposals call for an international system in which manuscripts of article length could be stored in a computer and retrieved on demand through computer networks. Others are more limited in scope and in machinery. In most of them, subscribers would indicate their areas of interest and receive regular abstracts of manuscripts available, which could be ordered on demand. Manuscripts would be refereed; the best could be reprinted later in collected form. All of them could be printed and bound annually for libraries. We suggest that a learned society might be one body that might undertake such a project.

2. *The possible introduction into the system of subsidizing scholarly publishing by competitive tendering and guaranteed loans.*

A position paper on this possibility was prepared by a member of the Consultative Group and is given in Appendix 1. There are some doubts about the number of publishers that might be interested in

such a system of competitive tendering and guaranteed loans, but there should be further investigation to determine whether a formal experiment should be carried out.

Suggestions for Further Study

No academic report would be complete without suggestions for further study, and we do not intend that this one be an exception.

1. We suggest that the Social Sciences and Humanities Research Council should investigate the present method of administering the program of aid to scholarly manuscripts. Perhaps grants should be determined independently of figures submitted by publishers. With new developments in both the Social Sciences and Humanities Research Council on the one hand and in the Social Science Federation of Canada and the Canadian Federation for the Humanities on the other, it is appropriate to suggest some further studies.
2. We suggest that particular attention be given in future studies to the importance of the international market for Canadian scholarly publishers and to ways of enhancing their standing in it.

The Status of Existing Programs

We strongly recommend that the Social Sciences and Humanities Research Council launch the new programs or experiments in support of scholarly publishing herein described without jeopardizing existing programs.

APPENDIX 1

Subsidy of Scholarly Publishing on a Basis of Competitive Tendering and Guaranteed Loans — A Proposal*

Any new scheme, such as the one proposed in this paper, should not prevent an author and a publisher from finding each other and contracting with each other on the basis of individual preference. Subsidies, granted on the same basis as at present, should still be available to those who exercise this freedom.

The scheme proposed would allow an author of a scholarly manuscript to submit the manuscript to the subsidizing agency itself. The agency, if it approved the work, would select the publisher by a tendering process. The publisher would enter into a normal publishing contract with the author, and would be assured subsidy by the agency.

It would be necessary to establish a panel of publishers from among whom at least three would normally be asked to tender. The panel would be composed of all Canadian-owned publishers who in the opinion of the agency are qualified to do scholarly publishing. Either the publishing company itself, or individuals on its permanent staff, should have a successful record of scholarly publishing, and the firm should possess financial and other integrity.

The requests to tender should be spread around fairly among the members of the panel, but suitability of publishers to the particular project should always be taken into account. There are differences in publishers' interests and also in capacity. A publisher might feel at home with a book of literary criticism but be unwilling to tender on a complex work of economic analysis.

It would be simplest if the subsidizing agency were in each instance to issue a comprehensive set of specifications covering the book itself and the various publishing functions and then to award the contract to the lowest bidder. This approach is open to objection on a number of grounds, however, including the fact that it would tend to stifle creativity, to eliminate excellence, and to remove differences between publishers.

An alternative is to require the publishers to make tender submissions that would include proposals in respect of physical format, marketing plan, costs, price and subsidy. A certain number of points would be allotted to each category within the submission, and the contract would be awarded to the publisher getting the most points.

This system is similar to that used by Supply and Services Canada, Publishing Centre. In the event of adoption of such a system, however, care should be taken to ensure that the special needs and characteristics of scholarly books and their market are taken into account. For instance, Supply and Services Canada allots points for printing quality. This would not be desirable in dealing with scholarly books; nor would undue emphasis on estimated publication date. Further, Supply and Services Canada co-publishes with the publisher in the private sector. Co-publishing is not part of the present proposal.

* See Chapter III, "Some Experiments," for the context of this proposal.

This method, too, can lead to objections. An obvious one is that it is complicated. More important, perhaps, is that the judgment of the subsidizing agency will take precedence over that of the publisher. It is impossible, however, to devise a system that would allow complete freedom to the publisher while at the same time properly serving the taxpayer's interest. The very existence of subsidy presupposes some control. The best that can be done is to minimize it.

The sequence of events if this system were to be used could be as follows:

The author submits his manuscripts to the subsidizing agency. The agency uses its normal procedure to determine if the work qualifies for subsidy under its terms of reference, apart from the identity of the publisher. If it does not qualify it is returned to the author along with copies of reports and any advice that may be deemed appropriate.

If it does qualify, an inquiry, with a description of the work, is sent to all the publishers on the panel, or those considered suitable for the particular work, asking if they are interested in making a publishing proposal. Publishers expressing interest are forwarded a copy of the manuscript and the proposal forms. Adequate time is provided for publishers to obtain costs and to put together their proposals. Following the closing date for submissions the various proposals are examined, a judgment is made, and the contract is placed. The publisher and the author enter into a contractual agreement between themselves.

These suggestions are of course based on the experience and perceptions of a publisher. Much illumination could undoubtedly be added by the Social Science Federation of Canada, the Canadian Federation for the Humanities and Supply and Services Canada, which have had experience in dealing with numbers of authors and publishers.

The great advantage of this panel-and-tender system is that it gets away from the break-even requirement of the present subsidy system, while controlling costs by use of competitive tender. It is not attractive to a publisher to be able, at best, to break even — the publisher knows that on the average he will do less than break even.

The scheme proposed, with its opportunities to make a reasonable profit, might well tempt into scholarly publishing commercial companies that now avoid such publishing.

It could also attract the smaller publishing houses, especially those of scholarly bent, and perhaps even lead to the establishment of new small publishing houses by academics and professional publishing people, if one other problem could be overcome — the problem of capital.

The publisher must invest thousands of dollars in a book. Part of that investment comes back in subsidy. The major part, however, only comes back as the book sells, over a period of five years or perhaps ten. A small publisher cannot afford an investment of this kind, and even the larger publishers must husband their available capital, allocating it if possible with a view to profitability and turnover.

This problem could be solved by providing a loan or loan guarantee. For instance, the publisher could borrow from a bank up to the amount of the cost of composition, paper, printing and binding (in other words, the printer's bill), with the subsidizing agency guaranteeing the loan. The loan would be repaid on an amortized basis over the expected selling period of the book (probably five years). Normal commercial interest rates would apply.

Such a system, which would include both subsidies granted on a tendered basis and guaranteed loans to provide capital, could lead to more publishing of scholarly works in Canada and to the growth of a body of expertise and experience in scholarly publishing. It could also help other kinds of publishing, in that small commercial publishers encouraged by it to come into existence would be likely in due course to include other than scholarly books in their lists, and such additional publishing would probably be high in quality.

APPENDIX 2

Respondents to Questionnaires and to Calls for Briefs

Journals Responding to Questionnaire

Acadiensis
Actualité économique (L')
Anthropologica
Archivaria
Archives
B.C. Studies
Cahiers de géographie de Québec
Cahiers québécois de démographie
Canada-Mongolia Review (The)/La Revue Canada-Mongolie
Canadian-American Review of Hungarian Studies
Canadian Children's Literature
Canadian Drama/L'art dramatique canadien
Canadian Geographer (The)/Le Géographe canadien
Canadian Historical Review (The)
Canadian and International Education/Éducation Canadienne et Internationale
Canadian Journal of Agricultural Economics/Revue canadienne d'Économie rurale
Canadian Journal of Behavioural Science/Revue canadienne des sciences du comportement
Canadian Journal of Economics (The)/Revue canadienne d'Économie
Canadian Journal of Education/La Revue canadienne de l'éducation
Canadian Journal of Higher Education (The)/La revue canadienne d'enseignement supérieur
Canadian Journal of History/Annales Canadiennes d'Histoire
Canadian Journal of Information Science (The)/Revue canadienne des sciences de l'information
Canadian Journal of Political Science/Revue canadienne de science politique
Canadian Journal of Research in Semiotics (The)/Le Journal Canadien de Recherche Sémiotique
Canadian Literature/Littérature canadienne (letter)
Canadian public administration publique du Canada
Canadian Public Policy/Analyse de politiques
Canadian Review of Comparative Literature/Revue Canadienne de Littérature Comparée
Canadian Review of Sociology and Anthropology (The)/La Revue canadienne de Sociologie et d'Anthropologie (letter)
Canadian Slavonic Papers/Revue Canadienne des Slavistes
Canadian Studies in Population
Canadian Yearbook of International Law (The)/Annuaire canadien de Droit international
Chesterton Review (The)
Revue Cirpho Review
Contact
Criminologie (formerly Acta Criminologica)
Dalhousie Review (The)

Canadian Philosophical Review-DIALOGUE-Revue canadienne de philosophie
 (letter)
 English Studies in Canada
 Études françaises
 Études littéraires
 Historical Reflections/Réflexions historiques
 Human Communication/Communication humaine
 Labour/Le Travailleur
 Laurentian University Review/Revue de l'Université Laurentienne
 Laval théologique et philosophique
 Logistics and Transportation Review (The)
 McGill Journal of Education
 Mediaeval Studies
 Modernist Studies
 Olifant
 Philosophiques
 Philosophy of the Social Sciences
 Phoenix
 Plan Canada
 Prairie Forum
 Queen's Quarterly
 Racar
 Recherches sociographiques
 Relations industrielles/Industrial Relations
 Renaissance and Reformation/Renaissance et Réforme
 Science et Esprit
 Seminar
 Sociologie et sociétés
 Studies in Religion/Sciences Religieuses
 T.S. Eliot Review
 University of Toronto Law Journal
 University of Toronto Quarterly

Briefs Received from Individual Scholars

John R. Allen, The University of Manitoba
 Vincent W. Bladen, University of Toronto
 A.N. Blicq, The University of British Columbia Press
 Gary M. Boyd, Concordia University
 Louis Brunel, Université du Québec à Québec
 R.E. Butts, The University of Western Ontario
 B.Y. Card, The University of Alberta
 W.A.C.H. Dobson, University of Toronto
 A.R.C. Duncan, Queen's University
 C.E.S. Franks, Queen's University
 William E. Fredeman, The University of British Columbia
 Walter Freitag, Lutheran Theological Seminary, University of Saskatchewan
 Margaret Gillett, McGill University
 Peter C.W. Gutkind, McGill University
 N.R. Johnson, University of Guelph
 Robert R. Kerton, University of Waterloo
 John King-Farlow, The University of Alberta
 Jean K. Lauber, The University of Alberta
 J.F. Leddy, University of Windsor
 James A. Leith, Queen's University

S. Molder, Ryerson Polytechnical Institute
 Hans Moller, University of Ottawa
 R.J. Morgan, Beaton Institute, College of Cape Breton
 W.H. New, The University of British Columbia
 N. Parker-Jervis, The University of Alberta
 Bruce Peel, The University of Alberta
 A.F.W. Plumptre, International Development Research Centre, Ottawa
 F.E.L. Priestley, Queen's University
 Jack Riede, Chimera Press Inc., Willowdale, Ontario
 Pierre Robert, Université de Montréal
 Ivan L. Rudnytsky, The University of Alberta
 Daniel Sahas, University of Waterloo
 J.H.G. Smith, The University of British Columbia
 G. Spragge, Queen's University
 Marie Surridge, Queen's University
 A.T. Tolley, Carleton University
 W.E. Tossell, University of Guelph
 Robert Toupin, Université Laurentienne
 N. Wickenden, The University of Alberta
 D. Williams, The University of Calgary
 George Woodcock, Vancouver
 John Woods, The University of Calgary

Statements from Editors of Publications Resulting from Conferences

The Consultative Group requested statements about conditions of publication from a number of persons who had been associated with special conferences supported by the Canada Council.

"Translation and Interpretation"

M.S. Batts, The University of British Columbia

"Symposium de responsabilité civile"

Jean-Louis Baudouin, Law Reform Commission, Montreal

"Editing Eighteenth Century Novels"

G.E. Bentley, University College, University of Toronto

"Symposia on Canadian Authors"

Glen Clever, University of Ottawa

"Part-time Farming, Problem or Resource in Rural Development"

A.M. Fuller and J.A. Mage, University of Guelph

"Recent Perspectives in Urban Land Economics: Essays in Honour of Richard U. Ratcliff and Paul F. Wendt"

Michael A. Goldberg, The University of British Columbia

"Canada and the New International Economic Order"

C.K. Helleiner, University of Toronto

"The University and the Law"

H.N. Janisch, Dalhousie University

"Preserving the Canadian Heritage"

Keith J. Laidler, University of Ottawa

"La problématique du développement en milieu rural"

Jean Larrivée, Université du Québec à Rimouski

"The Labouring Poor in the Third World"

Colin Leys, Queen's University

"Symposium on Law and Development"

M.L. Marasinghe, University of Windsor

"The Working Sexes"

Patricia Marchak, The University of British Columbia

"Philosophy and Language in Indian Culture"

B.K. Matilal, Oxford University

"The Settlement of Canada: Origins and Transfer"

Brian S. Osborne, Queen's University

"Inflation in Open Economies"

William M. Scarth, Queen's University

"L'identité amérindienne"

Marc-Adéland Tremblay, Université Laval

"Mackenzie Delta: Priorities and Alternatives"

E. Van Alstine, Canadian Arctic Resources Committee

"Racine"

Constant Venesoen, The University of Western Ontario

Learned Societies Responding to Letter

Association of Canadian University Teachers of English

Canadian Association of Administrative Sciences (The)/Association canadienne des sciences administratives

Canadian Association of Geographers (The)/Association canadienne des géographes (L')

Canadian Association of Research Libraries

Canadian Association of Slavists/Association canadienne des slavistes

Canadian Association of University Schools of Music/Association canadienne des écoles de musique

Canadian Association of University Teachers of German/Association des professeurs d'allemand des universités canadiennes (L')

Canadian Comparative Literature Association/Association canadienne de littérature comparée

Canadian Historical Association (The)/Société historique du Canada (La)

Canadian Philosophical Association (The)/Association canadienne de philosophie (L')

Canadian Political Science Association/Association canadienne de science politique

Canadian Psychological Association/Société canadienne de psychologie

Canadian Semiotic Research Association/Association canadienne de recherche sémiotique

Canadian Society for Italian Studies/Société canadienne pour les études italiennes (letter)

Canadian Society for Renaissance Studies/Société canadienne d'études de la renaissance

Canadian Society for the Study of Education/Société canadienne pour l'étude de l'éducation (letter)

Canadian Society for the Study of Religion (The)/Société canadienne pour l'étude de la religion (La)

Canadian Sociology and Anthropology Association (The)/Société canadienne de sociologie et d'anthropologie (La)

Canadian Theological Society/Société théologique du Canada
Classical Association of Canada/Société canadienne des études classiques (La)
Humanities Association of Canada/Association canadienne des humanités

(Three anonymous responses were also received.)

Trade Houses Responding to Questionnaire

Boréal express limitée (Le)
Borealis Press Limited
Copp Clark Publishing (letter)
Éditions Hurtubise — HMH limitée
House of Anansi Press Limited (letter)
Hurtig Publishers (letter)
J.J. Douglas Ltd. (letter)
James Lorimer & Company, Publishers
Macmillan of Canada
McClelland and Stewart Limited
Oberon Press
Oxford University Press Canada (letter)
Samuel Stevens Hakkert and Company
La société de belles-lettres guy maheux inc.
Van Nostrand Reinhold Limited

(Two anonymous responses were also received.)

University-Related Presses Responding to Questionnaire

Canadian Plains Research Centre
Éditions de l'Université d'Ottawa (Les)/University of Ottawa Press
English Literary Studies Monograph Series (University of Victoria)
McGill-Queen's University Press
Ontario Institute for Studies in Education (The), Publication Division
Pontifical Institute of Mediaeval Studies, Department of Publication
Presses de l'Université Laval (Les)
University of Alberta Press (The)
University of British Columbia Press (The)
University of Toronto Press
University of Windsor Press (letter)
Western Geographical Series (University of Victoria)

Growth in Numbers of University Teachers in Canada, 1956/57 to 1977/78, by Field and Discipline

Field and Discipline	56-57	58-59	60-61	63-64	65-66	67-68	69-70	71-72	73-74	75-76	77-78
Humanities											
Fine Arts (appreciation)	99	92	103	162	268	466	705	908	1,045	1,218	1,273
Classical Language and Literature	108	105	127	169	195	250	319	269	260	252	249
Creative Writing	7	5	4	4	6	8	13	68	67	123	140
Journalism — mass media	17	10	8	20	35	51	78	93	92	96	92
Library Science	—	—	—	—	—	—	570	398	385	375	389
Modern Language and Literature											
English	238	298	369	568	800	1,093	1,345	1,462	1,394	1,328	1,377
French	103	145	184	299	432	561	720	863	768	745	707
German	—	—	—	—	—	—	163	209	209	198	180
Russian	—	—	—	—	—	—	—	50	50	51	55
Spanish	—	—	—	—	—	—	92	154	149	152	144
Other	155	141	178	316	453	660	—	—	—	—	—
Philosophy	125	153	175	274	357	468	604	673	670	655	642
Religion	93	105	120	139	168	220	281	503	546	568	552
Humanities (n.e.c.)*	45	42	43	64	102	164	408	254	113	96	94
Social Sciences											
Administrative Studies	100	135	152	222	308	469	659	891	1,017	1,306	1,434
Anthropology	9	12	16	28	48	96	135	234	289	327	342
Archaeology	—	—	—	—	—	—	—	22	24	32	37
Criminology	—	—	—	—	—	—	—	34	39	51	58
Demography	—	—	—	—	—	—	—	11	10	14	16
Education	171	226	292	414	558	791	1,618	2,422	2,682	3,298	3,096
Geography	36	52	74	132	193	302	435	564	578	616	629
History	115	128	169	284	410	594	836	967	1,004	1,009	1,007
Home Economics	55	83	95	104	115	131	—	—	—	—	—
Law	58	76	98	133	174	262	345	418	493	532	562
Linguistics	—	—	—	—	—	—	—	167	171	201	208
Man/Environment Studies	—	—	—	—	—	—	—	91	113	147	176
Military Studies	—	—	—	—	—	—	91	2	1	5	7
Physical and Health Education	94	96	111	170	224	317	—	—	—	—	—
Political Economy	182	208	252	408	574	865	1,166	1,469	1,514	1,620	1,640
Psychology	77	105	122	212	365	603	972	1,103	1,174	1,341	1,343
Social Work	53	55	62	96	105	123	190	264	283	341	342
Sociology	31	39	57	108	180	274	528	745	760	811	815
Social Sciences (n.e.c.)*	12	22	21	41	83	110	—	41	49	72	71
Other	10	12	17	14	18	22	180	109	127	100	106
Totals	1,993	2,345	2,849	4,381	6,171	8,900	12,453	15,468	16,084	17,638	17,801

n.e.c. — not elsewhere classified

Source: Statistics Canada, Planning and Evaluation Division, SSHRC, March 27, 1980

Selected Bibliography

The following list includes works of general interest in any discussion of the future of scholarly publishing, as well as works mentioned in the text of the report.

1. Association of Canadian University Presses, *Values in Publishing*, Observations on the Final Report of the Enquiry into Support of Scholarly Publication by the Social Science Research Council of Canada and the Humanities Research Council of Canada, Toronto, Ontario, 1975. The response of the university presses to the R.F. Neill Report (see 9 below).
2. Bhagat, Nazir A., and Forrest, Robert A., *How Many Should We Print?* A procedure for determining optimal print runs (Princeton, N.J.: National Enquiry into Scholarly Communication, U.S.A., June 15, 1977), reprinted minus appendices in *Scholarly Publishing*, October 1977, pp. 61-79.
3. Canada, Department of the Secretary of State, *The Publishing Industry in Canada* (Ottawa: Supply and Services Canada, 1977). A general study for the purposes of policy review. Very little attention to scholarly publishing, which is equated with publishing by university presses.
4. Canada, Statistics Canada, Education, Science and Culture Division, *Service Bulletin*. Occasional numbers report statistics assembled from data gathered in annual surveys of book publishers. Illustrates the difficulty of gathering and interpreting statistical information in this area.
5. Canadian Federation for the Humanities and the Social Science Federation of Canada, *A Guide to Scholarly Publishing in Canada*, Ottawa, Third ed. revised, 1979.
6. Harman, E., and Montagnes, I., eds., *The Thesis and the Book*, University of Toronto Press. This work explores a topic of much interest to younger scholars and provides practical advice.
7. MacRae, George W., ed., *Scholarly Communication and Publication*, Report of the Task Force, Council on the Study of Religion, The University of Montana Press, 1972. An early exploration of the current ideas about scholars publishing for scholars.
8. Mycue, David, "University Publishing and Scholarship: An American Confrontation," *Libri*, Volume 27, number 1, pp. 31-53. Taking the U.S. National Enquiry as a reference point, argues bluntly for changes in attitudes among both publishers and scholars.
9. Neill, R.F., *Final Report of the Enquiry into the Support of Scholarly Publication by the Social Sciences Research Council of Canada and the Humanities Research Council of Canada*, SSRCC/HRCC, Ottawa, n.d. A much-criticized essay on the program of Aid to Scholarly Manuscripts (see 1 above).
10. Ontario, *Royal Commission on Book Publishing, Background Papers*, Queen's Printer for Ontario, 1972.
11. Ontario, *Royal Commission on Book Publishing, Canadian Publishers and Canadian Publishing* (Toronto: Ministry of the Attorney General), Queen's Printer for Ontario, 1973. Staff papers and the final report of the Ontario Royal Commission. Useful historical reference.

12. Quebec, *Étude sur le Commerce du Livre au Québec* (2 volumes) (Québec: Ministère des affaires culturelles, l'éditeur officiel du Québec, janvier 1977). Evaluation of publishing support programs affecting Quebec publishers and recommendations for future provincial policy and programs.
13. Royal Society of Canada (The), *The Press of Knowledge*. A Report by the Committee on Publication Policies and Practices for Research Journals and Other Periodicals in Sciences and Engineering in Canada. For the National Research Council of Canada, June 1978.
14. *Scholarly Communication: The Report of the National Enquiry* (Baltimore and London: John Hopkins University Press, 1979). This report was published after the Consultative Group had concluded its work but we wish to draw it to the attention of readers.
15. *Scholarly Publishing*, Volume 1, number 1 (Toronto: University of Toronto Press, 1969), quarterly. Carries articles on matters of current interest. The following articles in particular provide food for thought on a number of matters raised in this report: Harald Bohne, "Why are book prices so high?" (January 1976); August Frugé, "Beyond publishing: a system of scholarly writing and reading," Part I (July 1978), Part II (October 1978); Robert Funk, "Issues in scholarly publishing," Part I (October 1977), Part II (January 1978); Eleanor Harman, "A reconsideration of manuscript editing," (January 1976); F.E.L. Priestley and Harvey Kerpneck, "Publication and academic reward," (1977); Norman Wagner, "Scholars as publishers: A new paradigm," (January 1976).
16. Scully, Malcolm G., "An 'On-Demand' Publishing System Weighed for Some Scholarly Works," *The Chronicle of Higher Education*, January 23, 1978, p.9. Reports an analysis prepared for the U.S. National Enquiry by August Frugé, former director of the University of California Press. The analysis distinguishes two "streams" of scholarly publication: the "best" would continue to appear in traditional form; the "competent" would be put into circulation through a national online electronic bibliographic centre. (See also item 15.)
17. Strawthorn, John M., Omeroso, Richard L., and Creager, William A., *Improving the Dissemination of Scientific and Technical Information: A Practitioner's Guide to Innovation* (Springfield, VA: National Technical Information Service, 1975). Prepared for the Office of Science Information Service of the National Science Foundation by Capital Systems Group, Inc. Distributed by the U.S. Department of Commerce National Technical Information Service (5285 Port Royal Road, Springfield, VA 22161), Accession No. PB 247 057. Available in microfiche or paper. A regularly updated evaluative guide to innovations in technology.
18. *The American Sociologist*, Volume 11, no. 3, August 1976. Issue devoted to social science journal publication. Discusses coordination of journals; various electronic/computer-linked systems; multiple submissions; refereeing.
19. The British Library Board, *Trends in Scholarly Publishing*, Report No. 5299 HC, October 1976. Distributed by the Publications Department, The British Library Lending Division (Boston Spa, Wetherby, Yorkshire, LS23 7BQ). Report of a workshop held in June 1976 at the University of Leicester.
20. Unesco/International Association of Scholarly Publishers, *International Directory of Scholarly Publishers*, Paris and Toronto, 1977.

Part II

CHAPTER I

The Process of Scholarly Publishing

In the preface to our report, we pointed out that we intended to provide some descriptions of the processes and procedures involved in scholarly publishing. We decided to do so because of the wide range of experience we discovered in the academic community. Some disciplines communicate almost entirely through journals, learned societies and parapublication. Scholars in those disciplines tend to know little of book publication, yet they are often interested in hearing something about it. In other disciplines, particularly in the humanities, the book is the goal; journals can be valuable but are not of primary importance. In all disciplines, some people are inexperienced in all forms of publishing. We decided, therefore, that it would be useful if we were to make available some notes on scholarly publishing in Canada. We emphasize, however, that processes and technology change frequently and rapidly. We offer a guide to present practices, no more.

Scholarly publication begins, naturally, with the research of the author, even if the subject or the approach was suggested to him by an editor, a conference organizer, colleague or thesis supervisor.

Research is carried on in a proportion, large or small, of the time the author gives to his total responsibilities as a scholar, which may include refereeing manuscripts or serving as an editor, as well as teaching and administrative duties.

All of these commitments are connected and affect one another. Teaching benefits from the stimulus of research; research is informed and sharpened by the contacts that membership in the scholarly community makes possible.

Research has its full effect, however, only when it is communicated to those beyond the personal reach of the individual scholar. Publication therefore in whatever form is an essential part of the means by which scholars in any field find out about new work.

We mention the authors first because they come first. The structure of scholarly publishing from papers, to journals, to books of whatever kind, to associations of scholars, to libraries, exists because authors have something to say. In turn, the nature of what they have to say, and the conditions under which they work in formulating it, have an important effect on the process of scholarly publishing and should not be forgotten in considering it.

To a description of that process we now turn.

Books

The traditional process of scholarly book publishing can be summarized in the following sequence: an author submits a manuscript to a publisher for consideration; the manuscript is evaluated, and then perhaps revised by the author on the basis of suggestions made by the readers; a revised manuscript will probably be submitted to readers again. The final manuscript will then be considered by the publisher's editorial board, which will make a recommendation based primarily on editorial judgments, although the budgetary implications must necessarily be taken into account as well. If there is a decision to publish, the final manuscript, once it is prepared technically as copy, will be taken through the various stages of reproduction until it is assembled in final form. Advance cataloguing and promotional information with suggested list prices and statement of discount are made available to the publisher's sales agents, to scholars whom the book is likely to interest, and to libraries and library agencies in particular. With delivery of the first bound copies of the book to the publisher, the actions of order fulfillment begin: warehousing, order processing, shipping, invoicing, operation of accounts receivable.

Almost all scholarly book manuscripts, however, will require some degree of financial support before a decision to publish can be confirmed. Most subsidies of this sort come from the publisher, but an important contribution is made by the program of Aid to Scholarly Manuscripts, which is administered by the Social Science Federation of Canada and the Canadian Federation for the Humanities on behalf of the Social Sciences and Humanities Research Council. When a subsidy is to be sought from this program, reports from its readers supplement those obtained by the publisher. It is to be noted that collateral subsidies have also been provided by a variety of institutions, and indeed in the past by United States foundations such as Ford and Mellon. No case was reported to the Consultative Group of authors themselves having to provide personal subsidies.

The scholars' press process of bringing a manuscript to book form differs in several ways from this traditional system; these differences will be noted in the discussion below.

1. *Manuscript Acquisition*

Some publishers suggest that even before the first draft of a manuscript is completed, the author would be well advised to write to publishers who might be interested in it, to ask them if they will consider the final manuscript, as well as for information about their assessment procedures. Aside from getting answers to these questions, such letters may also elicit useful advice about manuscript preparation.

In large publishing houses, including some university presses, there are editors who keep in touch with authors and with developments in the scholarly fields of interest to the publisher in order to encourage submission of the most promising manuscripts. Few Canadian scholarly publishers, however, can afford full-time acquisitions editors. The persons responsible for acquisitions will therefore have a variety of other duties as well. Their handling of inquiries, let alone manuscripts, from authors is time-consuming but important: the judgment exercised at this point by the

person who deals with acquisitions will to a considerable degree affect the nature and quality of the publisher's list (or complete catalogue) of published scholarly works and influence the future of manuscripts offered for that list.

The scholars' press organization approaches acquisition in a slightly different manner. In effect, all scholars associated with it are acquisitions editors, who will encourage promising authors to present their manuscripts (or parts of them) at meetings organized by the press's sponsoring society. Because a scholars' press is normally concerned with a defined field of study, the problem of matching "the list" does not arise. (Most publishers may have to inform some authors that a given work does not "fit the list," because the manuscript does not fall within the fields — often numerous, however — in which the publisher has acquired a special competence and a reputation over the years.)

Most scholarly publishers stipulate that a manuscript not be submitted simultaneously to more than one of them. They say that simultaneous submission would mean hazardous expenditure of their editors' time and redundant requests for assessment from the most competent readers. They are not in competition for the sales a scholarly manuscript would generate, but for the best possible manuscripts that fit their lists. But from the author's point of view, seriatim submission seems to be to the publisher's advantage only, as it can delay the publication of a manuscript.

Some authors, in addition to writing preliminary inquiries to publishers, set a time limit for receiving a reply from a publisher, as a partial solution to this problem. Some publishers try to speed things up by requesting evaluations simultaneously from two readers. It has been suggested that authors could offer to supply two (or more) copies of their manuscripts to facilitate this practice.

It clearly does take time for publishers to process inquiries properly. A too-hasty response to inquiry or manuscript by an editor will obviously help no one: a careful response will take time and effort. Here is a measure of the scale of the problem. Six principal university presses or university-related presses, English language, reported to us that in 1976 they considered over 400 manuscripts in the humanities and social sciences. Only one of them, a university press, has more than a handful of editorial staff: if volunteer labour by faculty members has to be depended on, the problem clearly does not disappear but may take a different form.

In any case, when an author has been invited to send his completed manuscript to a publisher, he will normally send the "ribbon copy" and keep the photocopy for reference and security. The process of formal "consideration" now begins.

2. *Manuscript Consideration*

The manuscript so received must first be examined by the publisher to confirm its precise area and the nature of its potential contribution to knowledge. This examination, usually by a full reading or careful sampling, will enable the publisher to relate the manuscript more precisely to the list than was possible at the inquiry stage, and to decide whether or how to proceed with "consideration."

"Consideration" means evaluation or "refereeing" by other scholars in the subject area. Refereeing has been used by publishers and granting agencies to ensure that the limited funds available are applied wisely and fairly. Scholars accept its results because they themselves carry it out. The Consultative Group has been told that referees themselves benefit by the process, particularly when they are junior scholars themselves learning the craft of scholarly writing.

Certain common features of refereeing were reported by publishers. More than one report is normally sought. The choice of the scholars who will report is made with the assistance of advice from advisory boards, other scholars in the discipline, or other authors on the publisher's list. There is an accepted convention that readers are not sought from among scholars at the author's own institution. Readers prepare written reports on the understanding that they have anonymity and that the publisher will respect it. The combination of more than one report on a manuscript and the anonymity of the readers is intended to ensure as objective an assessment as possible.

The scholars' press model, however, introduces more important variations to the evaluation process. Drafts of manuscripts, or parts of them, may be delivered at conferences or distributed by mail to members of the author's society. Criticisms and suggestions by others can be discussed fully with the author, and the most promising works are developed further. When the author feels the manuscript is ready for publication, the society receives a fully revised version that has been widely evaluated, and has a reasonably accurate estimate of the size of its likely market.

Readers for traditional publishers are asked to comment on the originality and the contribution to knowledge of the manuscript and the competence of the author's presentation: they are thus expected to provide informed advice about the service to scholarship the manuscript would perform, whether it deserves publication and the subsidy it is likely to need. The readers may recommend revisions before any final decision about subsidy or publication is made.

Publishers normally pay readers of book manuscripts an honorarium, and the amounts reported to the Consultative Group indicate that "honorarium" is indeed the appropriate term: readers accept their assignments as part of their activity as scholars. This system of refereeing is also used in the program of Aid to Scholarly Manuscripts.

The choice of readers is thus as important for the author as it is for the publisher, since it is also one of the first actions of an editor over which the author has little or no control. But the Group heard of no general or major dissatisfaction from authors about the usual system.

Authors have, however, expressed concern, even wrath, about the length of time taken for evaluation as a whole. Publishers are equally concerned about the delay in reporting, even if their concern is less audible. We were told that most publishers and the Federations request reports within six to eight weeks, but that about half the referees acting at any one time do not submit their reports within this period. These delays reflect the pressures of academic life. It appears that for book manuscripts

an author may expect six months to elapse after submission until he hears the results of the refereeing process.

Receipt of the readers' reports introduces a further stage in evaluation. If they are all strongly favourable or strongly negative, the publishing decision is simplified. Negative reports will result in rejection; positive reports will encourage submission to editorial boards as soon as possible for approval. Often, however, the first reports may be contradictory in emphasis or unconvincing in their analysis or equivocal in judgment. They may also be in general affirmative but state that revisions should be made in the interests of a better work. The editor must then decide whether to seek a third report, or suggest that the author now consider making revisions in the light of the reports, or present the manuscript to the editorial board along with the author's comments on the reports because it seems to have sufficient scholarly value and interest for the house to warrant the risk. Whatever the decision, more time and effort will be needed for studying the choices and for corresponding with the author — activities which will, of course, affect the movement of other manuscripts under consideration by publishers, readers, and granting bodies.

The editor must proceed at this stage with discretion and tact towards author and readers, develop a sense of balance in weighing reports, and acquire an ability to sense when continuation of the process of consideration beyond the first reports is ceasing to be fruitful or might still enable an author to make adjustments to good effect. This role of the editor is a familiar professional one in traditional scholarly publishing, and does not substantially differ for university-related publishers or scholars' presses although their editors will be speaking as scholars to fellow scholars and thus may be in a different position psychologically.

A manuscript which is rejected by a publisher after an initial round of readers have commented or after a revision which readers have found unsuccessful is normally returned to the author with a summary of or quotations from the reports. The author must then decide whether to submit his manuscript, with or without further work on his part, to another publisher, in Canada or abroad. Another submission is a frequent choice and may have a successful outcome. As has been noted above, the "list" of any one publisher is not the same as the "list" of others even when they publish in many of the same fields. The editors of another publisher to whom the author turns may see possibilities for his work in relation to that press's program, perhaps with adjustment by the author. Moreover, a different set of readers may react in a more positive way. (It may be noted here that scholarly publishers of whatever kind do not routinely share their readers' reports.) A resubmitted manuscript may, of course, receive negative or mixed reports again, and more than once, from different sets of readers (or, the same readers may even be approached again if there are not many experts in the author's field); then the author may have to conclude that in the written form his research has been given there is no likelihood of success, and either put the manuscript aside altogether or rewrite it completely. Independent evaluation by a publisher abroad is also an avenue to explore, although it may not be open if the manuscript is primarily Canadian in subject.

The manuscript which readers and publisher all consider promising in form and generally valuable in content but which the reports indicate may need a considerable amount of revision is normally also returned, with the substance of those reports, and the author is likely to be invited to resubmit a revised version.

The invitation will not guarantee acceptance; the revised version will be refereed again. Publishers prefer that authors decide for themselves whether and how much they will be guided by readers' reports and whether they wish to revise and resubmit or to offer their manuscript at once or after further work to another publisher. On the other hand, publishers' editorial boards do frequently support acceptance contingent on readers' recommendations that minor revisions be implemented.

Traditional publishers point out the economic aspects of this process. Only those manuscripts which eventually are published contribute any revenue at all toward the costs incurred by the whole activity of consideration. The Consultative Group has been told that these economic realities may affect the number or kind of manuscripts that can be considered initially, the extent of reconsideration of revised manuscripts, and even the amount and kind of copy editing of accepted manuscripts.

3. *Decision to Publish*

Once the scholarly merit of a manuscript has been established, it is ready for a publishing decision. It is at this stage that costs and revenues are first considered fully, although some factors affecting them will have been taken into account at an early stage. An editor will have had to have some idea of how a work is likely to be produced as consideration proceeds. A work of enormous size or technical complexity or elaborate illustration might well have to be declined or be viewed as problematic on budgetary grounds, despite its scholarly merit, unless there are possibilities of adequate financial assistance. The Group has been told that rising costs and shrinking markets are now influencing the consideration of manuscripts at an earlier stage, even when they are not unusual in format. More is said of this development elsewhere in this report.

The factors that have to be taken into account in the publishing decision will include, beyond the demonstrated scholarly merit as the base, first, the items that are part of the cost of production, such as the copy editing required, and the format to be used (for a book in hardback or paperback, for instance, type of composition, design features, paper, binding); then the anticipated market, the length of time it will take to reach it, and the promotional effort required to do so; and finally the amount of subsidy that will be needed to cover any gap that may be found to exist between the returns from projected sales and the cost of production. To the assessment of all these items, any publishing management has to bring a) information and estimates from its printing and binding suppliers; b) a consideration of the appropriateness to the particular manuscript and its market of the many kinds of formats available (letterpress, cold metal composition, phototypesetting; standard book-page design or individual creation; microfiche or microfilm; camera-ready copy; copy prepared by authors); c) a calculation of the possible effects on the manuscript's success of special speed of publication and of any effect on

the format for the work such speed would have; and d) a review of sales from its own list of comparable works and of current market trends including the range of list prices for similar titles. The availability of subsidy to meet a budgeted shortfall whether large or small is normally crucial in the publishing decision about scholarly manuscripts, given the fact, as has been stated above, that the market for most of them is most frequently not large enough to cover all production costs, and, in the case of commercial houses especially, to give the profit margin required for continued operation.

The complexities of the scholarly publishing decision have never been easy to resolve in a way that will address fully and effectively the needs of scholarly communication. For example, the long distances to be covered in Canada can make reaching the scholarly market and making sales both costly and slow. And, for another example, the small Canadian market means that in some fields the most important market may lie outside the country. In other fields, it means that the market is quite limited. Canada shares with other countries the difficulties of inflationary costs and their effect on subsidies needed, and also the speculations about the advantages and disadvantages of new technology as both affect marketing and thus the net costs of the decision to publish.

In commercial houses the final publishing decision may be taken by the management itself, which is ultimately responsible to shareholders. In university presses, university-related presses, and scholars' presses there is normally one form or another of an academic editorial or advisory board whose members serve on a volunteer basis as part of their commitment to their university or discipline. This board makes recommendations to management about the publication of all or the majority of manuscripts that have come through the process of consideration. The majority of the members of this board are usually academics with special knowledge in their field who are particularly concerned with the scholarly merit of manuscripts as analyzed in readers' reports and with the appropriateness of manuscripts for the imprint of the press over which they hold a watching brief. Upon many of these boards, however, the effect of inflationary costs now weighs heavily, the Group was told, and it appears increasingly likely that under current conditions their approval of manuscripts for publication on the basis of merit may be accompanied by an indication of priority of claim of each on the dwindling funds available.

A charge is sometimes made that authors affiliated with universities having presses are generally favoured over other authors. Twelve university-related publishers provided the Group with information about their experience. Some were set up to act as a publishing arm of the institution and their lists reflect the affiliation; several had a strong obligation to consider first works by authors on their campus, though any decision took scholarly merit as its base; others showed a balance of affiliated and non-affiliated authors. Table 1 summarizes this information.

Table 1 — Manuscripts Received and Published in 1973, 1975 and 1976 by University Presses

Affiliated authors		Non-affiliated authors	
MSs received 664	MSs published 450	MSs received 1,503	MSs published 510*

* The University of Toronto Press accounted for 283 of these.

On balance, the Consultative Group was persuaded that non-affiliated authors have an equal chance of success in the process of consideration; what such authors may lack is the ease of access to formal or informal conversation with a publisher's editors that is possible more frequently on the home campus.

An accepted manuscript will lead to a publishing contract between author and publisher: it should state the conditions to be met by both parties and what royalty payments, if any, are to be made to the author. Generally, provisions are made for delivery of the final copy of the manuscript by the author, for payment by the author of his corrections in proofs in excess of 10% of the original composition costs, for the author's responsibility for unlawful or libellous matter that may appear in the work, and for the assignment of copyright or a licence to publish by the author to the publisher, and for the number of complimentary copies of the finished work the author will receive. There may also be a contingency clause whereby publication will depend on the publisher's success in finding any necessary collateral subsidy. Subject to the availability of the subsidy required (from outside or within the press), the publisher will normally undertake to publish and market the work at his own expense. An exception in recent years is an option of requesting the author to have camera-ready typed copy prepared under his direction and at his cost for reproduction by the publisher. Royalties on scholarly books, in Canadian English-language presses as in the United States, are usually set at 10% of the net sales revenue (normally 80% of the list, or catalogue, price). Royalties on bulk export sales are also usually 10% of the sales revenue received by the publisher although when co-editions are sold the net selling price will be lower than for single copies. The significance of co-editions is the certainty of the sale and the wider attention that sale gets for the work.

These values are somewhat different for the French-language market, where the royalties on scholarly books are usually set at 10% of the list price for sales in Canada and 10% of net revenue on export sales. The discount to the bookseller is normally 40% of the list price, but 20% for textbooks and reference books.

Income from subsidiary rights is usually shared equally with the author under the publishing contract, but for scholarly books it is also usually insignificant.

In the English-language market, royalty scales are usually higher for trade books, i.e., books normally stocked by booksellers as a speculation because they have an elastic public market. Some scholarly books enjoy this kind of market, though they are the exception rather than the rule. In such instances, the much wider market available usually permits basing

royalties on the list price. They may even be graduated upward, as progressively higher sales figures are realized.

The current unsettled state of scholarly publishing has led, we are aware, to discussion within a variety of settings of the propriety of paying royalties to authors of scholarly books whose publication requires subsidy by whatever agency or combination of agencies. Such payments were not the rule in the early days of the granting bodies, and it was the university presses that led in the effort to obtain them. Various considerations must be weighed at present in judging the question. The modest returns in royalties on academic works are not the most significant factor in the overall cost of publishing, and it is argued that this minimal inducement does tend to spark an author's enthusiasm for advising the publisher's promotion department at the moment such expert advice is needed most — before and at the time of publication. The best Canadian scholars (indeed all the "publishable" ones) could be expected to seek foreign publication first if they were more favourably treated abroad than at home, just as many of them who write textbooks already tend to do.

4. *Manuscript Preparation (copy editing)*

Once the author has signed the contract and returned it to the publisher, a manuscript or copy editor is charged with preparing the manuscript for reproduction. The larger part of this work is intended to increase the ease of communication between author and reader. It will include noting, in an intensive reading of the manuscript, those parts which will require consultation with the author or special attention by those responsible for the physical production of the book.

Manuscript editing is a skilled activity, whatever the publishing auspices under which it is carried out. It requires training and sensitivity. In established presses members of an editorial staff have received their training on the job. But rising costs have reduced the hours of training senior editors can give to their juniors; fewer editors must expend their limited time on producing more books than they have done before. Presses are thus increasingly concerned about maintaining the standards of their imprints and the standard of the material they offer to scholars.

The copy editor will be primarily concerned with stylistic consistency, ambiguities and contradictions, minor errors of fact, etc., as well as with the form of the supporting documentation of quotations, tables, notes, bibliography and index, as reflections of the conventions of scholarly reporting. Traditional publishers argue that thorough copy editing forestalls expensive and time-consuming delays in production caused by corrections in proof, and this gain has to be weighed against the cost of the editing in establishing how much editorial work is required for a given manuscript.

Copy editing has however been criticized as a source of unnecessary added costs and delays, and as unwarranted interference with an author's style. Some authors readily acknowledge the services of copy editors, but others argue that beyond checking technical consistency (e.g., grammar, punctuation and spelling), the copy editor should let a manuscript stand on its own original merits. Discussions with copy editors have been described as a psychological trade-off whereby authors will accept

suggested changes to avoid argument and to get the manuscript into print as quickly as possible. The "itchy pencil" syndrome is not unknown in academic circles. It is also argued that if a manuscript does not meet accepted stylistic standards it should be rejected. Scholars' press publishers in particular feel that traditional publishers place far too much emphasis on this part of the production process.

The Consultative Group found general agreement among publishers that changes should not be made without the author's sanction. Those authors who replied to our questionnaire were generally satisfied with their relations with copy editors, except for occasions where it was felt that a too rigid "house style" was being imposed.

5. *Production*

When final copy is approved the manuscript is now ready for physical production into a book. At this point, the publisher's design and production units (their functions are performed by someone for all scholarly publishers, however large or small) complete their work. On the basis of earlier draft proposals, the designer reviews all the material (texts, headings, tables, charts, illustrations, notes) and organizes it, with the aim of supporting visually the author's scholarly argument. The scope anticipated for the designer when the publishing decision was made, and the plans he now makes, will be represented in production costs, but his work does not necessarily inflate them: good design should make production easier, and appropriate design will mean sensible adaptation to what is to be produced. In this area, too, as the Group was made aware, there is discussion about appropriateness.

The production team takes over the work of seeing that the manuscript proceeds through the stages of composition, proof, printing, and binding. The copy editor will remain involved in the process, for usually proof passes to and returns from the author by means of that editor, who knows the manuscript and can interpret any problems that arise with proof to the author and to the production team. The editor also deals with the processing of the index; with scholarly manuscripts the preparation of the index is normally the author's responsibility.

As has been indicated in section 3, the variety of production methods available to scholarly publishers today is large and is changing rapidly. We assume here that finished books have emerged, however printed and however bound.

Most press runs for works in the humanities and social sciences are smaller than 2,000 copies, although titles in history and political science sometimes exceed this figure; a few may enjoy first printings of as many as 3,000 copies, especially if the publisher is proceeding to an original edition in hardback and decides to hold part of the printing in the form of folded, gathered, and sewn sheets anticipating a later decision about how many to include in a quality paperback edition. Commercial presses tend to publish more scholarly titles in runs of over 2,000 copies, partly because they normally must select books which they themselves will not be subsidizing. But such titles represent a small, and declining proportion of their list, and it must be remembered also in considering their averages that these take into account more works aimed at general readerships. Longer-run books

(over 2,000 copies at the time of first printing) represent only about one-tenth of the title production of university presses. The press runs of scholars' press publishers appear to follow similar patterns, although they favour paperbacks to keep prices down. Because of their method of selecting manuscripts, moreover, they claim their press runs of most titles can be tailored to known markets. On the whole, however, press run sizes are related to warehousing capacity and costs, and have been declining regularly in recent years.

It is interesting to note that the U.S. National Enquiry has suggested that the optimum first run for hardback short-discount titles in the humanities and social sciences should not be more than 2,000 copies, and more often should fall in the 1,250-copy range, in the interests of avoiding undue inventory costs and making efficient use of working capital. At that, it must be remembered that these low figures are recommended with the U.S. scholarly presses in mind.

6. *Promotion and Marketing*

Long before the manufactured edition is delivered to a publisher's warehouse and shipping department, the staff responsible for promotion and marketing will have begun their work on behalf of the new title. This work will be planned within the cost limits established when the decision to publish was made, and these are usually related to estimated net sales revenue from the first edition. The promotion activities of a traditional publisher will normally include most of the following operations.

At about the same time that the manuscript is finally accepted for publication, the sales department will ask the author for information about the nature of the book as the author sees it and the market he or she visualizes for it. This information will provide material for jacket and catalogue copy, promotional publicity, and data on the author.

Most scholarly publishers will issue two seasonal catalogues; they may also issue an updated annual catalogue of all books in print plus a separate catalogue or list of paperback editions. In addition, special catalogues or lists of books in particular disciplines may be produced as market prospects and availability of staff may make practical. These catalogues or lists are distributed widely, often by direct mail to the most likely academic users, individual or institutional, and are available in quantity at gatherings of scholars which feature publishers' displays.

In addition to general catalogues or selected lists, most publishers also produce direct mail brochures which will usually describe the book in question, and often include references to other works in the same field on the backlist. The brochures are sent to acquisitions librarians generally, to scholars in the field, to specialist booksellers, and to wholesalers (or jobbers); some of the latter concentrate their effort on libraries, even on university libraries, and therefore are of great importance to scholarly publishers.

All these promotion efforts must take into account the international market, including sales arrangements abroad. This is especially true for scholarly publishing in Canada which finds a higher proportion of its sales through export than does any other category of publishing.

Review copies are despatched in advance of or on publication to newspapers, magazines, periodicals and learned journals. The reviews that count for institutional sales and for the author's scholarly reputation are those that appear in the learned journals in Canada and abroad — often, it may be argued, especially abroad. These journals are usually quarterlies, hard pressed for space to accommodate articles as well as reviews. There is no guarantee that all scholarly works will be reviewed even in the learned journals most closely relating to their subjects, and the reviews that do appear, while generally welcome for their comments and influence, often come out years rather than weeks or months after publication because of delays on the part of scholarly reviewers or the space problem for the journal.

Display advertising may be purchased in newspapers and magazines that publish good book review sections, but it is not generally considered to be very effective. Some may be purchased in learned journals, but their limited circulation again makes this form of advertising relatively ineffective. From the standpoint of journals, however, such advertising is another source of income to the extent that it can be obtained.

Scholars' press publishers find that they can simplify some of these steps. Their titles are written and produced for reasonably well-known specialized markets; some, as has been noted above, may have been "tested" in the market before considering them for publication. Some scholars' press organizations also publish journals, and thus have direct access to display advertising and advance reviews. Direct advertising can be included in the society's regular membership mailings.

Books are displayed at meetings of learned societies and special congresses, abroad even more than in Canada in the case of most disciplines. In fact, scholars' presses will often sell a great proportion of their stock at such gatherings. The university presses and the commercial publishers especially often act in liaison with appropriate cooperative display services operated by such organizations as the Association of Canadian University Presses, the Association of Canadian Publishers, and the Association of American University Presses.

General meetings of organizations such as the American and the Canadian Booksellers' Associations and the American and Canadian Library Associations are important occasions for publicity. In recent years, scholarly books have been displayed at international trade fairs such as those at Frankfurt, Warsaw and Montreal, which have as their purpose negotiations for the sales of rights to foreign editions.

University presses and commercial publishers also engage sales representatives to promote their titles to regional booksellers and to college stores and libraries both in Canada and abroad. Sales representatives are often engaged on a cooperative basis by groups of publishers, and the marketing departments of these publishers spend a good deal of time and care (and, consequently, of funds) on developing such facilities. Although the traditional publishers find a good proportion of their sales abroad, they feel there is room for expansion of exports. Financing such expansion of sales, however, is costly.

Finally, we should note a number of services which are important to libraries and researchers. The "Cataloguing in Publication" information

provided on the copyright pages of books is intended to speed handling by libraries; International Standard Book Numbers (ISBNs), which appear in catalogues, brochures, and book orders, make ordering more accurate and efficient; listing titles in bibliographies such as *Canadiana*, *Canadian Books in Print* and the *American Trade List Annual* ensures that titles can be accurately identified and located. Subject-field bibliographies also appear in a number of learned journals in Canada and abroad in the humanities and social sciences. The Consultative Group found itself concerned at the end of its inquiries about whether the range of finding aids for libraries and for individuals was sufficient or well enough adapted to the needs of Canadian scholarly communication.

Promotion costs must normally be met out of sales revenue earned. Any subsidy given to them has usually been to make Canadian subject matter and Canadian authors better known. Promotion is an activity that requires aggressive pursuit and a good sense of perspective about the publisher's list. At least it can be said that Canadian scholarly publications do not appear to suffer in circulation at this time by comparison with those issued by U.S. presses.

We have now followed in some detail the process by which the research of an author becomes a book in the hand of the user. Much of this detail applies equally to the preparation of a journal article for publication; the discussion of learned journals which follows will thus deal primarily with those characteristics of journal publication which distinguish it from book publication.

Journals

In some disciplines, journal articles are the most important form of publication; they are of major importance in all. Frequently, new ideas or data are first presented in the form of articles, and later elaborated in a book. Articles are important in establishing professional credentials and are taken as an important measure of achievement by university tenure and promotion committees. Journal editors and publishers have become acutely aware of the meaning of "publish or perish."

1. Manuscript Acquisition

An author will generally submit a manuscript to a single journal at a time, since editors are not prepared to invest the considerable resources required to evaluate and edit an article (see below) if they may then lose it to another journal. An author concerned about improving his or her credentials will select journals for submission by balancing the chances of acceptance against the scholarly reputation of the journal. This is a difficult decision since, generally, the better the reputation of the journal the lower the chances of acceptance of a given article. An author with an established reputation may add to these calculations a consideration of what the article can do for the reputation of the journal.

In most branches of the humanities and social sciences there are United States, or British, or French, or "international" journals that enjoy a higher international scholarly reputation than their Canadian counterparts. It is not surprising, therefore, that much of the fruits of Canadian

scholarship is published in foreign or international journals, and even more is submitted to them. Conversely, many Canadian journals with an established reputation publish many articles from foreign authors.

2. *Consideration of Manuscript and Decision to Publish*

When a manuscript is received by a journal editor, it is checked to determine its specific subject area. If it falls outside the journal's interests, it will be returned immediately; if it is an appropriate piece, as most manuscripts received generally are, the editor must then decide how to evaluate it. There are a small number of journals which use no referees, as such, at all; articles are accepted or rejected by the editor, who may occasionally ask the advice of a colleague. Perhaps one-half of the journals in the humanities and social sciences use the members of their editorial advisory boards as their principal referees, and the remainder go still farther afield for external assessors. In their geographical distribution, it seems that they reflect the distribution of scholars across Canada: although about one-half of the editors who replied to the Consultative Group's questionnaire tended to select referees from larger universities, and French-language journals understandably concentrated mainly on referees at Quebec (French-language) institutions, there seems to be no area of the country without reasonable representation in the ranks of referees.

Referees are asked to report within about three weeks whether or not they feel a manuscript is suitable for publication. Journals seem to be relatively successful in getting referees to report within the time: close to 70% of the journals responding to the Group's questionnaire indicated they had no real difficulties in this respect.

The referees' comments have the status of advice to the editor, although in most instances that advice is followed. It is, however, an important editorial function to examine each article in the light of the referees' comments, to judge the competence of the referees' reports and, if appropriate, to obtain further reports.

Following this initial evaluation the decision that is then communicated to the author may be acceptance, rejection or an invitation to resubmit after revisions along lines suggested by the referees. It should be noted that the majority of manuscripts are rejected, at this stage or after revision. Among the approximately 80 journals supported by the Social Sciences and Humanities Research Council the bulk of rejection rates lies between 60% and 80%, with a few above this level. However, one should remember that, particularly in the francophone academic community, and increasingly among English-language or bilingual journals, articles are commissioned and indeed entire issues are given over to specific themes.

Most journals are able to give notification of rejection or acceptance within about three months. If an article is rejected, the author will frequently submit it to another journal or journals.

The process of evaluation, including the reexamination of revised manuscripts, accounts for a large proportion of the time spent by editors and referees in scholarly journal publishing. Its costs are largely absorbed in the budgets of the employing universities. Since the great majority of submitted manuscripts are rejected, it is probably true to say that more editorial and referees' time is spent on rejected manuscripts than on

accepted ones. It is important to note, however, that reports on rejected work are a very important aid to scholars in their never-ending task of learning how to do research and how to present it. Similarly, refereeing the work of their colleagues — often senior colleagues — constitutes valuable research training for the referees.

If an article is accepted, it must then be treated in roughly the same manner as a book manuscript. One difference in procedure is that unlike book publishers, journals do not usually have any standard form of agreement for authors. Those that do have one tend to be published by an established press or to be associated with one. It has been an accepted practice to offer authors a certain number of free offprints and/or free copies of the issue in which the article appears, but some journals are cutting down on this privilege under the pressure of rising costs.

3. *Manuscript Preparation and Manufacture*

Copy editing for journal articles, while in some ways similar to that carried out with book manuscripts, is both less time-consuming and less detailed. It may be carried out by academic members of the editorial staff or by the professional employees of the publisher. In either case, time must be budgeted carefully and most journal copy editors will not devote much over five hours to any given article. This may be spread over a period of time, however, and one copy editor may well have enough articles to fill one issue of the journal at one time.

A major problem for scholarly journals is to find reliable printers who can both provide a service to the editor by advising on the technical production of the journal and also keep production efficient (low cost, good quality, and rapid turn-around time). About one-half of journals appear to make a regular practice of seeking bids from printers to ensure the most efficient production of their issues. The majority of journals, both large and small, are produced using traditional printing methods, excluding letterpress. Some, however, and particularly small, new ones, are sometimes produced from typewritten copy, rather than from typeset material. The journal may be printed on an offset press, and occasionally on a mimeograph, or even a photocopying machine, though the latter is the most expensive alternative.

A frequent complaint by authors concerns the delay between acceptance of an article and its appearance in print. By and large these time lags are less for Canadian journals than for the more prestigious foreign ones. There are some large Canadian journals, sponsored by learned societies, that have backlogs of up to two years, but most articles appear within six or seven months after acceptance. This time lag reflects in part the fact that journals are typically published no more than once every three months, and in part it is due to the time taken for copy editing, printing, binding and mailing. Roughly one-half of the journals surveyed in the Group's questionnaires receive printed issues within two months of delivery of final copy to the printer, while the remainder seem to experience turn-around time of up to twice as long. Unscheduled delays can arise in copy editing, production, and time taken in the mails.

Currently, journal editors and publishers are resorting to a variety of strategies to resist the rise in production costs. Doing away with free

author's copies, "shopping around" for printing and other services, adopting cheaper printing techniques, abandoning right-justified pages, using lighter weight paper and cover stock, reducing the physical size of the journal — these are all examples of recent modifications. More drastic measures are under discussion, ones which would alter the character of the traditional journal. According to one such proposal, although articles would continue to be selected in the traditional fashion, only abstracts would be circulated to subscribers, on a variety of possible bases. At any given time, or at specific times set by the editor, any subscriber would be able to order copies of those articles desired. These would be printed and bound together and sent to the subscriber; payment would continue to be on a yearly basis, but would be adjusted to the amount of material requested above a certain minimum. At least one learned society is examining such a form of publication to supplement its other publishing activities.

A minority of journals of learned societies (fewer than 20) offer honoraria to editors, from a few hundred dollars to \$2,000-\$3,000 per year. Most journals in the humanities and social sciences (there are over 100 of them) cannot afford this expense; some may eke out funds to pay for copy editing, but that is all. The tradition of journal publication seems to favour the limitation of any payment for editorial services to minimal amounts; indeed, many scholars feel that none ought to be made. Clearly, there is a high level of subsidy in time and money to learned journals.

4. *Marketing and Distribution*

The marketing and distribution of journals differs considerably from that of books. Although direct mail is one of the most common advertising methods used, the publisher or distributor of a journal will be able on the whole to maintain a standard list of potential and regular subscribers, to be revised periodically. There is no need to build a new list for each issue. Outside of a few large journals such as the *Canadian Journal of Economics* and the *Canadian Journal of Political Science*, most journals have circulations in the 900 to 1,500 range. Unlike books, their main market is not among libraries, although they derive a very necessary income from library subscriptions which are generally double the rate of individual subscriptions.

Journals are able to play an important role in the development of scholarship because of their special use as a vehicle of communication among scholars. Appearing regularly, they are a traditional link among scholars wishing to learn quickly the results of their colleagues' work. They are also important to authors and to book publishers because the majority carry reviews by scholars of new titles. The chief difficulty that a book review section editor has is to keep up with the large number of new titles which appear within the area of interest to the journal's readers.

There are a small number of journals devoted entirely to reviews, both of new titles and of continuing work, but these are limited to a few specialized fields. A survey of learned societies revealed that on the whole they feel that existing publications, both foreign and domestic, serve scholars adequately in this respect, although they would welcome more reviews in the existing journals. Publishers, on the other hand, and some

individual scholars believe that the existing vehicles for reviews are inadequate.

Finally, a short note is appropriate about services which make available to scholars back issues of journals, and others which help them seek out material in unfamiliar journals. Indexing and/or abstracting of journals and journal articles is an important service, but only half of the journals which responded to the Group's survey reported that they were listed by such services. Although most of the journals responding continue to hold stock of virtually all past issues, only one in five has any existing arrangement for the reprinting or reproduction of previously issued materials. Those that do have largely contracted this service to firms such as Xerox University Microfilms, which supply material on demand.

Parapublications

The preface to this report drew attention to a large number of publications that were neither books nor journals yet had their own possible contribution to make to scholarly communication. Research papers issued by departments or institutes and conference papers fall into this category.

Virtually all of these materials are produced by individual scholars and published in typewritten form for limited circulation. They are by no means refereed, and indeed some might maintain that this is part of their value. The author who circulates such a paper is soliciting comments from colleagues, in order to refine the analysis and arguments presented, so that eventually a journal article or the chapter of a book may be produced. Conference papers may be circulated in advance, to allow time for preparation of questions and counterarguments, and to ensure fruitful scholarly debate. After the conference, the author may revise the paper for inclusion in published proceedings, or for an article, or once again for further circulation. Some learned societies have established lists of their members indicating their particular interests so that authors can send their informal papers to the appropriate audience. As the author is the person responsible for the production and distribution of an informal paper, it will probably fall to his department to meet the costs incurred. Some of these costs may be reimbursed from research grants and, in the case of conference papers, part of the costs may be covered by conference organizers.

A great many results of research circulate in the form of research reports, again not refereed. These may vary in size from under a hundred pages to several hundred. They are normally typescript, copied on a photocopier or printed by the offset process usually in an 8½ x 11-inch format rather than book or journal size, and perfect bound in paper. They may be produced by individuals or a group as a final responsibility of their research grant, or by their sponsoring organizations. Distribution will be to a selected list of persons or institutions to whom the report is thought likely to be of interest, and copies will usually be deposited in certain libraries. Copies may or may not be offered for sale.

Many conference papers are collected and published as conference proceedings. These may be issued by an established publisher, as some collections of papers with adequate coherence of content can on occasion

form a useful volume for scholars or a course-related book especially for graduate students; or they may be issued by a learned society or the conference organizers themselves. In the latter two cases, they may take almost any form: looseleaf mimeograph in a binder, offset-reproduced typescript, typeset text, special journal issues, microfiche, sound and videotape, etc. In most instances, authors are advised before the conference that the papers will be published, but there seems to be no standard practice on revisions, and only occasionally will these papers be refereed. Copies of books are generally distributed free to conference participants and are offered for sale to others.

Little promotion of the type devoted to books is given to these parapublications, and they may not get into the standard lists of new publications. For this reason they may cause scholars, bibliographers, and acquisitions librarians much trouble to track down.

Finally, we note that the thesis is another form of scholarly parapublication. Its chief purpose, of course, is to get its author a degree; but beyond that, many theses often contain information and ideas of interest to other scholars. Before the huge increase in the number of PhD degrees awarded, there was a tradition among university presses of publishing theses. It is no longer practical to do so, and it is far too expensive. Some theses are still converted to book form by learned societies and scholars' presses, and a few, after considerable revision, will meet the criteria for book publication of the occasional publisher. The topic is fully addressed in *The Thesis and the Book* (see Selected Bibliography, end of Part I). Services such as those of the National Library and of *Dissertation Abstracts* assure that theses not formally published do enter the scholarly communication network. As with other forms of parapublication, however, more finding aids are necessary.

CHAPTER II

The Business Aspects of Scholarly Publishing

The resources of the Consultative Group did not permit a detailed study of the economics of scholarly publishing in Canada, but enough is known to allow us to make some general observations.

Scholarly Book Publishing

1. *A General Perspective*

The most important economic elements in the scholarly publishing industry are the "traditional" presses (see Part I, Chapter I, "Categories of Publishers"). For the purposes of discussion here, we shall call them the "professional" publishers, in the sense that they are full-time publishing enterprises. Many of the "small" and "independent" commercial houses could also be called "professional." The remaining publishers, who see themselves primarily as scholars and not as publishers, we shall call "amateur" publishers in the best sense of the word. The distinction between "professional" and "amateur" publishers is not an absolute or clear one, particularly in the cases of some small presses run by scholars. But the general distinction seems to be a useful one to use in discussing the economics of scholarly publishing.

The professional presses account for the bulk of scholarly book production in the humanities and social sciences, producing between 200 and 250 new titles a year. About 65-70% of these titles are in English, and approximately 70-75% are produced by the university-related presses. Of the more than 1,500 scholarly titles these professional publishers have in print, about 75% are in English, and some 80% are on the backlists of university-related presses. The major and leading publisher in this group is the University of Toronto Press, which brings out about twice as many new titles a year as the next largest publisher, and which accounts for almost 50% of the backlisted titles. It issues about 40% of the new English-language university press titles in the humanities and social sciences, and its backlist represents almost 60% of the English-language university press backlists.

It can thus be seen that the University of Toronto Press dominates English-language scholarly publishing in Canada. This dominance does not however render it immune to the economic and scholarly pressures felt by the smaller presses; in some senses, it is even more exposed and sensitive than they are. It receives for consideration almost half the

manuscripts submitted to university presses. When it publishes a book, the author expects the finest production.

Every manuscript proposal and every manuscript considered incur certain costs for the publisher. When a decision to publish is made, other costs automatically arise. Copy editing is seen as a necessary cost to improve communication between the author and reader, as well as to maintain the reputation of the publisher's imprint. Manufacturing costs are unavoidable, as are promotion costs if the title is to sell. Professional scholarly publishers predict sales of a title through intuition and judgment developed from experience in the market and in relation to the opinions of publishers, readers and editorial advisory board members.

Publishers are thus faced by spiralling responsibilities as they continue to add to their list of publishing commitments. Moreover, several years will elapse between the time they must begin to foot editorial and other costs and the time that sales revenue will begin to accrue. Any expansion of staff and facilities must therefore be financed from retained profits or from loans. Such expansion will be undertaken only when the publisher has a well-founded confidence that an increased volume of business will be achieved.

The case differs for publishers of journals. Of approximately 120 journals which sought funds from the Canada Council and the SSHRC in 1977 and 1978, about 30 were published by professional presses, often for national learned societies. The remainder were published by university departments or groups of scholars, including learned societies, which purchased composing and printing services; about 20 of these journals bought such services from professional presses. On the whole, then, amateur publishers account for the bulk of scholarly journal production in the humanities and social sciences. Although journals are by no means profitable publications, neither do they need as large investments as do scholarly books; and an increasing supply of manuscripts does not necessarily drive up operating expenses to the same degree. But journals are long-term, ongoing commitments, and because circulation is generally low (1,200 is a good level), most need subsidies to complement subscription income.

Some form of subsidy thus plays a significant part in the publication of almost all scholarly manuscripts. The bulk of such subsidization for professional publishers comes from the publishers' own funds, and/or from the parent institutions, in the cases of university presses and university-related publishers. Some revenue comes from trade titles or, as for certain French-language publishers, from textbooks. Private foundations and some provincial governments also provide funds, and approximately 50% of university press titles are published with the help of subsidies from the Social Sciences and Humanities Research Council's program of Aid to Scholarly Manuscripts. The Council's program of Aid to Learned Journals also provides funds to university presses, directly or indirectly, to assure the publication of journals. Significant programs of assistance to scholarly publishing in Canada have also been provided in recent years by foreign agencies, including the Ford and Mellon foundations.

The donation of professional services represents an important part of the subsidy for the amateur publishers. Some of these publishers (includ-

ing learned societies, groups of scholars, and "small" publishers) issue specialized material. Some amateur publishers feel that professional publishers have gradually lost touch with the scholarly community and its needs, and that their concern for publishing professionalism and for businesslike procedures has detracted from their primary function of serving scholarship. This group of amateurs seeks, through the establishment of scholars' cooperatives which produce cheaper publications, to fill what it believes to be a serious gap in scholarly publishing. It conceives this role as complementary but exemplary to the professional publishers. But there are those who fear the amateur publishers may increase the competition for subsidies.

In addition to services volunteered by scholars, many amateur publishers will have the use of equipment and storage space and perhaps be provided with administrative and secretarial assistance at no direct cost. Certain journals serving national constituencies may also benefit from modest grants toward such costs from the Aid to Learned Journals program. Whatever the financial status of the amateur publishers, their concern at the outset at least is not with returns on investment but with furthering scholarship. The professional publishers, as nonprofit organizations publishing for the scholarly community, have exactly the same objectives but are trying to reach them on the basis of accounting for the costs in which they are involved.

Although a professional house will occasionally publish conference proceedings, amateur publishers are generally the sources of parapublished materials. Volunteered services and storage space will often be supplemented with funds from university faculties through departmental budgets for publications or reproduction.

2. *Costing and Pricing*

The matter of costing and pricing practices is very contentious. Professional presses, incorporated in a variety of legal forms, are ultimately responsible to boards of directors or governing bodies of a university. To the best of their ability and capacity, they are obliged to follow appropriate business practice in their cost accounting and price setting although clearly their prices must be competitive. Thus increased costs and shifts in the market have generally forced commercial publishers of scholarly books to reduce or withdraw from this activity as too unprofitable: instead of running a loss in this department of their operation, they would rather that all scholarly titles at least break even, a slim possibility. The lack of profit in scholarly books is a reflection of the much smaller sales base against which costs can be charged, in comparison to that of a commercial title which may well sell 10 times as many copies and usually in a much shorter time. Even a good scholarly book with an appeal to the reader outside the academic community may have a market of only about 2,500 copies; and some publishers feel that it is rarely worthwhile to issue titles that have domestic sales possibilities of fewer than 500 copies because to do so would mean completely unacceptable list prices.

In his article "Why are book prices so high?" in the January 1976 issue of *Scholarly Publishing*, Harald Bohne of the University of Toronto Press reports how university presses allocate their various costs, and illustrates

their effect on book pricing by a rough allocation of percentages of list price. These percentages are intended only as approximations of the balance of costs in a professional publishing operation. Moreover, they are based on a United States survey (*University Press Statistics* for 1974, compiled by J.P. Dessauer for the Association of American Publishers and American University Press Services) and we cannot say how applicable they are to Canada.

With that reservation, we can say that in the United States between 20% and 40% of a book's list price represents the discount granted to booksellers and library wholesalers, which pays for the bookstore's operating costs and profit. The remainder constitutes the publisher's net sales revenue and, according to the figures cited by Bohne, is divided, on the average, as shown in table 2.

Table 2

Author's royalties	12.5%
Manufacturing	28.8%
Editorial appraisal and copy editing	8.0%
Design	2.9%
Promotion	12.9%
Sales force	3.8%
Order fulfillment and warehousing	12.0%
Management, accounting, clerical and other expenses	19.2%
Total	100.0%

This survey suggests that some of these expenses are subject to economies of scale. Thus editorial expenses, which average 8% overall, ranged from an average 23.7% for small university presses to 7% for large ones. Design costs with an overall average of 2.9% ranged from 9.7% to 2.4% depending on the size class.

These figures provide a framework for examining how professional publishers might adapt to the squeeze of rising costs, but they do not suggest any answers to this question. It is not clear that scholarly publishing is experiencing a cost squeeze beyond that of any other sector of higher education, but it does seem clear that most academic institutions are in some financial difficulty and publishing cannot expect to go unscathed. Rising costs constitute a problem only if they rise faster than the prices of scholarly books can be raised, without reducing markets — which means, roughly, faster than academic salaries, and faster than university revenues and government subsidies. Bohne, in the article cited, seems to cast doubt on the existence of a problem since he claims (again, citing United States figures) that over a five-year period (to 1975, presumably) book prices have risen 30% while academic salaries rose 31.9%.

But let us assume, for the purpose of this section, that there *is* a problem of rising costs. Which, if any, of the expenses we have tabulated contain some fat, and which, if any, can be reduced by as yet unexploited technological improvements? The figures do not provide an answer. Only the publisher can tell for sure.

Many concerned with scholarly publishing sympathize with the problems of the professional publishers, and feel that if any answer exists to higher costs and prices, it lies in higher public subsidies. The "scholars publishing for scholars," however, believe that publishers have brought these problems on their own heads through an unwillingness to change and an exaggerated concern for physical quality and house prestige. By involving scholars more actively in all stages of publication, they argue, many of the costs of scholarly publishing can be subtracted from the price of a book. The traditional publishers contend that such practices provide no permanent solution to the problems they face. Their costs, involving public funds, must be allocated fully. Full-time enterprises cannot depend on voluntary labour; nor can volunteer-based enterprises effectively produce more than a limited number of titles. In other words, they argue, the amateur operation is subject to *diseconomies of scale*.

3. *How Small Is Small?*

It is not difficult for an individual to become a publisher. Once the scholarly merit of a manuscript is established, printing and manufacturing services are easily available for a price, and a single book in a few hundred copies may involve a direct investment of a few thousand dollars, or less, depending on the method of composition chosen. This, indeed, is how many amateur publishers, and the small professional ones, begin. As long as production is very low — at a level at which the publisher can personally conduct all the necessary operations and negotiations — and as long as the return on the initial personal investment satisfies one's bank manager, such a publishing enterprise can continue. No fixed number can be given, but there is clearly an upper limit to the number of new titles such a publisher can issue in a year; for most, two or three would be the maximum.

When a small publisher decides to expand, several things may happen which will directly affect costs. Capital investment in the production of titles will rise significantly; a secretary and bookkeeper will have to be hired, at least on a part-time basis; more time will be devoted to reading, rejecting, selecting and preparing manuscripts; and problems of warehousing, promotion and sales fulfillment will multiply as greater demands are made on these services. The amateur publisher will probably continue to purchase some services whose skills are beyond the volunteer labour available, but will endeavour to train as many volunteers as possible to avoid doing so. The capacity to work in this fashion has limits, however, and when they are reached, operations will either have to cease completely, or will be curtailed to more manageable proportions.

The sticking point in this scenario is the level at which things become unmanageable; most professional publishers feel it must come when close to 10 titles per year are handled. But others point to the Scholars' Press in the United States with between 30 and 40 titles a year. No conclusive judgment can be made about the ultimate viability and capacity of such publishers; their performance can only be observed. Thus far, the Wilfrid Laurier University Press, to take one example, which operates largely on the Scholars' Press concept, publishes about 10 titles a year and several major journals. A number of small commercial presses continue to operate

very close to the line, and only issue an occasional scholarly title. Most journals, since their expansion is conventionally limited to up to four issues (800-1,000 pages) a year, do not encounter this kind of management problem. In all these instances, a combination of considerable personal devotion and subsidies from public bodies keeps the publishing operation going.

Professional publishers argue that some of the savings a "scholars' press" publisher passes on to scholars in the form of lower than average prices are really hidden subsidies; the real costs involved are charged to budgets other than that of the publisher, a practice which, in scholarly publishing, largely amounts to further public subsidy, a certain proportion of all services paid through university budgets, including salaries of scholars being funded from tax monies. They argue that the requirement of accountability for public funds means that all costs be allocated and that this requirement presents itself more forcibly in times of financial stringency.

From the amateur publisher's point of view, the price of books has risen because many publishers have been committed to traditional methods and have been reluctant, or perhaps unable, to take advantage of structural and technical innovations which might save money. As a consequence, their need for direct public subsidy has been increased.

4. *Businessmen and Booklovers Unmasked*

One member of the Consultative Group was tempted to suggest that a kind of mummery has been at work. The professional publishers, it was suggested, are wild-eyed idealists while posing as sober businessmen. The amateurs, disguised as men who seek their reward in the next world rather than this, are in fact the ones who follow appropriate business practice and have a sharp eye for the market!

The professional publisher, this argument ran, pursues artistic ideals. He values the well produced book not only as a work of art in its own right, but also for the satisfaction it gives both authors and readers and for its contribution to the reputation of his firm. The work of art is expensive? The market won't buy it? The Canada Council will. His list is an abstract work of art, with its own character, colour, shape, balance, harmony. Whether a proposed book fits into this abstract pattern is an important element in his decision to publish.

The professional publisher, this description continues, is impelled by ideals of loyalty to his employees, to his firm, to his sponsoring university and to his country. He will not lay off staff with a record of service if he can help it. He strives to enhance the reputation of his press and his university, and he believes that the fruits of Canadian scholarship should be published and printed in Canada. These are all noble and admirable goals, but are they good business? If the professional publisher were a ruthless businessman he would publish textbooks and mass market paperbacks. It is true that some universities specialize in these lines in the operation of their bookstores. That is precisely because the university's budget requires the bookstore to be self financing; it must be run with an eye to the market.

It is important to recognize, the argument suggests, that these idealistic goals are additional to, and can be viewed apart from, the basic

objective of communicating the results of scholarship to scholars and others. It is also important to recognize that their pursuit costs money. Although one cannot neatly assign costs to goals, one should, by comparing different forms of publication, get some idea of what the pursuit of various goals adds to costs at the margin. When one subsidizes scholarly publishing one must be clear about the objectives one wants to subsidize, why, and to what extent.

The amateur publishers, like good businessmen, may, in the context of this argument, be seen as concerned with adapting the product as closely as possible to what the market will support, which, given tenure and promotion, may be a market of places to publish in, not for communication but in order to certify. Moreover, their substitution of available, volunteered faculty time and energy for money may within limits be good conservative business practice. One substitutes what is available for what is scarce. As do most professional publishers, the amateurs gain flexibility by contracting out what has to be paid for — production services. They do not have to be loyal to their printers because they relate to them as customers, not employers.

When this suggestion came before the Group, the vigour of the reaction both from those characterized as professional publishers and from those characterized as amateur publishers made most of the Group decide that it could be neither accurate nor entirely without point.

The limits to the amateur operation are set by the diseconomies of scale we have discussed. It is clear that a single enterprise of this type cannot expand beyond a certain scale without running into rising costs. What is not clear is how many enterprises of this type could and should flourish in the Canadian academic world nor what balance should be maintained between their activity and that of the professional publishers in the best interests of the scholarly community. They cannot meet all the needs for scholarly book publishing since there are many academics with worthwhile research results to communicate who do not want to take the time away from teaching and research to become amateur publishers. Moreover, there is a danger that “do-it-yourself” publishing organizations will be formed by authors whose work does not merit publication on any reasonable criterion.

Scholarly Journal Publishing

The discussion in this section is based solely on information from the SSHRC program of Aid to Learned Journals, for the years 1976-1977 and 1977-1978.

1. A General Perspective

Scholars clearly dominate scholarly journal publishing in the humanities and social sciences in Canada. Table 3 summarizes the auspices under which 121 journals were published in 1977-1978.

Table 3 — Auspices Under Which Journals Are Published (1977-1978)

Learned societies	Professional publishers	Universities	University institutes, faculties, departments	Others
37	23	6	21	34

It should be noted that as many as 20 journals, largely those of learned societies, bought composing and printing services from professional publishers.

Those professional publishers who publish journals generally manage all aspects of journal production except for manuscript acquisition and evaluation. These latter functions are always the responsibility of groups of scholars.

Approximately half of these 121 journals are officially bilingual, another third publish in English only, and the remainder in French only. A small number of journals also publish articles in other languages which are important to their area of specialization; the journal for German literature, for example, publishes a good deal in German. In these last cases, the publishers are compelled to select composing services from a fairly narrow field of suppliers who have the skills and equipment to deal with third and fourth languages.

The circulation level of most learned journals is fairly low, and is virtually equivalent to the subscription level. Table 4 indicates the subscription levels of journals and their operating expenses; it should be noted that it does not take account of the frequency of publication of any journal.

Table 4 — Subscription Levels of Learned Journals and Operating Expenses

Number of subscribers	Operating expenses						Total
	under \$10,000	\$10,000-19,999	\$20,000-29,999	\$30,000-39,999	\$40,000-59,000	\$60,000 +	
under 200	7	1	—	2	—	—	10
200-799	14	25	15	10	4	1	69
800-1,399	—	5	3	7	6	2	23
1,400-1,199	—	—	2	2	3	3	10
2,000 +	—	—	—	—	4	9	13

It can be seen that 65% of these journals have fewer than 800 subscribers, and that just over 10% have more than 2,000.

Because of these low levels of circulation, journals cannot raise enough subscriptions to operate regularly without some form of assistance. As has been noted, scholars provide many services, some with small honoraria,

others with no financial compensation. University departments and faculties often provide office space and secretarial service, and occasionally some funds. Professional presses in effect subsidize their journals from internal funds. But in all these instances, extra help is needed from the SSHRC program of Aid to Learned Journals.

In the past, the Council's program deliberately encouraged learned societies to found journals, and provided funds for specific administrative costs. In addition, grants were directly linked to page costs, in a decreasing scale. In 1976, the Council revised its method of calculating awards with the aim of improving journal management practices. This policy, however, would seem to affect adversely journals which have raised their paid circulation above the 2,000 mark (still far from a break-even point) or some journals, leaders in their fields, which are under pressure to print more than 500 pages per year. More flexibility in the program should perhaps be considered. The level of subscriptions is now given more weight than the volume of production. The intent is to encourage journals to increase the number of subscribers, and hence revenue, while holding the line on the number of pages printed.

2. *Costing and Pricing*

Because editorial costs tend to be absorbed by scholars volunteering services and overhead costs by university departments or presses, most discussion of costs in journal publication centres on manufacturing. Although it appears that the costs of composing and printing services vary regionally, the variations might also be attributed to some journal publishers having better buying practices than others. Costs can be kept down by using standardized formats and lower-quality paper, but the selection of materials and format must be done very carefully. In addition, the response of the scholarly community as a whole to widely differing types of physical presentation has been so inconsistent that journal publishers find it difficult to decide how much to spend on manufacturing. Some have asked the Council to discover which of several formats would be most acceptable to scholars in their own specialization.

The scholar who acts as business manager for a journal cannot at the outset have even a good knowledge of the composing and printing industry. It will take him or her a number of years of experience to learn how to "shop around" for the best prices for the quality of work desired. Professional publishers are in a better position to shop around, but they may in addition be expected to produce a journal of fairly high-quality physical appearance. The decision about how to reduce costs (or at least keep them within reasonable limits) is, for all journal publishers, a complex and difficult one. The only advice that can be given to any publisher of a journal is to watch out for and keep in touch with different suppliers until one is found with whom a good working relationship can be developed. It is possible for journals to keep costs down, but considerable energy and patience are required of the publisher.

Journal pricing appears to be largely a matter of custom and what the market will bear in the light of that custom. New journals in the humanities may charge less than \$10 for a year's subscription; in fact, most journals in the humanities charge rates close to this figure. Prices are slightly higher

for social science journals: \$15 is common, and some learned societies may charge up to \$30 for memberships, of which more than 50% may be allocated to the society's journal. But if it appears that rates are elastic, journal editors are still nervous about pushing them to levels that might prove unacceptable. The alternative of making changes in physical production poses the problem of acceptability in a different but equally difficult fashion.

3. *The Role of Journals*

In Canada, it appears that journal publication is quite feasible for the small publisher. The conventional limits placed on journals — a journal usually appears quarterly and publishes perhaps 1,000 pages a year — means that it is relatively easy for scholars to launch and maintain a new publication. As long as they can scrape by on whatever resources they can muster, scholars will continue to issue journals while there is a supply of manuscripts. Such tenacity may well be a reflection of the important role that journals play in the scholarly community. Without them, the results of research and current questions of importance in the various disciplines would reach only a small number of interested scholars, and then only slowly. Conferences and parapublications are perhaps faster methods of putting ideas into circulation, but the journals provide a place for more thoroughly worked material to appear. There has been some concern in the past few years about backlogs of manuscripts on journal editors' desks, but the problem does not appear to be acute, and generally seems to be disappearing.

Of no less importance is the role of journals in assuring the economic health of scholars. As we have noted in Part I, promotion and tenure committees appear to use journal publication as one of the main elements in evaluating a scholar's activities. Some scholars, and in particular those who have been active in publishing, would like such committees also to recognize the important contributions made by scholars who run journals; not only do their contributions assist scholarship, but they also keep actual costs down. Without them, subscription rates would have to climb.

In a sense, then, we can confirm that scholarly journal publication in Canada like most scholarly book publishing is a sub-economic activity. It is done for love, not money. But in the long run, it contributes directly to the development of Canadian scholarship.

APPENDIX

Notes on Printing, Composition, and Reproduction

Changes in the methods of printing, composition, and reproduction occur so frequently and are affected by so many variables (costs, union agreements, availability of equipment, the size of runs, to mention only a few) that the Consultative Group was reluctant to include a section such as this in its report. We found, however, two widespread beliefs: one, that most problems of publishing could be solved by some machinery, somewhere, somehow, that would make problems disappear; two, that, for some inexplicable reason, existing university presses, commercial presses, academics acting as editors and business managers, publications committees, etc. — all were resolutely turning their backs on the technological possibilities.

We believe that the two beliefs are equally unfounded. New technologies will help, but they will not solve all problems, particularly those of their acceptance by the scholar. And we found repeatedly that the existing publishers and editors were assiduous in seeking new methods — so assiduous and knowledgeable, in fact, that we still hesitate to offer our notes. But we will.

Letterpress

The oldest method of printing still in use is letterpress, whereby pages comprising lines of type cast from hot metal are inked and “pressed” by a roller against large sheets of paper, usually impressing 16 or 32 pages per side on each pass. The type itself may be either monotype (in which the letters are cast as individual sticks of metal) or linotype (made up of letters cast on solid slugs one line at a time). The finished effect, at least when competently executed on suitable paper, can be exceptionally crisp and legible. The visual standard established by letterpress is thus important in any consideration of new techniques in the graphic arts, because even the most sophisticated of the new technologies seek to imitate as closely as possible the hot metal appearance in the characters produced. Even the better systems of reproduction from typewriter composition continue to evolve toward achieving a visual resemblance to hot metal type in the design of the faces they offer, as well as in spacing, variety of faces (or “fonts”) available, and in other ways.

In fact, very few of the books and journals that are set in hot metal type today are actually printed directly from the type by the letterpress method. Almost invariably when hot metal is used for composition, the finally corrected type is inked and used for the pulling of high quality reproduction proofs, one page at a time. These reproduction proofs are then photographed and the resulting negatives (or positives) on film are assembled in “flats” of 16 or 32 pages each. These flats must be assembled so that all pages are precisely positioned in relation to the others. They are then tightly squeezed under glass in a vacuum frame against a light-sensitive flexible printing plate made of either metal or paper, to which the image may thus be transferred photographically under arc lights. Following this

stage (which is often spoken of as “burning the plate”), the plate itself is washed and finished in readiness for wrapping around a large printing roller on the press that will be used to print the “run.” The press in such cases is known as an offset press, and the process of printing is known as offset lithography for reasons explained below.

Offset Lithography

Lithography, as the name implies, originally involved the transfer of an image drawn (more recently usually photographed) on the surface of a stone directly to the paper. The image in such cases is of course flat, not raised as in letterpress printing. But because it is made up of lines or dots which by their waxy nature repel water and attract ink (which itself is greasy) it is possible first to pass a “water” roller across the surface of the stone and follow this with an “ink” roller, and then to transfer the resulting inked image directly to the paper inverting it from left to right in the process. It is possible, however, instead of printing directly on the paper, to print the image on an intermediate roller from which it can be transferred, or “offset,” to the final paper, the image itself being reinverted as this happens. This gives the process its name: *offset lithography*.

Several features of lithography in general are worth noting. The use of the lithographic stone has long since given way to the flexible paper or metal plate, at least for all practical book and journal printing. Because this plate is flexible it can be mounted on the circumference of a roller and the whole process — including damping, inking, printing, and offsetting — can be achieved in a continuous rotary motion during which the rollers may be constantly engaged. This is much more rapid and mechanically more efficient than the reciprocating action of the flatbed letterpress or lithographic stone. Curved letterpress plates have also long been available for rotary letterpress printing, but their high preparatory cost has virtually precluded their use in short-run book and journal manufacture.

Unlike letterpress, offset printing involves a “kiss” impression from one flat surface to another. The result is characteristically less crisp, therefore, although its resolution of fine detail can be amazingly high. Even high-quality reproduction of illustrations is entirely feasible in some instances, for example. Finally, the offset process lends itself particularly well to the reproduction of even the crudest quality of black-and-white camera copy, including of course every kind of typewritten original, hand-ruled diagram, etc. In short, the plate prints what the film has seen in the copy placed before the camera. Offset presses range from office duplicating machines that print one page at a time (but usually at considerable speed) to huge presses capable of printing 32 pages from separate banks of rollers on each side of the sheet on every pass, or even in two or more colours at a time.

This summary of the printing processes most commonly used in book production is far from complete, but it is relevant to any consideration of the technical processes whereby a manuscript may be converted into a form that is ready actually to run on a press. Clearly it is possible to reproduce a work in the precise form in which the author has submitted it, photographing camera-ready copy without invoking the service of a typesetter at all, let alone a copy editor. To do so will minimize production costs, and automatically eliminate all printer's errors and duplicate those that the author may have committed, or left uncorrected. Moreover, by producing a page that is physically identical with the author's version, the manufacturer's contribution to the process of communication will be limited to duplicating and binding. In practice, the resulting book will usually comprise a substantially larger number of pages than it would if set in type by any of the methods to be described, unless it is “photographed down” at some corresponding cost in legibility.

Composition

Unless the manuscript is to be reproduced photographically in exactly the form submitted, some kind of typesetting or "keyboarding" will be necessary. It should be noted here that a trained typographic designer will normally start planning production, in liaison with the copy editor, once the manuscript has been edited. The work of the designer and that of the editor are to some degree interdependent, and in some houses will be provided by the same person. The designer's responsibility is to ensure that the compositor, be the latter a typist-stenographer or the operator of sophisticated typesetting equipment, will encounter minimum difficulty in composition and will have to make almost no decisions about what is wanted in the finished book. The editor is similarly concerned to ensure the copy is in final, clear form. Revisions are costly, whatever method is used and regardless of whether they are the fault of the author or the manufacturer. Most publishers permit authors to make limited revisions in proof, but they depend on the efficient execution of the manuscript-editing stage by author and editor to ensure against belated inspiration occurring at all. In the end, if what are known as "author's alterations" (to be distinguished from "office corrections") are not paid for, their cost becomes part of the overhead of the printer and must be recovered from future work.

Printing has undergone a more complete mutation in the past 15 years than it saw during the preceding five centuries since Gutenberg. And the technological advances continue to occur at an exponential rate. Most of the developments that ought to concern scholarly book production have taken place in the area of typesetting and preparation of material for the press rather than in the printing or binding processes. As one surveys the ingenious developments in typesetting techniques, however, there is no small danger of falling victim to sheer fascination with mechanical innovation, the *flashing lights syndrome*. It is important to remember that firms specializing in particular areas of printing production are all monitoring the changing technology closely, and either adjusting their facilities whenever it is economically wise to do so or going out of business. But as users, we are entitled to look over their shoulders, which is what we shall do now.

Of the two basic methods of hot metal composition mentioned above, the hot metal linotype machine is no longer being manufactured, although used units can be bought for as little as a few hundred dollars each. But many of them are still in use, and producing superb work, usually at modest enough cost, having regard for the fact that they require highly trained operators.

Monotype composition has been the preferred method in Europe for quality composition, although it has never been popular in the United States. But because it lends itself to the most complex kinds of typesetting (including mathematical formulae, for example) monotype remains the most competitive system for high-quality setting of difficult matter. Interestingly, however, it is becoming more and more feasible to "marry" monotype output of difficult matter with the output of simpler text from other typesetting equipment in the same publications. This "marriage" must pay respect to comparative cost and scheduling, however, in the interests of determining break-even points for dividing work between the two systems.

The final product of both methods of hot metal composition (linotype and monotype) is hardly ever used today except to produce reproduction proofs, which are set before a camera for the making of film preparatory to the manufacture of offset printing plates. The days of most hot metal typesetting are clearly numbered, but printing purchasers have not yet found it possible to set it aside totally.

Let us now look at the very simplest kind of composition likely to be considered for printing a run of a book or journal: by standard office typewriter. As has been explained, a typed manuscript can be faithfully reproduced in book format either "size as" or "photographed down." It is preferable that it be

produced with a special ribbon that will minimize blurring, and corrections have to be made carefully to avoid reproduction of any signs of erasure. Some might suppose that because typewriting is a simple and easily procured skill it should be offered as a facility by more printers. A typing service is, indeed, often available from, or at least through, suppliers of printing. It is at this point, however, that economic problems begin to arise. A typist and the operator of a typesetting machine make, in terms of work involved, essentially the same number of key strokes when setting the same amount of material. Some typesetting equipment involves keyboarding systems not much more complex than, and very little different from, standard typewriter keyboards. The initial keyboarding skill can be quickly developed by capable personnel, but the processing of the output, the making of corrections which may involve belated revisions, and the subsequent stages in the typesetting sequence demand considerable expertise.

Even practical problems such as these can be overcome, whether it is a question of training stenographers or retraining experienced compositors. But it should be noted that the equipment itself is expensive (either to buy or to lease), and it requires frequent maintenance, the result being more likely the expense of lost time than of actual repair bills. Moreover, expensive equipment grows more expensive if it is not kept busy in a steady rhythm. If the loading of jobs is uneven, to what account are the operators' wages to be charged when work is temporarily short or when overtime is necessary? Expert supervisory wages must be distributed over the chargeable hours that the machines are working, and a cost situation rapidly approaches that is not dissimilar to the one in the traditional composing rooms of the not-too-distant past. One saving may be apparent, but it could be a short-term one: even skilled stenographers are usually willing to work for lower hourly wages than are journeymen typesetters, whether the latter are unionized or not. Why and for what period of time into the future?

There are alternative methods of typesetting between author-typed camera copy and the traditional hot-metal systems. The next higher level of sophistication to the office typewriter is a typewriter that produces a "print-like" image. There have been various advances in this direction over the years, beginning with the Hammond typewriter (that later evolved into the DSJ Varitype) early in the century. These permitted the manual changes of shuttles, each carrying a different "alphabet," during operation. Later, methods of controlling letter-spacing, and even of achieving a line that was justified along the right margin ("flush right"), were introduced. At first this was accomplished by a double typing according to line-by-line calculations made during the first typing. The inefficiency of this method "and unimportance of the objective" may strike us forcibly today. But not surprisingly, one of the next developments was a typewriter which performed the second typing from a punched tape produced as a byproduct of the first keyboarding. Thus a hot metal appearance was approximated.

These efforts fairly begged the question, "Why flush right at all?" Designers soon were applying the "ragged right" principle, an automatic feature of ordinary typewriter output. In fact, the savings now were often illusory, because invisible spaces had to be set by the operator in order to take up the balance of the line width, a process known as "quadding out." By contrast, the final justification of each line in hot metal composition was accomplished mechanically by the machine (in linotype) or by the casting unit (in monotype).

The several typewriter composition methods described involve what is known as "strike-on" typesetting — i.e., the camera copy is created character by character by the keyboard operator, corrections and revisions being made by white-opaques and overtyping, or by cutting and pasting in corrected matter. For certain purposes — and especially for "straight matter" (straightforward, uncomplicated material) — excellent results have been achieved in recent times — e.g., using the IBM Selectric Composer. The problems of correction and revision remain serious ones, and

comparisons of wage costs frequently do involve weighing unlike cost components. Still, more and more books are being set by such methods, by professional publishers as well as by others, and they are frequently hard to distinguish in appearance from the results of older methods of composition.

To some the problems of correction and revision seem to dwindle when they contemplate the most recent stages in evolution of "cold type" composition (a term that perhaps more aptly describes strike-on composition): computerized typesetting of increasing levels of sophistication. Computerized typesetting involves keyboarding the manuscript on either a punched or a magnetic tape; it usually also produces a visual "read-out" with a typewritten appearance (sometimes referred to as "idiot copy") for the guidance of the operator. The output tape is thereupon used to drive a phototypesetting unit which has a memory capability — that is, it can be programmed to hyphenate words, and to justify each line by eliminating the ragged right. It will also change fonts, or faces, according to command codes inserted by the keyboard operator. With astonishing speed, it will produce a film negative or positive of the information on the tape in whatever size has been selected, all ready for paste-up for the camera — as soon as errors have been corrected and revisions have been made.

The hyphenation programs normally used deserve a word of comment. Only in the most advanced computer systems is it feasible to store substantial dictionaries showing permissible hyphenations so that the phototypesetting unit may search these with electronic speed whenever a word break must be determined. Even these lists necessarily fall short of being complete, or of being able to anticipate the aesthetically or etymologically preferable separation for every word break that must be decided. More often, a "logic" program is depended on, whereby not fewer than a minimum number of characters will be "turned over," breaks will not be permitted between double consonants, punctuation marks will not be counted with the characters, and so on. (But the system can be shipwrecked by such words as libell-ous!) Obviously the "logic" word-break program assumes that hyphenation is based on aesthetic and not on etymological principles and yields results that are sometimes undesirable, sometimes patently absurd. These must be watched for in the proofreading, and corrected. A logic system of hyphenation will seem adequate in the view of some persons, and a sacrilege in the opinion of others. A separate logic program is available for word-breaks in French and for some foreign languages, which would be badly served by a system that did not recognize phonetic principles. It goes almost without saying that when French words and expressions must be broken in the course of an English text, the computer is strained beyond its limits.

But it is in the correction procedure that phototypesetting offers what are *prima facie* advantages so dramatic that they fairly dazzle the imagination. Most of these nevertheless are more apparent than real, except for certain kinds of revision. The material on the tape can be displayed, 40-odd lines at a time, on a cathode ray tube (often unjustified and with type-change command codes interrupting the flow of the text). The operator actuates a cursor, or short underline, and he brings this beneath a character that requires deletion or substitution. He can then set the revision on a keyboard below the screen and delete what is not wanted. Then at his command a completely new tape is encoded with the corrected old material, and when this is "played" through the phototypesetter it will reproduce the whole text afresh, incorporating the revisions as it does so. There are a few problems with the system, attractive though it may seem to be. The operator must first locate the exact point in the "idiot" copy at which to insert each correction, reading from a display that usually bears no relation to the proof on which the corrections have been marked. He can also make fresh mistakes very easily, a possibility that urges a repetition of the whole correcting procedure, including reading. The new insertions themselves will frequently stir up new problems, respecting word breaks, for

example. The best commentary on the usefulness of the cathode ray correcting procedure is that for many works it has been shown to be much more economical to re-keyboard complete sections calling for significant corrections, pass the resulting tapes through the photsetter, and after these have been read and approved to cut and paste them into the incorrect camera copy.

Printing firms do not like to release the photographic output of the photsetter to the author or editor for checking, because as camera copy it must not itself be soiled, much less marked, in any way. Instead, photocopies are customarily the form in which proofs of photsetting are submitted for reading, editorial examination, and review by the author. Some authors find these more difficult to work with than proofs pulled from inked metal in the traditional manner.

Notwithstanding the shortcomings of computerized typesetting just mentioned, the system has many applications and promises to become steadily more versatile. For example, the early volumes of the *Dictionary of Canadian Biography/Dictionnaire biographique du Canada* were composed in monotype and printed by offset. Later volumes of the same work are being wholly set in the same typeface (Times Roman) on the Variable Input Photsetter; popularly known as the "V.I.P." Similarly, various technical journals are today composed partly in monotype and partly by V.I.P., the output being combined in the mechanical art department (appropriately known as the MAD department) into pages of camera-ready copy. It is also of interest to note that the manufacturer of this particular photsetting machine is the Mergenthaler Linotype Corporation, which no longer produces hot metal composing machines. But it has made all its faces available on the film matrices that can be used in the V.I.P.

This survey of composition procedures in use is far from complete, but it does perhaps indicate the range of options available for the manufacture of scholarly books and scholarly journals. How to choose among them? Obviously the very least expensive method of production should be used, provided the result it yields takes into account the final cost of corrections and late revision and is consistent with the purpose of the publication in question. This purpose will vary from book to book, monograph to monograph, report to report, and journal to journal. A question of some concern in this context is where responsibility for the form of the finished product will be seen to lie by authors, users, critics — and possible future authors.

A "cottage" typesetter's ability to better the quotation of an established printer may lead to the conclusion that his technology is a preferable one. In fact, no method of composition — to stay with the phase of manufacturing that is most closely related to final net cost — is unavailable to journeyman typographers; nor is any method left unused by them. The need to be able to grow in size of operation without developing diseconomies of scale — e.g., by having to begin to account accurately for costs of depreciation, lost time, overtime, supervision, space, and so on — is one from which the commercial and the professional printshops cannot escape, and it is one with which the amateur printer will also have to reckon at an early point.

Microform

Any review of production methods that is predicated on the message being more important than the medium — a reasonable assumption about scholarly communication — must take heed of microform publishing. Its low cost, simplicity of manufacture, and usefulness as a base for what at least approaches the ideal of "publication on demand" (printing one copy of the material for each request, as the request arrives) promise it an important niche in the arsenal of production methods for scholarly material. It is a hard fact, however, that any widespread dependence on it still lies in the future. This is not for lack of available hardware, in

libraries, especially, nor for want of technological development. Whether used as a source of hard printout or for direct study by the researcher, it already offers a number of advantages as a publishing mode for certain kinds of material. But it seems to possess numerous disadvantages as well, chief among which is the reluctance of scholars to avail themselves of the readers (including reading machines that can produce full-size photocopies on command) as users, or to entrust their manuscripts to publication by this means as authors. In short, microforms are a useful adjunct to other methods of reproduction for particular kinds of material, but for most scholarly research they remain at present, at least, a publishing medium of last resort.

The microfilm roll, negative or positive, has long been useful for archival and (for security purposes) duplicate storage of records of all kinds. Although sophisticated indexing and methods for retrieving desired sections of a roll (which may contain thousands of frames, each displaying one or two pages of the original) have been available for many years, the microfilm normally presents the user with serious difficulties in access, cross-reference, and scanning generally. In short, the very typographical and organizational aspects which were features of the material stored can become frustrations to the microfilm user. Nonetheless, most institutions own reader-printers which make it a simple matter to print out a full-size photocopy of any desired frame at the touch of a button, once the desired page or pages have been located.

The practical problems of scanning and accessing material on roll microfilm apply with special force to book publications stored in this form. How is a list of contents, much less an index, to be used by the scholar consulting a microfilm? It can be done, but at best the process is cumbersome. On the other hand, the examination of material that is normally studied sequentially — such as newspapers, unpublished manuscripts (notably letters photographed in sequence, or diary material) — can be conducted from roll microfilm somewhat more efficiently. Many kinds of semi-ephemeral or relatively low-grade scholarly reporting, too, can be usefully stored in this form, and skimmed with relative ease — when skimming is the kind of examination one wishes to undertake. But for intensive study, the direct use of research held in roll microfilm presents problems that go beyond the mere nuisance of having to sit in front of something that looks altogether too much like a television screen and operate a spool as the frames pass wearily across the face of the machine.

The microfiche promised to be an answer to the accessing problems presented by roll microfilm, and there can be little doubt that it offers certain advantages. The microfiche normally comprises a 4" x 6" film positive which carries up to 92 pages in standardized positions. High resolution photochromic materials have been developed that permit each fiche to carry even as many as 3,000 to 4,000 frames. The microfiche is positioned, usually by hand, on a slide carrier until the desired frame appears on the reader screen. The arrangement of images is standardized, and relatively rapid cross-referencing, especially between frames on a particular fiche being displayed, is thus possible. The ultra-microfiche systems mentioned, however, have proved relatively difficult to hold motionlessly in focus, and of course special reading equipment is required for their use. But even standard microfiche films will obviously store an ordinary book-length work on half-a-dozen fiches, and again, hard printouts can be made of selected frames by the photocopying process as in the case of roll microfilm. In addition, various methods of duplication of individual fiches are available, some of them (e.g., diazoprinting) being remarkably inexpensive and quickly processed. Such duplicating methods simplify distribution of additional sets of fiches among libraries, as well as their ownership by scholars for reading outside the library. Reasonably priced and relatively portable readers can be bought for this purpose.

At first glance, the possible advantages of microfiche publication of book-length manuscripts appear to be many, and indeed they are. But again the technology is far ahead of user acceptance, and libraries appear to have decided so far not to acquisition microfiche editions of works which are also available in traditional format, even for security purposes. One of the principal experiments in this area was conducted by the University of Toronto Press (and followed by Texas and Washington), which for two years offered all its new book publications simultaneously in microfiche and hard copy editions, preparing the micro editions from the printed pages during the brief period that each work was in the bindery stage. The sales results were disastrously disappointing, notwithstanding the offer of various kinds of incentive discounts, although the total cost of the experiment (as of all microfiche publishing) was fortunately negligible. The experiment was discontinued at Toronto, as at the other institutions mentioned, as a result.

It would be incorrect to conclude that microfiche publishing is itself being discontinued. There are firms in Canada which concentrate on producing and reproducing works in this format. In Canada, also, University of Toronto Press, for one example, has found uses where the system not only appears to serve a purpose but has even achieved a measure of user acceptance. These are of some consequence to scholarly authors, it might be added. For example, the academic work which begs to be accompanied for specialized users only by heavy documentation or appendix material can meet this need inexpensively by offering such data in microfiche form in an envelope at the back of the published volume. Again, certain kinds of very lengthy manuscripts whose publishing costs in traditional formats, with or without typesetting, could not be justified by sales, can be made available to the smallish number of scholars interested, through academic libraries, in microfiche format. An example has been the diaries of William Lyon Mackenzie King; the typewritten entries of the series available in microfiche include also a typewritten transcript of some manuscript originals, which would be notoriously difficult to decipher. In addition, the Public Archives of Canada is publishing a series of fiches showing its collection of 18th and 19th century watercolours with accompanying short biographies and documentation.

A final word might be said about the microcard format, as opposed to microfiche. The microcard resembles the microfiche in format and information carried on each, but the frames appear in positive on the equivalent of an index card. This can be read directly, making use of appropriate magnifying equipment. This system, which once was expected to become widely used, has been rendered obsolete by the microfiche which, along with the microfilm, continues to dominate the microform field. But note that microform is, relatively speaking, still a micro field in the total publishing picture.

en offrant ces données sous forme de microfiches contenues dans une chemise au dos du volume édité. En outre, certains types de manuscrits très longs dont les frais d'édition par des procédés traditionnels, avec ou sans composition, ne pourraient être compensés par les ventes, peuvent être mis à la disposition du tout petit nombre de chercheurs intéressés, par l'entremise de bibliothèques universitaires, sous forme de microfiches. Le journal de William Lyon Mackenzie King en est un exemple: le texte dactylographié des collections disponibles sur microfiches comprend aussi une transcription dactylographiée de certains originaux manuscrits qui pourraient être assez difficiles à déchiffrer. Les Archives publiques publient aussi une série de fiches portant leur collection d'aquarelles des 18^e et 19^e siècles avec courtes biographies et documentation à l'appui.

On pourrait enfin dire un mot de la microcarte par opposition à la microfiche. La microcarte ressemble à la microfiche quant au format et aux renseignements qu'elle porte, mais les images apparaissent en positif sur l'équivalent d'une fiche. Elles peuvent être lues directement, à l'aide d'un appareil grossissant approprié. Ce système, dont l'emploi était destiné à se généraliser, a été complètement supplanté par la microfiche, qui avec le microfilm, continue à dominer le domaine du microdocument. Notez bien cependant que le microdocument n'est encore, toute proportion gardée, qu'un microdomaine dans le vaste monde de l'édition.

généralement à la suite les uns des autres, notamment les journaux et les manuscrits inédits (surtout les lettres photographiées dans l'ordre chronologique ou les journaux personnels), peut se faire un peu plus facilement à partir d'un microfilm. Divers types de rapports savants semi-éphémères ou d'une valeur scientifique peu élevée peuvent aussi être entreposés utilement sous cette forme et se prêter assez facilement à une consultation rapide — lorsque celle-ci suffit. Mais pour une étude poussée, la consultation directe du microfilm présente des problèmes qui dépassent le simple ennuï d'avoir à s'asseoir en face d'un appareil qui ressemble un peu trop à un téléviseur et de faire tourner une bobine où les images se succèdent paresseusement sur l'écran.

Les microfilmés sont censées résoudre les problèmes que pose la consultation des microfilms, et il est évident qu'elles offrent certains avantages. La microfilmée est constituée normalement d'un film positif de 4" sur 6" qui comprend jusqu'à 92 pages dans des positions normalisées; des matériaux photographiques à haute résolution ont été mis au point qui permettent de rassembler sur une seule fiche de 3 000 à 4 000 images. La microfilmée est placée, généralement à la main, sur un support de dispositions de manière que l'image désirée apparaisse sur l'écran du lecteur. La disposition des images est normalisée, ce qui permet de faire des comparaisons assez rapides surtout entre les images de la fiche qui apparaît sur l'écran.

Les systèmes d'ultra-microfilm se sont toutefois révélés passablement difficiles à garder bien au point et il faut bien sûr, pour les utiliser, avoir recours à un lecteur spécialisé. Mais même la pellicule standard de microfilm permettra d'emmagasiner un ouvrage de la longueur d'un livre ordinaire sur quelque six fiches et, ici encore, il est possible de tirer des imprimées des images sélectionnées comme dans le cas du microfilm. En outre, diverses méthodes de reproduction des fiches individuelles sont disponibles (par exemple la diaocopie) étant remarquablement peu coûteuses et d'emploi facile. De telles méthodes de reproduction simplifient la distribution des séries additionnelles de fiches dans les bibliothèques, et les chercheurs peuvent aussi se les procurer plus facilement et les utiliser à l'extérieur des bibliothèques. Des lecteurs relativement faciles à transporter et d'un prix raisonnable peuvent être achetés dans ce but.

À première vue, les avantages possibles de la publication sur microfilm des manuscrits de la longueur d'un livre semblent être nombreux et ils le sont vraiment. Mais, répétons-le, l'utilisateur est loin d'être prêt à accepter les progrès de la technologie, et les bibliothèques semblent avoir décidé jusqu'ici de ne pas faire l'acquisition, même pour des raisons de sécurité, d'éditions sur microfilm d'ouvrages qui sont aussi disponibles sous une forme traditionnelle. L'une des expériences principales dans ce domaine a été effectuée par les presses de l'Université de Toronto (limitées par celles du Texas et de Washington) qui, pendant deux ans, ont offert tous les nouveaux livres simultanément sous forme de microfilmés et d'imprimées, ayant préparé les microéditions à partir des pages imprimées pendant la brève période de relature de chaque ouvrage. Les ventes ont été extrêmement décevantes, malgré l'offre de divers types de rabais pour encourager les acheteurs, bien que le coût total de l'expérience (comme pour toute édition sur microfilm) ait été heureusement négligeable. En conséquence, l'expérience a été abandonnée, aux trois établissements mentionnés.

Il serait inexact de conclure que l'édition sur microfilm a été totalement abandonnée. Il y a des entreprises au Canada qui se spécialisent dans la production et la reproduction de documents sous cette forme. Au Canada également, les presses de l'Université de Toronto, par exemple, ont trouvé des façons d'utiliser ce système qui non seulement semblent utiles, mais qui sont aussi assez bien acceptées par les utilisateurs. Cela a une certaine importance pour des auteurs de textes savants. Par exemple, s'il s'agit d'un travail de recherche auquel on doit ajouter, à la seule intention des utilisateurs spécialisés, une importante documentation ou de longues annexes, il est possible de répondre à ce besoin à peu de frais

visé pour la publication en cause. Cet objectif sera différent pour chaque livre, présent contexte: A qui incombe en définitive la responsabilité du produit fini? Aux auteurs, aux usagers, aux critiques, ou possiblement aux auteurs de l'avenir?

Le fait qu'un modeste atelier de composition soit capable d'effectuer certains travaux à moindres frais qu'un imprimeur professionnel peut porter à croire que sa façon de procéder est préférable. En fait, nulle méthode de composition — pour s'en tenir à la phase de la fabrication qui est le plus intimement liée au coût final net — n'est hors de portée des petits ateliers qui n'en négligent aucune. La nécessité de pouvoir donner de l'expansion à leur entreprise sans provoquer des « déséconomies » d'échelle, c'est-à-dire en commençant à tenir compte exactement des coûts de dépréciation, du temps perdu, des heures supplémentaires, de la supervision, de l'espace, et ainsi de suite, est un facteur auquel les imprimeries commerciales et professionnelles ne peuvent se soustraire et dont l'imprimeur amateur devra aussi tenir compte très tôt.

Microdocument

Toute étude des méthodes de production qui tient pour acquis que le message est plus important que le médium, hypothèse de plus raisonnable dans le cas de la diffusion de travaux savants, doit tenir compte de l'édition sur microfilm ou microfiche. Son coût peu élevé, sa facilité de fabrication, et la possibilité d'en faire le point de départ de ce qui se rapproche au moins de l'idéal de la publication sur demande (c'est-à-dire imprimer un exemplaire d'un document pour chaque requête, au moment où elle est formulée), lui assurent une place importante parmi les diverses méthodes de production de textes savants. Cependant, il est bien évident que le recours à cette méthode n'est pas près de se généraliser et ce n'est pas par manque de matériel, surtout dans les bibliothèques, ni faute de progrès techniques. Qu'elle serve à tirer des imprimés agrandis sur papier ou que le chercheur consulte le document en forme originale, cette méthode offre déjà un certain nombre d'avantages en tant que mode de publication de certains types de documents. Mais elle semble présenter aussi de nombreux inconvénients, dont le principal est la réticence des chercheurs à utiliser les lecteurs (y compris les appareils de lecture qui peuvent reproduire sur papier des copies de grandeur habituelle) ou à publier de cette façon leurs propres manuscrits. Bref, les microdocuments transparents sont un complément utile aux autres méthodes de reproduction pour certains types de documents, mais pour la plupart des recherches savantes ils demeurent, pour l'instant du moins, un mode d'édition utilisé en

Le microfilm, négatif ou positif, est employé depuis longtemps pour les archives et (à des fins de sécurité) pour l'entreposage des doubles de dossiers de tous genres. Bien qu'il existe, depuis nombre d'années, des index et des méthodes hautement perfectionnées pour retrouver les sections voulues d'une bobine (qui peut contenir des centaines d'images, chacune reproduisant une ou deux pages du document original), le microfilm pose généralement à l'utilisateur de sérieuses difficultés d'accès, de renvoi et d'exploration en général. En résumé, les aspects proprement typographiques et organisationnels qui caractérisaient les documents entreposés peuvent finir par gêner l'utilisateur de microfilm. Néanmoins, la plupart des établissements possèdent des lecteurs-imprimants qui simplifient la tâche de produire un exemplaire grandeur nature d'une image, quelle qu'elle soit, au simple contact d'un bouton, une fois que la page désirée a été repérée.

Les problèmes pratiques d'exploration et de consultation des documents sur microfilm prennent une importance particulière dans le cas des livres entreposés sous cette forme. Comment le chercheur qui consulte un microfilm peut-il utiliser une table des matières, ou encore un index? Il peut le faire, mais la tâche est au mieux encombrante. D'un autre côté, l'examen des documents qu'on étudie

programme logique distinct est disponible pour la coupure des mots de la langue française et de quelques langues étrangères qui seraient mal servies par un programme ne sachant pas reconnaître le système phonétique de chacune. Il va sans dire que lorsqu'il est nécessaire de couper des expressions et des mots anglais dans la composition d'un texte de langue française, l'ordinateur est exploité au-delà de ses limites.

C'est toutefois lors du processus de correction que la photocomposition offre, à première vue, des avantages si extraordinaires qu'ils dépassent presque l'imagination. La plupart de ces avantages sont néanmoins plus apparents que réels, sauf pour certains types de révision. L'information enregistrée sur la bande peut être affichée sur un écran cathodique, quarante lignes environ à la fois, (souvent non justifiées et dont les codes d'opération pour le changement des caractères interrompent la continuité de lecture). L'opérateur met en mouvement le curseur, ou trait marqueur, et le fait glisser sous le caractère qu'il veut supprimer ou remplacer; il peut ainsi faire les corrections nécessaires à l'aide du clavier placé sous l'écran et supprimer les passages qui ne sont pas requis. Au toucher du doigt, le texte révisé est mis en mémoire sur une bande entièrement photocomposée, reproduit tout le texte à nouveau, avec ses corrections. Aussi efficace que ce système puisse paraître, il comporte néanmoins certaines lacunes. L'opérateur doit d'abord repérer sur la bande continue l'endroit exact où il doit insérer la correction, en lisant sur un écran qui n'a généralement aucun rapport avec l'épreuve sur laquelle les modifications ont été apportées. Il peut aussi faire de nouvelles erreurs, ce qui entraîne une répétition de tout le processus de correction, y compris la lecture. Les nouvelles insertions créent elles-mêmes de nouveaux problèmes, par exemple pour la coupure des mots. Parmi les observations reçues sur l'utilité de la méthode de correction au moyen de rayons cathodiques, la plus valable signalait que pour plusieurs travaux il est beaucoup plus économique de retaper à nouveau des parties entières nécessitant de nombreuses corrections, de passer dans la photocomposée les bandes qui, après lecture et approbation, sont coupées et collées sur la copie à photographier. Les imprimeries n'aiment pas remettre à l'auteur ou au réviseur, pour vérification, l'imprimé photographique de la photocomposée parce que, tout comme la copie à photographier, il ne doit être en aucune façon souillé et encore moins annoté. En règle générale, des photocopies Xerox des épreuves de photocomposition sont remises à l'auteur, aux fins de lecture, d'examen et de révision. Certains auteurs estiment qu'il est plus difficile de travailler à partir de ce genre d'épreuves qu'avec celles qu'on traitait jadis sur le plomb.

Toutefois, malgré les imperfections de la composition programmée dont nous venons de parler, le système se prête à nombreuses applications et devient de plus en plus flexible. Par exemple, les premiers volumes du *Dictionnaire bibliographique du Canada/Dictionary of Canadian Biography* ont été composés sur monotype et imprimés en offset. On procède actuellement à la composition des derniers volumes du même ouvrage avec les mêmes caractères (Times Roman) sur la photocomposée à entrées variables, communément appelée V.L.P. Parallèlement, diverses revues techniques sont composées aujourd'hui en partie sur monotype et en partie sur V.L.P., les sorties étant combinées sur les planches d'impression par les services d'art mécanique. Il est également intéressant de noter que cette machine est fabriquée par la *Mergenthaler Linotype Corporation* qui, comme nous l'avons déjà mentionné, ne construit plus de machines à composition à chaud. Cependant, tous ses alphabets sont disponibles sur les films matrices qui peuvent être employés avec la V.L.P.

Cet exposé des techniques de composition est loin d'être complet, mais il indique le grand choix des méthodes qui peuvent être appliquées à la fabrication de livres et de revues savantes. Laquelle choisir? Évidemment, il convient d'adopter la méthode la moins coûteuse, à la condition que soit inclus le coût final des corrections et des révisions tardives et que les résultats soient conformes à l'objectif

perforée, sous-produit de la première composition sur clavier, donnant ainsi presque l'apparence de la composition fonte chaude.

A la lumière de ce qui précède, une question immédiatement surgit: « Pourquoi justifier à droite? » Les graphistes appliquèrent bientôt le principe du « dentelé à droite », une fonction automatique de la machine à écrire ordinaire. En fait, les économies n'étaient qu'illusoire, parce qu'il fallait insérer des blancs en fin de ligne creuse, c'est-à-dire la compléter par des « cadrats ». Par contre, pour la composition à chaud, la justification finale de chaque ligne était effectuée mécaniquement par la machine, dans le cas des lignes-blocs, ou par les responsables de la fonte, dans le cas de la composition sur monotype.

Les différentes méthodes de composition par machine à écrire que nous avons décrites nécessitent toutes une composition appelée par poinçonage, où la copie à photographier est créée en frappant une lettre à la fois sur le clavier, les corrections et les révisions étant effectuées par une correction en blanc et une dactylographie superposée ou par le découpage et le collage. Dans certains cas, et tout particulièrement pour un texte courant (composition claire, simple) on a pu obtenir dernièrement d'excellents résultats, par exemple en utilisant la composeuse IBM Selectric. Les problèmes de correction et de révision n'en demeurent pas moins graves, et il faut souvent pondérer les coûts attribuables à la réimpression en fonction des différents éléments du prix de revient. Pourtant, professionnels et amateurs appliquent ces méthodes à l'impression d'un nombre sans cesse croissant de livres, et le produit est souvent similaire, en apparence, à celui que donnaient les procédés plus anciens de composition.

Pour certains, les problèmes que posent la correction et la révision semblent s'aplanir lorsqu'ils analysent les derniers progrès réalisés dans la composition: « à froid » (terme qui décrit peut-être plus adéquatement la composition par poinçonage), laquelle consiste en une composition programmée de plus en plus perfectionnée. Ce procédé exige que le manuscrit soit transposé à l'aide d'un clavier sur une bande perforée ou magnétique, qui produit généralement un affichage ressemblant à un texte dactylographié, parfois appelé bande-guide, qui aidera l'opérateur dans ses fonctions. La bande réceptrice est ensuite utilisée pour commander une unité de photocomposition qui possède une capacité de mémoire, c'est-à-dire qu'elle peut être programmée pour couper les mots et justifier chaque ligne en supprimant le dentelé de droite, ou encore pour changer la fonte ou les alphabets, selon les codes intercalés par le préposé au clavier. Avec une rapidité incroyable, l'appareil produira un film négatif ou un positif, de la grandeur désirée, prêt pour le collage et la photographie, aussitôt qu'auront été effectuées les corrections et les révisions nécessaires.

Il convient ici d'ajouter quelques renseignements sur la programmation usuelle des coupures de mots en fin de ligne. Seuls les systèmes informatiques les plus perfectionnés peuvent garder en mémoire les nombreuses règles régissant les coupures admises, de sorte que la photocomposeuse puisse les consulter électroniquement chaque fois qu'un mot donne doit être coupé. Mais les règles en mémoire sont forcément incomplètes et ne permettent pas toujours de déterminer s'il vaut mieux couper un mot, compte tenu de l'esthétique ou de l'étymologie. La plupart du temps on introduit un programme « logique », selon lequel on ne peut reporter à la ligne moins d'un nombre minimal de caractères, les coupures entre certaines consonnes sont interdites, les signes de ponctuation ne sont pas comptés avec les caractères, et ainsi de suite. (Mais tout le système s'écroule par exemple si on confond la coupe syllabique et la coupe étymologique: ainsi, organ-ism en anglais doit rester orga-nisme en français). Manifestement, le programme « logique » suppose que la justification est déterminée selon les principes esthétiques plutôt qu'étymologiques, et les textes produits sont parfois insatisfaisants, parfois tout à fait absurdes. Les erreurs de ce genre doivent être décelées lors de la lecture d'épreuves et corrigées. Le système logique de justification et de coupure de mots peut sembler adéquat pour d'aucuns et entièrement inacceptable pour d'autres. Un

Les deux méthodes de composition de caractères à partir du métal fondu

(linotype et monotype) ne sont presque plus employées de nos jours, sauf pour le tirage d'épreuves qui sont photographiées pour la fabrication des plaques offset. L'ère de la composition typographique à chaud est désormais révolue, mais les acheteurs de presses à imprimer ne sont pas encore décidés à la reléguer dans l'ombre.

Examinons maintenant le type de composition le plus simple qu'on appliquera tout probablement à l'impression d'un livre ou d'une revue en se servant d'une machine à écrire ordinaire. Comme nous l'avons déjà expliqué, un texte dactylographié peut être reproduit fidèlement sous forme de livre, soit dans les mêmes dimensions que le manuscrit, soit à échelle réduite. Un ruban spécial sera de préférence utilisé pour éliminer le plus possible les risques de papillotage et la correction sera soignée afin d'éviter toute trace. Certains seraient portés à croire que, la dactylographie étant une technique simple et répandue, un plus grand nombre d'imprimeurs devraient offrir les services de dactylographes. Un service du genre est en fait souvent offert par les imprimeurs ou leurs fournisseurs. Cependant, c'est à ce stade que les problèmes économiques surgissent. En ce qui a trait à la charge de travail, le dactylographe et le typographe frappent essentiellement le même nombre de touches lorsqu'ils effectuent un travail équivalent. Certains appareils de composition typographique sont pourvus d'un clavier presque aussi simple et pas tellement différent de celui d'une machine à écrire ordinaire. Le fonctionnement du clavier peut être rapidement maîtrisé par des employés compétents, mais le traitement du produit, la correction des erreurs pour éviter des révisions tardives et les étapes subséquentes du processus de composition typographique exigent une compétence marquée.

Les difficultés techniques mentionnées ci-dessus peuvent toutefois être résolues par la formation de sténographes ou le recyclage de typographes d'expérience. Cependant, il convient de noter que l'équipement lui-même est coûteux (achat ou location) et requiert de fréquentes réparations, entraînant des dépenses plus souvent imputables au temps perdu qu'au coût des réparations proprement dites. En outre, l'équipement coûteux au départ devient dépendieux s'il ne fonctionne pas à un rythme régulier. Si la charge de travail fluctue, à quel poste sera alors imputée la rémunération des opérateurs, selon que le travail est insuffisant ou qu'il nécessite des heures supplémentaires? La rémunération du contremaître spécialisé doit être répartie sur les heures de fonctionnement des machines; les coûts deviennent vite équivalents à ceux des salles de composition classiques de naguère. Certaines économies sont possibles, mais probablement à court terme seulement; même les sténographes qualifiés acceptent généralement de travailler à un taux horaire inférieur à celui des typographes rémunérés à la journée, syndiqués ou non. Toutefois, la raison et la durée probable de cette situation demeurent inconnues.

Il existe d'autres méthodes de composition typographique qui allaient à la fois celle de la copie à photographe, dactylographie par l'auteur, et les anciennes méthodes de composition à chaud. Est maintenant disponible sur le marché une machine à écrire un peu plus perfectionnée que l'appareil standard et qui produit une image ressemblant à une impression. Des progrès considérables ont été réalisés au fil des ans, depuis l'avènement, au début du siècle, de la machine à écrire Hammond (remplacée plus tard par la DSI Varytype); s'effectuait alors le remplacement manuel de sphères-navettes durant l'opération, chacune porteuse d'un alphabet différent. Plus tard, on a introduit des méthodes permettant de régler les approches des lettres et même de composer une ligne justifiée sur la marge de droite (justification à droite). Au début, l'opération s'effectuait par une double dactylographie, l'espaceur étant calculé ligne par ligne après une première frappe. L'inefficacité de cette méthode et la futilité de l'objectif nous laissent perplexes aujourd'hui. Il n'est pas surprenant que la machine ait évolué en un appareil capable de produire une seconde dactylographie à partir d'une bande

copiant intégralement le texte de l'auteur, la contribution du fabricant au processus de communication se limite à la reproduction et à la reliure. En pratique, le livre fini contiendra beaucoup plus de pages que s'il avait été imprimé selon une des méthodes décrites ci-après, à moins qu'il n'ait été reproduit à une échelle réduite, au détriment de sa lisibilité.

Méthodes de composition typographique

Si le manuscrit n'est pas reproduit par un procédé photographique, sous sa forme originale, il faudra recourir à un certain type de composition typographique ou sur clavier. Il convient de souligner ici qu'en règle générale le manuscriste commence à planifier, de concert avec le réviseur, la production du manuscrit, aussitôt que celui-ci a été révisé. La tâche du graphiste et celle du réviseur sont dans une certaine mesure inter-dépendantes et, dans certains cas, sont confiées à une seule personne. Le graphiste doit voir à faciliter le plus possible le travail du typographe, qu'il soit sténo-dactylo ou opérateur de composés perfectionnés, et à réduire au minimum le nombre de décisions qu'il aura à prendre relativement au produit demandé. Le réviseur est également responsable de la présentation de la copie; il doit s'assurer qu'elle est claire et définitive. Les révisions sont coûteuses, quelle que soit la méthode employée ou que le responsable des erreurs soit l'auteur ou le fabricant. La plupart des éditeurs permettent aux auteurs d'apporter un certain nombre de corrections sur l'épreuve, mais ils comptent sur le travail efficace effectué par l'auteur et le réviseur, lors de la révision du manuscrit, pour éviter tout changement tardif. À la fin, si les dépenses imputables aux corrections « d'auteur », par opposition à celles du corrigeur d'imprimerie, ne sont pas payées, elles deviennent partie des frais généraux de l'imprimeur et doivent être recouvrées ultérieurement.

Au cours des quinze dernières années, l'imprimerie a connu plus de changements que durant les cinq siècles qui ont suivi sa découverte par Gutenberg, et les progrès techniques se poursuivent à une vitesse vertigineuse. La plupart des changements qui devraient influer sur la production des livres savants touchent la typographie et la préparation de la copie, plutôt que l'impression ou la reliure. Lorsqu'on passe en revue les ingénieuses innovations apportées aux techniques de la typographie, on devient très tôt fasciné par toutes ces nouveautés mécaniques. Il ne faut pas oublier que toutes les entreprises qui se spécialisent dans certains secteurs de l'imprimerie suivent de près l'évolution des techniques. Elles doivent ou bien modifier leurs installations, si leur situation économique le leur permet, ou fermer boutique. Quant à nous, à titre d'usagers, nous avons le droit de les surveiller de près; ce que nous nous permettons à l'instant.

La machine, de style Linotype, qui, ainsi que nous l'avons mentionné précédemment, servait à la composition de caractères à partir de métal fondu, n'est plus fabriquée, bien qu'on puisse encore se procurer des appareils usagés pour quelques centaines de dollars. Nombre de ces machines sont encore utilisées et font un excellent travail à un coût relativement bas; on doit cependant mentionner que leur fonctionnement requiert les services d'opérateurs hautement qualifiés.

La composition sur Monotype est demeurée la méthode préférée en Europe pour un travail de qualité, bien qu'elle n'ait jamais été vraiment populaire aux États-Unis. Comme elle se prête bien aux compositions typographiques les plus complexes (notamment les formules mathématiques), la composuse monotype reste le procédé le plus avantageux pour l'impression nette de textes difficiles. Il est toutefois intéressant de noter qu'il est de plus en plus courant de « marier », dans une même publication, la composition en lettres mobiles d'éléments difficiles avec celle d'éléments plus simples effectuée à l'aide d'autres appareils de composition typographique. Dans cet agencement, il faut quand même tenir compte des coûts comparés et du calendrier de travail afin de déterminer le seuil de rentabilité de l'opération lorsque la tâche est répartie entre les deux systèmes.

chacune. Toutes les pages sont disposées correctement les unes par rapport aux autres et sont ensuite comprimées sous verre dans un châssis pneumatique vis-à-vis une plaque d'impression souple et sensible à la lumière, faite de papier ou de métal, sur laquelle l'image sera photographiée sous des arcs voltaïques. Après cette étape, communément appelée "insolation", la plaque est lavée et préparée, puis cintrée sur le gros cylindre imprimant de la presse qui servira à tirer les exemplaires. Cette presse est la presse offset et le procédé d'impression est connu sous le nom de lithographie offset pour les raisons qui suivent.

Lithographie

La lithographie, comme le sous-entend le terme, consistait autrefois à reproduire directement sur le papier une image tracée (ou, plus récemment, photographiée) sur une pierre calcaire. La gravure est, bien entendu, à plat, non en relief comme dans le cas de la typographie. Comme la surface est formée de lignes et de points qui, enduits de cire, repoussent l'eau et absorbent l'encre (qui est grasse), il est possible de passer un premier cylindre mouillé sur la surface de la pierre, suivi d'un cylindre encre, et d'imprimer ensuite les caractères directement sur le papier, en inversant l'image durant le processus. Il est également possible, au lieu d'imprimer directement l'image sur le papier, de la reproduire sur un rouleau intermédiaire, puis de la décalquer, ou de l'imprimer en offset sur le papier définitif, à l'endroit, cette fois, c'est à cette inversion que le procédé de *lithographie offset* doit son nom.

Plusieurs éléments de la lithographie valent la peine d'être signalés. On a depuis longtemps cessé d'utiliser la pierre lithographique, remplacée par la plaque plus flexible de papier ou de métal, du moins pour l'impression de livres et de revues. La plaque étant souple, elle peut être enroulée autour d'un cylindre, et toute l'opération, y compris le mouillage, l'encrage, l'impression et le maculage, s'effectue dans un mouvement rotatoire durant lequel les cylindres sont constamment engrenés les uns dans les autres. Ce procédé est beaucoup plus rapide et efficace, du point de vue mécanique, que l'action réciproque de la presse lithographique à plat ou de la pierre litho. Il est depuis longtemps possible de recourir aux clichés cintrés pour l'impression sous presse rotative, mais leurs coûts de préparation prohibitifs les ont rendus pratiquement inutilisables pour la production de livres et de publications à tirage limité.

Contrairement à la typographie, la lithographie suppose l'application d'une surface plate sur une autre. Il en résulte une impression moins nette, bien que les détails puissent ressortir d'une façon étonnante. Dans certains cas, il est possible de reproduire des illustrations extrêmement précises. Enfin, le procédé offset se prête particulièrement bien à la reproduction des plus médiocres copies à photographier en noir et blanc, y compris, bien entendu, tout manuscrit dactylographié ou diagramme dessiné à la main. En résumé, les plaques imprimant ce que la pellicule a saisi lorsque la copie a été placée devant l'appareil photo. Les presses offset vont des appareils duplicateurs utilisés dans les bureaux et ne pouvant imprimer qu'une page à la fois, (habituellement avec une rapidité considérable), aux gigantesques presses équipées de groupes de rouleaux pouvant imprimer de chaque côté 32 pages, en deux couleurs ou plus, à chaque passage.

Ce résumé du procédé d'impression le plus répandu pour la production de livres est loin d'être exhaustif, toutefois, il permet d'examiner les techniques de préparation du manuscrit, aux fins d'impression. Il est évidemment possible de reproduire un ouvrage exactement comme l'a soumis l'auteur, en photographiant la copie définitive sans recourir aux services d'un typographe et encore moins d'un réviseur. Cette méthode permet de réduire au minimum les coûts de production et d'éliminer automatiquement toutes les erreurs de composition, elle reproduit toutefois celles que l'auteur a commises ou qu'il n'a pas corrigées. De plus, en

Observations sur l'impression, la composition et la reproduction

Les modifications apportées aux méthodes d'impression, de composition et de reproduction sont si fréquentes et influencées par tant de variantes (coûts, ententes collectives, disponibilité du matériel, importance du tirage, pour n'en mentionner que quelques-unes), que le groupe consultatif hésitait à intégrer une section comme celle-ci dans le présent rapport. Toutefois, nous avons noté deux opinions répandues: 1° la plupart des problèmes que pose la publication pourraient être résolus par l'utilisation d'un équipement pertinent; 2° les presses universitaires, les presses commerciales, les universitaires assumant le rôle de directeurs et d'administrateurs, les comités d'éditions, tous, pour quelque raison inexplicable, refusent carrément de recourir aux nouvelles techniques.

Nous estimons que ni l'une ni l'autre de ces hypothèses n'est fondée. Les nouvelles techniques aideraient sans doute, mais elles ne résoudreient pas tous les problèmes, en particulier celui que pose leur acceptation par les universitaires. Nous avons remarqué à maintes reprises que les éditeurs et les réviseurs cherchent constamment de nouvelles méthodes; ils sont en fait si déterminés et si bien informés que nous hésitons encore à leur faire part de nos observations. Mais nous le ferons quand même.

Typographie

La plus ancienne méthode d'impression, encore en usage de nos jours, est la typographie, procédé qui consiste à verser un métal en fusion dans des matrices à caractères. La composition est ensuite encrée et pressée par un rouleau sur de grandes feuilles de papier, imprimant généralement à chaque passage les deux faces de 16 ou 32 pages. Les caractères peuvent être monotypes (fondus séparément en petits socles de métal), ou composés à la linotype, (fondus en lignes-blocs, c'est-à-dire une ligne à la fois). Le produit fini peut être extrêmement précis et lisible si le travail est bien effectué sur un papier convenable. La norme visuelle établie par la typographie est donc importante lorsqu'on examine les innovations apportées dans le domaine des arts graphiques, parce que même la plus perfectionnée des nouvelles méthodes tend à imiter le plus fidèlement possible l'apparence de la composition chaude. Les meilleurs procédés de reproduction à partir de la composition dactylographique continuent d'évoluer, on vise à obtenir des caractères qui ressemblent aux caractères moulés à partir de métal en fusion, tant par le dessin de l'oeil et le calcul des approches que par le grand choix des polices de caractères, et par d'autres caractéristiques.

En fait, très peu de livres et de revues dont les caractères sont moulés à chaud sont imprimés directement à partir de la composition originale. Presque invariablement, lorsqu'on a recours à la fonte chaude, la composition définitive est encrée et sert au tirage de contre-épreuves de grande qualité, une page à la fois. Ces contre-épreuves sont ensuite photographiées et les pellicules négatives ou positives, selon le cas, sont assemblées sur des glaces de montage de 16 ou 32 pages.

disciplines. L'abonnement aux revues savantes portant sur les sciences sociales est un peu plus élevé, soit \$15 en général. Les frais d'affiliation à certaines sociétés peuvent aller jusqu'à \$30; plus de la moitié de cette somme est probablement affectée à la production de la revue de la société. Cependant, même si les tarifs semblent variés, les maisons d'édition hésitent encore à les augmenter à des niveaux qui pourraient s'avérer inacceptables. La solution de échange consistant à modifier physiquement la revue pose également le problème de l'acceptabilité, d'une façon différente mais tout aussi complexe.

3. *Rôle des revues savantes*

Au Canada, il semble que la petite maison d'édition puisse très bien s'engager dans la publication de revues savantes. Les conditions habituellement imposées aux revues savantes, c'est-à-dire la parution trimestrielle et l'impression de quelque 1 000 pages par année, signifient qu'il est relativement facile pour les universitaires de lancer et de maintenir sur le marché une nouvelle publication. Les universitaires continueront à publier des revues savantes aussi longtemps qu'ils pourront se tirer d'affaire avec les ressources qu'ils arrivent à réunir et tant que seront présentes des manuscrits. Une pareille ténacité pourrait bien être le reflet du rôle important que jouent les revues savantes au sein de la communauté universitaire. Sans elles, seul un très petit nombre d'universitaires intéressés seraient mis au courant, et très lentement encore, des résultats des travaux de recherche et des spéculations sur d'importantes questions d'actualité dans diverses disciplines. Les conférences et les publications hors cadre constituent peut-être des méthodes plus rapides pour véhiculer des idées, mais les revues savantes, pour leur part, permettent une diffusion de travaux plus élaborés. Au cours des dernières années, on a vu avec une certaine inquiétude s'accumuler des manuscrits sur le bureau des directeurs de revues, mais le problème ne semble pas aigu et tend, en général, à disparaître.

Le rôle des revues savantes qui est également d'assurer aux universitaires une situation économique saine est tout aussi important. Comme nous l'avons mentionné à la Première partie, les comités de promotion des revues savantes comme l'un des éléments importants sur lesquels se fonde l'évaluation des activités du chercheur. Certains universitaires, et en particulier ceux qui ont joué un rôle actif dans la publication, aimeraient que ces comités reconnaissent également l'importante contribution qu'apportent ceux qui dirigent les revues; leur participation non seulement aide à la diffusion du savoir, mais elle permet de maintenir les prix à un niveau minimal. Sans leur collaboration, le tarif des abonnements devrait être haussé. En un sens, nous pouvons donc affirmer que la publication de revues savantes au Canada, comme la publication de livres d'érudition en général, constitue une activité non rentable, dans laquelle l'esprit seul trouve sa récompense. À la longue, cependant, cela contribue directement à l'épanouissement du savoir au Canada.

sante. En 1976, le Conseil a révisé sa façon de calculer le montant des bourses afin de permettre aux revues savantes d'améliorer leurs méthodes de gestion. Cette ligne de conduite a toutefois semble défavoriser les publications dont le tirage net était supérieur à 2 000 exemplaires (bien inférieur toutefois au seuil de rentabilité) et quelques revues, de première importance dans leur domaine, se sentent obligées d'imprimer plus de 500 pages par an; il conviendrait peut-être de donner au programme une plus grande souplesse. On accorde actuellement plus d'importance au nombre d'abonnés qu'au volume de la production, afin d'amener les revues à augmenter le nombre de leurs abonnés et, par conséquent, le montant de leurs recettes, tout en maintenant le nombre de pages imprimées.

2. *Coûts de production et prix de vente*

Comme les frais de révision sont généralement absorbés par les services bénévoles fournis par les universitaires et les frais généraux par les départements ou les presses universitaires, la discussion sur les coûts de publication des revues savantes concerne surtout la fabrication. Bien que les coûts des services de composition et d'impression semblent varier d'une région à une autre, les écarts pourraient être attribués au fait que certains éditeurs de revue font du marchandage plus efficace que les autres. Il est possible de prévenir une hausse des prix en adoptant un format normalisé et en employant du papier de qualité inférieure; toutefois, les matériaux et le format doivent être choisis soigneusement. En outre, la réaction de l'ensemble de la communauté universitaire aux types de présentation extrêmement différents s'est révélée si inconsistante que les éditeurs éprouvent de la difficulté à déterminer le montant qu'ils doivent affecter à la fabrication de leurs revues savantes. Certains ont demandé au Conseil de déterminer parmi plusieurs types de présentation données, lequel conviendrait le mieux aux universitaires, compte tenu de leur spécialité.

L'universitaire qui fait office d'administrateur pour une revue savante ne peut, dès son entrée en fonction, connaître à fond l'industrie de la composition et de l'impression. Il lui faudra un certain nombre d'années pour apprendre à « marchander » afin d'obtenir les prix les plus avantageux, compte tenu de la qualité de travail désirée. Les éditeurs professionnels sont mieux placés pour le faire; toutefois on s'attend probablement à ce qu'ils produisent une revue dont la qualité de la présentation soit relativement supérieure. Quant à la façon de réduire les coûts, ou du moins de les maintenir dans des limites raisonnables, elle constitue pour tous les éditeurs de publications savantes, une décision complexe et difficile. Le seul conseil qu'on puisse leur donner c'est de communiquer avec divers fournisseurs jusqu'à ce qu'ils en trouvent un avec qui ils pourront entretenir de bonnes relations d'affaires. L'éditeur d'une revue savante peut arriver à force d'énergie et de patience à maintenir ses coûts à un niveau raisonnable.

La fixation des prix d'une revue savante semble être largement une question d'usage et de réaction de la part du marché. Le tarif d'abonnement aux publications nouvellement mises sur le marché dans le domaine des humanités est généralement inférieur à \$10 par année; en fait, ce tarif est à peu près celui de la plupart des revues savantes consacrées à ces

l'acquisition et de l'évaluation des manuscrits, fonctions qui incombent toujours à des groupes d'universitaires.

Près de la moitié des 121 revues susmentionnées sont officiellement bilingues, le tiers sont publiées uniquement en anglais et le reste uniquement en français. Un petit nombre de revues savantes publient également des articles en d'autres langues liées à leur domaine de spécialisation; la revue de littérature allemande, par exemple, publie de nombreux articles en allemand. Dans ces cas, les éditeurs sont forcés de recourir aux services d'un nombre relativement restreint de fournisseurs qui possèdent les effectifs et le matériel nécessaires à la composition de textes, dans une troisième ou une quatrième langue.

La plupart des revues savantes ont un tirage modeste, virtuellement équivalent au nombre de leurs abonnés. Le tableau qui suit indique les frais d'exploitation des revues savantes et le nombre de leurs abonnés; il convient de noter que ces données ne tiennent pas compte de la fréquence de publication des revues.

Tableau 4 — Frais d'exploitation des revues savantes et nombre d'abonnés

Nombre d'abonnés	Frais d'exploitation	Total
Moins de \$10 000	\$10 000-	\$60 000 +
7	1	—
Moins de 200	—	2
14	25	10
200 à 799	15	4
800 à 1 399	3	1
1 400 à 1 199	2	2
2 000 +	—	6
—	—	13

Ainsi, 65 p. 100 de ces publications comptent moins de 800 abonnés et à peine plus de 10 p. 100, plus de 2 000.

En raison de leur tirage restreint, les revues savantes ne peuvent vendre suffisamment d'abonnements pour fonctionner normalement sans devoir recourir à une certaine aide financière. Comme on l'a mentionné précédemment, les universitaires offrent bon nombre de services parfois avec une faible rémunération; d'autres ne touchent aucune rétribution. Les départements et les facultés offrent souvent des locaux et des services de secrétariat et, à l'occasion, quelques fonds. En fait, les presses universitaires professionnelles subventionnent leurs revues savantes à même leurs propres fonds. Cependant, tous comptent sur l'aide additionnelle que peut leur apporter le programme d'Aide aux publications savantes.

Tel qu'il avait été conçu, le programme du Conseil devait encourager les sociétés savantes à fonder leurs propres revues et leur fournir des fonds pour régler certains frais administratifs. En outre, les subventions étaient directement fonction du nombre de pages, suivant une échelle décrois-

généralement toutes les étapes de la production, exception faite de Les éditeurs professionnels qui publient des revues savantes dirigent d'éditeurs professionnels.

Il convient de noter que 20 revues, la plupart publiées par les sociétés savantes, ont eu recours aux services de composition et d'impression

37	23	6	21	34
savantes	Maisons d'édition professionnelles	Universités	Institutions, facultés et départements universitaires	Autres

Tableau 3 — Institutions responsables de la publication de revues savantes

1. *Vue d'ensemble*
La publication de revues savantes dans le domaine des sciences humaines au Canada est nettement dominée par les travaux d'universitaires. Le tableau suivant répartit, par catégorie, les institutions responsables de la publication de 121 revues au cours de l'année 1977-1978.

Publication de revues savantes
Le débat qui entoure cette question se fonde uniquement sur des renseignements obtenus du CRSH, lesquels portent sur son programme d'Aide aux publications savantes des années 1976-1977 et 1977-1978.

publiées fonder leur propre maison d'édition.
de voir des auteurs dont les travaux ne méritent à aucun égard d'être chercheurs pour devenir des éditeurs amateurs. En outre, subsiste le risque intéressés à sacrifier une partie de leurs fonctions de professeurs et de travaux de recherche dont les résultats valent d'être diffusés, ne sont pas textes savants, puisque bon nombre d'universitaires, qui ont fait des Elles ne peuvent répondre à tous les besoins en matière de publication de éditeurs professionnels, dans l'intérêt de la communauté universitaire. quel équilibre devrait être maintenu entre leurs travaux et ceux des pourraient et devraient prospérer dans le milieu universitaire canadien et contre, il est difficile de déterminer combien d'entreprises semblables au-delà d'une certaine limite sans entraîner une hausse des coûts. Par discuté. Il est évident qu'une entreprise de ce genre ne peut se développer sont déterminées par les « déséconomies » d'échelle dont nous avons Les restrictions imposées à l'exploitation d'une entreprise d'amateurs tout à fait fausse.

qu'amateurs, que le groupe en a conclu qu'elle ne pouvait être ni exacte ni précède à soulevé une telle réaction, tant chez les éditeurs professionnels Lorsqu'elle a été présentée aux membres du groupe, l'observation qui et non leurs employeurs.

en jouant les services de production dont ils ont besoin. Ils n'ont pas de dette de loyauté envers leurs imprimeurs, puisqu'ils sont alors leurs clients

L'un des membres du groupe consultatif a été tenté d'affirmer que l'on assistait en fait à un genre de pantomime. Selon lui, les éditeurs professionnels sont des idéalistes invétérés sous le masque d'hommes d'affaires sérieux.

Les amateurs, qui font en quelque sorte figure de missionnaires dans le domaine, sont en somme ceux qui appliquent les pratiques commerciales établies et qui font preuve de perspicacité sur le plan des affaires.

L'éditeur professionnel, selon cette façon de voir, poursuit des objectifs d'ordre esthétique. Il évalue hautement un livre de qualité qu'il considère non seulement comme une oeuvre d'art en soi, mais également en fonction de la satisfaction qu'en retirent aussi bien l'auteur que le lecteur et en raison de l'apport de cet ouvrage à la réputation de sa maison d'édition. L'oeuvre d'art est-elle trop coûteuse? Le marché la refusera-t-il? Le Conseil des Arts, lui, l'achètera. La liste de publications de l'éditeur est en soi une oeuvre d'art abstraite, constituée d'éléments distincts, agencés dans un équilibre heureux. Il est donc important que le livre présente l'empreinte dans cette structure abstraite pour que l'éditeur décide de le publier.

L'éditeur professionnel, poursuit-on, est animé d'un sentiment de loyauté envers ses employés, sa maison, l'université qui le subventionne et son pays. Il ne mettra à pied ses employés plus anciens que s'il y est forcé. Il s'efforce de rehausser la réputation de ses presses et de son université, et estime que les résultats des travaux de recherche faits par des Canadiens devraient être publiés et imprimés au Canada. Ses buts sont tout à fait nobles et admirables, mais sont-ils rentables? Si l'éditeur professionnel était un homme d'affaires averti, il publierait des manuels scolaires et des brochures destinées au grand public. Il est vrai que les librairies de certaines universités se spécialisent dans la vente de ces volumes, précisement parce que leur budget les force à s'autofinancer, elles doivent donc exploiter leur commerce dans une optique de rentabilité.

Il est important de reconnaître, ajoute-t-on, que ces visées idéalistes s'ajoutent, bien qu'elles s'en dégagent d'autre part, à l'objectif fondamental qui est de communiquer, notamment aux universitaires, les résultats des travaux de recherche. Il faut également admettre que la poursuite de ces objectifs engage des frais. Bien qu'on ne puisse citer de montant précis, il est possible, en comparant différentes formes de publication, de déterminer approximativement ce que la poursuite des divers objectifs signifie en termes de coûts marginaux. Lorsqu'il y a subvention de l'édition savante, il est important de connaître clairement les objectifs visés, pourqu'ils le sont et jusqu'à quel point.

Toujours selon le même argument les éditeurs amateurs, en bons hommes d'affaires, peuvent sembler vouloir adapter le produit à la demande du marché qui, compte tenu du désir de titularisation et de promotion des professeurs d'universités, pourrait se révéler un marché où la publication viserait leur sécurité plutôt que la communication. En outre, la substitution de temps et d'énergie que le corps professoral met spontanément à leur disposition, au lieu d'argent, peut, dans une certaine mesure, se révéler une pratique commerciale saine. S'effectue alors un échange de ce qui est disponible contre ce qui est rare. Comme le font la plupart des éditeurs professionnels, ils conservent une certaine souplesse

impossible de donner des chiffres précis, il existe de toute évidence une limite quant au nombre de nouveaux livres qu'un tel éditeur peut publier en une année; dans la plupart des cas, deux ou trois seraient le maximum. Lorsqu'une petite maison d'édition décide de s'agrandir, plusieurs facteurs peuvent agir directement sur les coûts. Les capitaux engagés dans la production de nouveaux livres augmentent considérablement; il faudra engager un secrétaire et un comptable, au moins à temps partiel; on consacrerait plus de temps à la lecture, au choix et à la préparation des manuscrits; et les problèmes d'entreposage, de promotion et de ventes se multiplieront à mesure qu'on sollicitera de plus en plus ces services. L'éditeur amateur continuera probablement à acheter certains services trop spécialisés pour la main-d'œuvre bénévole disponible, mais il cherchera à former autant de bénévoles que possible pour éviter de le faire. Il y a cependant des limites à cette façon de travailler et lorsqu'elles sont atteintes, il faut arrêter complètement les opérations ou les ramener à des proportions plus maniables.

Le problème, dans ces conditions, est de déterminer le niveau où les choses deviennent difficiles à contrôler; la plupart des éditeurs professionnels sont d'avis qu'il est atteint lorsque près de dix nouveaux livres sont publiés chaque année. D'autres, cependant, donnent l'exemple des presses de chercheurs aux États-Unis qui publient de 30 à 40 nouveaux livres par année. Il est impossible de porter un jugement définitif sur la viabilité et la capacité à long terme de tels éditeurs; on peut tout au plus observer leur rendement. Jusqu'ici, l'entreprise *Wilfrid Laurier University Press*, par exemple, dont le modèle de fonctionnement est en bonne partie celui des presses de chercheurs, a publié environ dix nouveaux livres par année et plusieurs revues importantes. Certaines presses commerciales de petite envergure continuent à fonctionner tant bien que mal, et ne publient que quelques rares livres savants. La plupart des revues n'ont pas ce genre de problèmes de gestion, étant donné que leur activité ne dépasse normalement pas la publication de quatre numéros (800 — 1 000 pages) par année. Dans tous les cas, ces entreprises subsistent grâce à une forte dose d'engagements personnels et de subventions d'organismes publics. Les éditeurs professionnels prétendent que certaines des économies dont les presses de chercheurs font profiter les chercheurs sous forme de réduction constituent en réalité des subventions déguisées; les coûts réels sont imputés à des budgets autres que celui de l'éditeur, façon de procéder qui, dans le domaine de l'édition savante, équivaut à un apport de nouveaux subsides de l'État, une certaine proportion de tous les services payés grâce aux budgets universitaires, y compris les traitements des professeurs, étant financée à même les agents publics. Ils soutiennent que la nécessité de rendre compte de l'utilisation des deniers publics implique la répartition de tous les coûts et que cette nécessité est encore plus impérieuse en période d'austérité.

Du point de vue de l'éditeur amateur, le prix des livres a augmenté parce que de nombreux éditeurs s'en sont tenus à des méthodes traditionnelles et qu'ils n'ont pas voulu, ou peut-être n'ont pas pu, tirer avantage des innovations techniques et structurales permettant de réaliser des économies. En conséquence, ils ont besoin de plus de subsides publics directs.

3. *N'importe qui peut-il se dire éditeur ?*

Il est facile de devenir éditeur. Une fois établie la valeur scientifique d'un manuscrit, les services d'impression et de fabrication s'obtiennent facilement si on y met le prix, et quelques centaines d'exemplaires d'un seul livre peuvent nécessiter un investissement direct de quelques milliers de dollars, ou moins, selon la technique de composition choisie. En fait, c'est ainsi que commencent de nombreux éditeurs amateurs et les petits éditeurs professionnels. Aussi longtemps que le niveau de production est très bas — c'est-à-dire que l'éditeur peut réaliser lui-même toutes les opérations et les négociations nécessaires — et que le rendement du capital personnel investi au départ est suffisant pour satisfaire son banquier, une entreprise d'édition de ce genre peut continuer d'exister. Bien qu'il soit

« déséconomies » d'échelle.

mots, soutiennent-ils, les entreprises d'amateurs sont sujettes à des ne peuvent publier, en fait, qu'un nombre limité de livres. En d'autres d'une main-d'œuvre bénévole, et des entreprises fondées sur le bénévolat tabilises. Des entreprises fonctionnant à plein temps ne peuvent dépendre coûts, qui impliquent les deniers publics, doivent être entièrement comp- pas de solution permanente aux problèmes auxquels ils font face. Leurs Les éditeurs traditionnels prétendent que de telles méthodes n'apportent publication d'un livre savant, on peut en réduire considérablement le prix. participer plus activement les universitaires à toutes les étapes de la présentation et du prestige de la maison d'édition. À leur avis, en faisant au progrès et en se préoccupant outre mesure de la qualité de la chercheurs croient que les éditeurs se sont attiré ces problèmes en résistant tion des subventions de l'État. Toutefois, les chercheurs publiant pour les L'augmentation des coûts et des prix, si elle existe, réside dans l'augmenta- nent les problèmes des éditeurs professionnels et croient que la réponse à pas de réponse. Seul l'éditeur le sait avec certitude.

De nombreuses personnes s'intéressant à l'édition savante comprennent les problèmes des éditeurs professionnels et croient que la réponse à l'augmentation des coûts et des prix, si elle existe, réside dans l'augmenta- tion des subventions de l'État. Toutefois, les chercheurs publiant pour les chercheurs croient que les éditeurs se sont attiré ces problèmes en résistant au progrès et en se préoccupant outre mesure de la qualité de la présentation et du prestige de la maison d'édition. À leur avis, en faisant participer plus activement les universitaires à toutes les étapes de la publication d'un livre savant, on peut en réduire considérablement le prix. Les éditeurs traditionnels prétendent que de telles méthodes n'apportent pas de solution permanente aux problèmes auxquels ils font face. Leurs coûts, qui impliquent les deniers publics, doivent être entièrement compensés d'une main-d'œuvre bénévole, et des entreprises fondées sur le bénévolat ne peuvent publier, en fait, qu'un nombre limité de livres. En d'autres mots, soutiennent-ils, les entreprises d'amateurs sont sujettes à des « déséconomies » d'échelle.

Supposons toutefois, aux fins de la présente étude, qu'il existe vraiment un problème d'augmentation des coûts. Parmi les frais que nous avons indiqués dans le tableau, quels sont ceux, si tant est qu'il y en ait, qui sont un peu gonflés ou qui peuvent être réduits par le recours à des innovations technologiques encore inexploitées? Les chiffres ne donnent pas de réponse. Seul l'éditeur le sait avec certitude.

De nombreuses personnes s'intéressant à l'édition savante comprennent les problèmes des éditeurs professionnels et croient que la réponse à l'augmentation des coûts et des prix, si elle existe, réside dans l'augmentation des subventions de l'État. Toutefois, les chercheurs publiant pour les chercheurs croient que les éditeurs se sont attiré ces problèmes en résistant au progrès et en se préoccupant outre mesure de la qualité de la présentation et du prestige de la maison d'édition. À leur avis, en faisant participer plus activement les universitaires à toutes les étapes de la publication d'un livre savant, on peut en réduire considérablement le prix. Les éditeurs traditionnels prétendent que de telles méthodes n'apportent pas de solution permanente aux problèmes auxquels ils font face. Leurs coûts, qui impliquent les deniers publics, doivent être entièrement compensés d'une main-d'œuvre bénévole, et des entreprises fondées sur le bénévolat ne peuvent publier, en fait, qu'un nombre limité de livres. En d'autres mots, soutiennent-ils, les entreprises d'amateurs sont sujettes à des « déséconomies » d'échelle.

problème. Il n'est pas clair que l'édition savante soit soumise à des pressions plus fortes que tout autre secteur de l'éducation avancée, mais il semble évident que la plupart des établissements d'enseignement connaissent certaines difficultés financières et le domaine de l'édition ne saurait y échapper. L'augmentation des coûts ne constitue un problème que si elle est plus rapide que celle des prix qui peuvent être assignés aux livres savants sans pour autant réduire les marchés, ce qui signifie qu'elle ne peut être plus rapide que la progression des salaires des professeurs, des revenus des universités et des subventions du gouvernement. Bohne, dans l'article semble douter qu'il existe un problème puisqu'il déclare (en citant une fois de plus les chiffres des États-Unis) que sur une période de cinq ans (probablement jusqu'en 1975), les prix des livres ont subi une hausse de 30 p. 100 alors que les traitements des professeurs ont augmenté de 31,9 p. 100.

préférerai-ent rentrer au moins dans leurs frais pour tous les livres savants qu'ils publient, ce qui est bien peu probable. La non-rentabilité du livre spécialisé s'explique du fait que le nombre des ventes sur lesquelles peuvent être répartis les coûts est bien inférieur à celui du livre commercial dont il sera facile de vendre dix fois plus d'exemplaires, et généralement en beaucoup moins de temps. Même un bon livre savant susceptible d'intéresser le public en général ne se vendra pas à plus de 2 500 exemplaires. Certains éditeurs croient qu'il vaut rarement la peine de publier des livres dont les possibilités de ventes n'atteignent pas les 500 exemplaires car cela signifierait qu'ils devraient les vendre à des prix totalement inacceptables.

Dans un article portant sur le prix élevé des livres qu'il a fait paraître dans l'édition de janvier 1976 de *Scholarly Publishing*, Harald Böhne des presses de l'Université de Toronto décrit la façon dont les presses universitaires répartissent leurs divers coûts, et il en illustre les répercussions sur le prix des livres au moyen de pourcentages approximatifs du prix de liste. Ces pourcentages ne visent qu'à donner une idée de la répartition des coûts d'une maison d'édition professionnelle. De plus, ils sont fondés sur une enquête américaine (*University Press Statistics* pour l'année 1974, statistiques établies par J.P. Dessauer à l'intention de l'Association of American Publishers et des *American University Press Services*) et nous ne pouvons dire dans quelle mesure ils s'appliquent au Canada.

Sous cette réserve, signalons qu'aux États-Unis, entre 20 et 40 p. 100 du prix courant d'un livre représente la remise accordée aux libraires et aux grossistes. Cela paye les frais d'exploitation et les profits de la librairie. Le reste constitue le revenu net des ventes de l'éditeur et, selon les chiffres cités par Böhne, se divise généralement de la façon suivante:

Tableau 2

Droit d'auteur	12,5%
Fabrication	28,8%
Révision, évaluation et préparation de la copie	8,0%
Maquette	2,9%
Promotion	12,9%
Vendeurs	3,8%
Exécution des commandes et entreposage	12,0%
Gestion, comptabilité, travaux d'écritures et autres dépenses	19,2%
Total	100,0%

Cette enquête laisse croire que certaines de ces dépenses sont sujettes à des économies d'échelle. Ainsi les frais de révision, qui dans l'ensemble atteignent 8 p. 100, vont en moyenne de 23,7 p. 100 dans le cas des petites presses universitaires à 7 p. 100 dans celui des grandes. Les frais de conception graphique dont la moyenne générale est de 2,9 p. 100, vont de 9,7 p. 100 à 2,4 p. 100 selon l'importance des presses.

Ces chiffres offrent un cadre d'analyse de la façon dont les éditeurs professionnels pourraient s'adapter aux pressions qu'exerce sur eux l'augmentation des coûts, mais ils n'apportent aucune solution à ce

2. *Coûts de production et prix de vente*

Les méthodes d'évaluation des coûts et de fixation des prix de vente sont controversées. Les presses professionnelles, quelle que soit la manière dont elles sont constituées légalement, doivent en définitive rendre des comptes au conseil d'administration ou aux organes de direction d'une université. Elles doivent s'en tenir le plus possible aux méthodes commerciales appropriées pour établir leur prix de revient et de vente, bien qu'évidemment leurs prix doivent être concurrentiels. C'est ainsi que l'augmentation des coûts et les tendances du marché ont généralement forcé les éditeurs commerciaux à réduire ou à cesser leurs activités dans le domaine des livres savants parce qu'elles n'étaient pas assez rentables; plutôt que d'encaisser des pertes dans ce secteur d'exploitation, ils

Outre les services offerts bénévolement par les chercheurs, de nombreux éditeurs amateurs pourront utiliser l'équipement et l'espace d'entreposage disponibles et même profiter des services administratifs et de secrétariat sans frais directs. Certaines revues publiées au profit d'organismes nationaux pourront également recevoir de modestes subventions, dans le cadre du programme d'Aide aux revues savantes, pour couvrir ce genre de frais. Quelle que soit la situation financière des éditeurs amateurs, leur but au départ n'est pas de faire des bénéfices, mais bien de promouvoir la recherche. Les éditeurs professionnels, en tant qu'organismes à but non lucratif au service de la communauté savante, poursuivent exactement les mêmes objectifs, mais en tentant d'assurer la rentabilité de leur entreprise.

Bien qu'une maison d'édition professionnelle puisse à l'occasion publier des comptes rendus de conférences, ce sont habituellement les éditeurs amateurs qui se chargent de la publication des documents hors cadre. Aux services bénévoles et à l'espace d'entreposage, s'ajoutent souvent des fonds provenant des budgets départementaux pour la publication ou la reproduction de documents.

La prestation de services professionnels représente une partie importante de l'aide apportée aux éditeurs amateurs. Quelques-uns d'entre eux (notamment les sociétés savantes, des groupes de chercheurs et les « petits » éditeurs) publient des documents spécialisés. Certains éditeurs amateurs sont d'avis que les éditeurs professionnels se sont à peu près désintéressés de la communauté savante et de ses besoins, et que leur souci du professionnalisme et des pratiques commerciales a faussé leur fonction première qui consistait à servir la science. Ce groupe d'amateurs s'efforce, par la mise en place de coopératives de chercheurs capables de produire des publications à meilleur marché, de combler ce qu'ils jugent être une importante lacune dans l'édition savante. Ils veulent non seulement servir de complément mais aussi d'exemple aux éditeurs professionnels; restent toutefois ceux qui craignent que la présence des éditeurs amateurs n'active la concurrence, pour l'obtention des subventions.

Outre les services offerts bénévolement par les chercheurs, de nombreux éditeurs amateurs pourront utiliser l'équipement et l'espace d'entreposage disponibles et même profiter des services administratifs et de secrétariat sans frais directs. Certaines revues publiées au profit d'organismes nationaux pourront également recevoir de modestes subventions, dans le cadre du programme d'Aide aux revues savantes, pour couvrir ce genre de frais. Quelle que soit la situation financière des éditeurs amateurs, leur but au départ n'est pas de faire des bénéfices, mais bien de promouvoir la recherche. Les éditeurs professionnels, en tant qu'organismes à but non lucratif au service de la communauté savante, poursuivent exactement les mêmes objectifs, mais en tentant d'assurer la rentabilité de leur entreprise.

même plus exposée et plus sensible que les autres. Elle doit assumer l'examen de plus de la moitié des manuscrits soumis aux presses universitaires. Quand un livre est publié par elle, l'auteur s'attend à une production de qualité supérieure.

Tout texte proposé et examiné oblige l'éditeur à engager certaines dépenses auxquelles viennent automatiquement s'ajouter les frais de production quand est prise la décision de publier. Les frais de révision sont jugés nécessaires puisque cette étape favorise la transmission de la pensée de l'auteur au lecteur et sauvegarde la réputation de la maison d'édition. Les frais de fabrication sont inévitables ainsi que les dépenses de publicité, si le livre doit se vendre. Les éditeurs professionnels peuvent prévoir la vente en se fiant à l'intuition et au jugement qu'ils ont acquis en travaillant dans le domaine, et en consultant des éditeurs, des lecteurs et des membres des comités éditoriaux.

Les éditeurs font donc face à des responsabilités et à des risques croissants à mesure que s'allonge la liste de leurs publications. En outre, plusieurs années devront s'écouler avant que les recettes provenant des ventes ne leur permettent de recouvrer les frais d'édition et les autres dépenses engagées au départ. L'augmentation du personnel et l'expansion des services doivent donc nécessairement provenir des bénéfices non répartis ou d'emprunts. De telles expansions ne seront mises de l'avant que lorsque l'éditeur sera assuré de pouvoir augmenter son chiffre d'affaires.

La situation est différente chez les éditeurs de revues savantes. Parmi les quelque 120 revues qui ont, en 1977 et 1978, fait l'objet de demandes de financement au Conseil des Arts et au CRSH, 30 environ ont été publiées par des presses professionnelles, souvent pour des sociétés savantes nationales. Les autres ont été publiées par des départements universitaires ou des groupes de chercheurs, y compris des sociétés savantes, qui font composer et imprimer à l'extérieur, dont 20 auprès de presses professionnelles. Dans l'ensemble, les éditeurs amateurs ont donc produit la majorité des revues savantes publiées dans le domaine des sciences humaines. Bien qu'elles ne soient nullement rentables, les revues ne nécessitent pas, par contre, une mise de fonds aussi considérable que le livre savant, et une hausse du nombre de manuscrits ne se traduit pas nécessairement par une augmentation proportionnelle des frais d'exploitation. Cependant, les revues représentent un engagement continu et à long terme, et, en raison de leur tirage restreint (1 200 exemplaires en moyenne) la plupart doivent compléter par des subventions les revenus provenant des abonnements.

Les subventions, qu'elles qu'elles soient, tiennent donc une place importante dans la publication de presque tous les textes savants. La majorité des fonds dont disposent les éditeurs professionnels sont puisés à même leurs propres ressources et (ou) fournis par les universités dont elles dépendent, dans le cas des presses universitaires et des maisons d'édition affiliées à une université. Les éditeurs tirent aussi quelque revenu des ouvrages commerciaux ou, dans le cas des éditeurs francophones, des manuels. Les fondations privées et certains gouvernements provinciaux fournissent également une aide financière, et le programme d'Aide aux textes savants inédits du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada finance environ 50 p. 100 des livres publiés par des presses

Aspects commerciaux de l'édition savante

Les ressources limitées du groupe consultatif ne lui ont pas permis d'étudier de façon détaillée la situation économique de l'édition savante au Canada; toutefois, les renseignements que nous possédons sont suffisants pour que nous puissions formuler des observations générales.

Publication du livre savant

1. *Vue d'ensemble*

Le secteur économique le plus important de cette industrie de la publication de textes savants est sans contredit celui des presses « traditionnelles » (voir première partie, section « catégories d'éditeurs »). Pour les besoins du présent rapport, nous appellerons ce groupe les éditeurs « professionnels », au sens qu'ils dirigent des maisons d'édition à plein temps. Nombre de maisons d'édition commerciales « modestes » et « indépendantes » méritent également le titre de « professionnelles ». Les autres éditeurs, qui se considèrent avant tout comme des chercheurs, seront désignés sous le vocable d'éditeurs « amateurs » au sens propre du mot. La distinction entre les deux catégories d'éditeurs n'est pas clairement établie, tout particulièrement dans le cas de petites presses gérées par des chercheurs. Toutefois, la définition générale semble d'une grande utilité pour discuter de la situation économique de l'édition savante.

Les presses professionnelles produisent entre 200 et 250 nouveaux titres par année, soit la majorité des livres publiés dans le domaine des sciences humaines; environ 65 à 70 p. 100 paraissent en anglais et 75 p. 100 proviennent de presses d'affiliation universitaire. Des 1 500 livres et plus disponibles chez les éditeurs professionnels, environ 75 p. 100 sont en anglais et 80 p. 100 sont au compte de presses affiliées à des universités. Le principal éditeur de ce groupe est l'*University of Toronto Press*, dont la production annuelle équivaut au double de son plus proche concurrent; soit près de 50 p. 100 des titres répertoriés. Il produit environ 40 p. 100 de tous les livres publiés par des presses universitaires anglophones dans les sciences humaines, et son catalogue compte près de 60 p. 100 de tous les ouvrages publiés par les autres presses universitaires anglophones. De toute évidence, l'*University of Toronto Press* domine le marché de l'édition savante anglophone au Canada. Cette position privilégiée ne la soustrait cependant pas aux contraintes économiques et scientifiques que connaissent les presses de moindre importance; à certains égards, elle est

chemise, texte dactylographié reproduit par offset, texte imprimé, numéro spécial de revue, microfiche, bande magnétoscopique, etc. Le plus souvent, les auteurs sont informés avant la tenue de la conférence que leurs textes seront publiés. Il ne semble toutefois y avoir aucune pratique établie au chapitre de la révision, et les documents ne font qu'occasionnellement l'objet d'une appréciation. Des exemplaires sont habituellement distribués gratuitement aux participants des conférences et vendus aux autres.

Les publications hors cadre font l'objet d'une publicité moindre que celle qui est réservée aux livres; il arrive même qu'elles ne figurent pas dans les listes normalisées des nouvelles publications. C'est sans doute pour cette raison que les chercheurs, les bibliographes et les bibliothécaires ont tant de difficulté à se procurer ces documents.

Il convient de noter, en dernier lieu, que la thèse se range aussi dans la catégorie des publications savantes hors cadre. Présentes pour l'obtention d'un diplôme, nombre de thèses n'en contiennent pas moins des renseignements et des idées qui peuvent intéresser les autres chercheurs. Avant l'augmentation considérable du nombre de doctorats décernés, il était de tradition pour les presses universitaires de publier les thèses. Les coûts exorbitants rendent aujourd'hui l'opération impossible. Certaines thèses sont encore publiées sous forme de livre par des sociétés et des presses de chercheurs; quelques-unes, après une révision minutieuse, peuvent parfois satisfaire aux normes de publication d'une maison d'édition. L'ouvrage intitulé *The Thesis and the Book* traite d'ailleurs en profondeur de ce sujet (voir la bibliographie à la fin de la Première partie). Certains services, notamment ceux qu'offre la Bibliothèque nationale et les *Dissertation Abstracts* veillent à ce que les thèses publiées hors cadre soient introduites dans le réseau de diffusion des publications savantes. Néanmoins, comme dans le cas des autres publications libres, les moyens de repérer les thèses sont trop restreints.

Les publications hors cadre

Nous avons souligné en préface l'existence d'un grand nombre de publications qui, sans être des livres ou des revues, peuvent contribuer à leur façon à la diffusion des résultats des travaux de recherche. Les documents de recherche publiés par des départements universitaires ou des établissements de recherche, ainsi que les textes de conférences entrent dans cette catégorie.

Presque tous ces documents sont rédigés par des chercheurs indépendants et publiés sous forme dactylographiée, aux fins de diffusion restreinte. Ils ne font l'objet d'aucune appréciation et, de fait, certains prétendent que cette caractéristique ajoutée à leur valeur. L'auteur sollicite simplement les observations de ses collègues, lesquelles l'aident à améliorer l'analyse et l'argumentation présentées, de sorte qu'il puisse en tirer un article de revue ou le chapitre d'un livre. Les textes de conférences peuvent être distribués à l'avance pour permettre aux participants de préparer des questions et des réponses, et ainsi favoriser un débat scientifique fructueux. Après la conférence, l'auteur du document peut en réviser la forme pour l'inclure dans les comptes rendus publiés, en faire un article ou le diffuser de nouveau. Certaines sociétés savantes ont dressé des listes de leurs membres, indiquant les intérêts de chacun; les auteurs n'ont qu'à les consulter pour savoir à qui faire parvenir leurs documents. Comme l'auteur se charge personnellement de produire et de distribuer les documents, il incombera probablement à son département d'en assumer les frais, lesquels peuvent être payés à même les subventions de recherche; quant aux textes de conférences, le coût peut en être assumé par les organisateurs.

Les résultats d'un très grand nombre de travaux de recherche sont diffusés sous forme de rapports qui échappent eux aussi au processus d'appréciation. Leur longueur varie entre moins d'une centaine à plusieurs centaines de pages. Le texte est normalement dactylographié, reproduit par photocopieuse ou imprimé en offset sur des feuilles de format de 8 pouces sur 10, de préférence aux dimensions des livres ou des revues, et relié avec soin sous couverture souple. Les rapports sont souvent le fruit de travaux individuels ou collectifs entrepris soit par des chercheurs qui, en échange d'une subvention de recherche, se sont engagés à rédiger un compte rendu pertinent, soit par les organismes subventionnaires eux-mêmes. Ils sont envoyés à une liste de personnes ou d'établissements choisis, possiblement intéressés au sujet de l'étude, et des exemplaires sont habituellement conservés dans des bibliothèques. Il peut arriver que des exemplaires soient mis en vente.

Un grand nombre de textes de conférences sont colligés et publiés sous forme de comptes rendus. Si les documents recueillis constituent en quelque sorte un tout, ils peuvent être publiés par un éditeur professionnel sous forme de volumes destinés aux chercheurs ou de manuels de cours mis à la disposition des étudiants diplômés. De même, ils peuvent être publiés par une société savante ou les organisateurs de la conférence et paraître alors sous diverses formes: feuilles volantes réunies dans une

4. Commercialisation et distribution

\$2 000 ou \$3 000 par année. La plupart des revues consacrées aux sciences humaines (il en existe plus de 100) ne peuvent se permettre cette dépense; certaines arrivent à trouver les fonds nécessaires pour financer la révision de la copie, mais la s'arrêtent leurs possibilités. Depuis toujours, les directeurs de revue se sont efforcés de consacrer un minimum de frais aux services de révision; en fait, nombre de chercheurs jugent ce genre de dépense inutile. De toute évidence, les revues savantes doivent compter sur la collaboration de bénévoles et sur des subventions substantielles.

La commercialisation et la distribution des revues diffèrent considérablement de celles des livres. La méthode la plus courante, la publicité directe, permet à l'éditeur ou au distributeur de revues savantes d'établir une liste normalisée des abonnés réguliers ou éventuels et de la réviser périodiquement; il n'a donc pas à dresser une nouvelle liste chaque fois qu'un numéro est publié. Sauf dans le cas de quelques grands périodiques, tels que le *Canadian Journal of Economics* et le *Canadian Journal of Political Science*, le tirage de la plupart des revues varie entre 900 et 1 500 exemplaires. Contrairement aux livres, le marché des revues n'est pas celui des bibliothèques, bien qu'un revenu utile soit tiré des abonnements de ces dernières, à qui on charge habituellement le double du prix des abonnements individuels.

Instrument de communication par excellence entre les chercheurs, les revues jouent un rôle primordial dans l'épanouissement du savoir. Publiées périodiquement, elles assurent la liaison entre les chercheurs qui désirent connaître rapidement les résultats des travaux de leurs collègues. Elles s'adressent également aux auteurs et aux éditeurs de livres puisque la plupart d'entre elles publient, rédigées par des chercheurs, des comptes rendus des livres nouvellement parus. La principale difficulté qu'éprouve le rédacteur d'une chronique de livres est de se tenir à flot, étant donné le nombre considérable des nouveaux ouvrages reliés au domaine d'intérêt des lecteurs de la revue.

Un petit nombre de revues se consacrent exclusivement à la publication de comptes rendus des nouveaux ouvrages et des travaux en cours, mais elles se limitent habituellement à quelques domaines spécialisés. Interrogées sur ce point, les sociétés savantes ont déclaré que les publications actuelles, internationales et nationales, répondaient de façon satisfaisante aux besoins des savants, mais qu'elles accueilleraient avec joie un plus grand nombre de ces comptes rendus. Les éditeurs et certains chercheurs croient, pour leur part, que les moyens utilisés actuellement pour véhiculer les comptes rendus sont insuffisants.

Pour terminer, il convient de considérer un instant les divers services qui rendent disponibles les anciens numéros de revues savantes et d'autres qui facilitent la recherche d'information dans des revues non familiaires. Les index et les comptes rendus analytiques des revues et des articles de revues constituent un important service; pourtant seulement la moitié des directeurs de revue interrogés ont déclaré y être abonnés. Bien que la plupart des revues conservent des exemplaires de tous les numéros déjà parus, une maison sur cinq dispose d'un service de réimpression ou de reproduction; celles qui l'offrent ont conclu une entente avec des maisons

un moment donné, avoir suffisamment d'articles en main pour remplir un

numéro complet de la revue.

Un problème sérieux se pose pour les revues savantes; elles arrivent difficilement à trouver des imprimeurs de confiance capables à la fois d'aider le réviseur en le conseillant sur la production technique de la revue et de lui fournir un service efficace (bas prix, bonne qualité et court délai d'exécution). Environ la moitié des directeurs de revue ont régulièrement recours aux appels d'offres pour s'assurer les services des imprimeurs les plus compétents. La plupart des revues, à grand et à petit tirage, sont produites suivant les méthodes d'impression traditionnelles, qui excluent la presse typographique. Certaines, toutefois, surtout les nouvelles revues à petit tirage, sont parfois produites à partir du manuscrit dactylographié, plutôt qu'à partir d'une composition typographique. La revue peut être imprimée sur une presse offset et parfois sur un mimeographe ou même une machine Xerox, quoique ce dernier procédé soit plus coûteux.

Les auteurs se plaignent souvent de la longueur du délai qui sépare l'acceptation d'un article de sa parution. Dans l'ensemble, les périodes d'attente sont moindres pour les revues canadiennes que pour les revues étrangères plus prestigieuses. Parraînées par des sociétés savantes, certaines grandes revues canadiennes ont des arrières qui peuvent aller jusqu'à deux ans, mais la plupart des articles paraissent dans les six ou sept mois qui suivent leur acceptation. Ce délai s'explique, d'une part, par le fait que les revues sont publiées au plus trimestriellement et, d'autre part, par la somme de temps qu'exigent la révision, l'impression, la reliure et l'expédition. Approximativement la moitié des revues visées par les questionnaires du groupe consultatif reçoivent les numéros publiés deux mois après la livraison de la copie finale à l'imprimeur, tandis que l'autre moitié fait face à un délai de deux fois plus long. La préparation de la copie, la production et

l'expédition peuvent causer des retards imprévus.

À l'heure actuelle, les directeurs et les éditeurs de revues savantes sont forcés de prendre des mesures restrictives pour pallier la hausse des frais de production; par exemple, ils ne remettent plus à l'auteur des exemplaires gratuits de la revue, ils marchandent avant de retenir les services d'un imprimeur ou autres, ils adoptent des techniques d'impression moins coûteuses, suppriment l'usage des pages justifiées à droite, utilisent du papier et du matériel de couverture plus minces ou réduisent le format de la revue. Des mesures rigoureuses, dont certaines pourraient modifier la nature de la revue traditionnelle, sont actuellement à l'étude. Aux termes d'une des propositions formulées, on conserverait les méthodes de sélection traditionnelles, mais on ne ferait parvenir aux abonnés de la revue que des abréges des articles publiés, suivant une formule qu'il reste à déterminer. L'abonné pourrait, à sa convenance ou aux dates fixées par le directeur de la publication, commander des exemplaires des articles qui l'intéressent, lesquels seraient alors imprimés, reliés et expédiés. L'abonné continuerait de payer annuellement, mais le prix serait rajusté en fonction du nombre d'articles commandés, au-delà d'une quantité minimale. Au moins une société savante étudie en ce moment l'application de cette formule de publication pour consolider ses autres activités d'édition.

Un petit nombre de revues des sociétés savantes (moins de 20) offrent à leurs directeurs des honoraires allant de quelques centaines de dollars à

teurs, juger de la pertinence de leurs observations et déterminer s'il y a lieu

d'obtenir d'autres rapports.

Une fois franchie cette première étape, l'auteur reçoit un avis l'infor-

mant que son manuscrit a été accepté ou refusé, et l'invitant, le cas échéant, à soumettre une version révisée, compte tenu des observations des appréciateurs. Il convient de noter que c'est à ce stade ou après la révision que la majorité des textes sont rejetés. Parmi les quelques 80 revues appuyées par le Conseil de recherches en sciences humaines, les taux de textes refusés varient entre 60 et 80 p. 100, et même plus. Il ne faut toutefois pas oublier que dans le milieu universitaire francophone en particulier, et de plus en plus dans les revues anglophones ou bilingues, les articles sont écrits sur demande et en fait des numéros entiers de revues sont consacrés à des thèmes déterminés.

La plupart des revues sont en mesure de notifier le rejet ou l'acceptation d'un texte dans les trois mois qui suivent sa réception. L'auteur qui essaie un refus tente fréquemment sa chance auprès d'une ou de plusieurs autres revues.

Le processus d'appréciation, y compris le second examen des manuscrits révisés, occupe une large part du temps consacré par les directeurs et les appréciateurs des revues savantes. Les dépenses engagées sont en grande partie couvertes par le budget des universités concernées. Puisque la majorité des textes soumis sont rejetés, il n'est pas faux de dire que les directeurs et les appréciateurs passent plus de temps à évaluer des textes rejetés que des textes acceptés. Il convient de noter toutefois que les rapports préparés sur les travaux refusés apportent une aide inestimable aux universitaires; ils deviennent pour eux des guides qui les aident à améliorer sans cesse l'exécution et la présentation de leurs recherches. Chargés d'examiner les travaux de collègues souvent plus âgés qu'eux, les appréciateurs bénéficient d'une formation des plus valables sur le plan de la recherche.

Une fois acceptée, l'article de revue subit un traitement similaire à celui du manuscrit d'un livre; un point diffère cependant: contrairement aux éditeurs de livres, les directeurs de revues ne disposent ordinairement pas de contrats d'édition pour leurs auteurs. En règle générale, ceux qui en font appartiennent ou sont associés à des presses de renom. Il est de mise d'offrir aux auteurs un certain nombre de tirés à part et (ou) d'exemplaires gratuits du numéro dans lequel figure leur article, mais certaines revues tendent à abolir ce privilège en raison de la hausse des coûts de produc-

3. *Préparation du manuscrit et publication*

Bien qu'elle soit, sur certains points, similaire à celle dont fait l'objet le manuscrit du livre, la préparation de l'article de revue requiert moins de temps et un travail moins détaillé; elle peut être confiée aux universitaires responsables de la révision ou aux employés professionnels de la maison d'édition. Dans les deux cas, les réviseurs doivent répartir leur temps en fonction de leurs ressources budgétaires et la plupart ne consacrent pas beaucoup plus de cinq heures à un article quel qu'il soit. La révision d'un article s'échelonne parfois sur une certaine période, et le réviseur peut, à

1. *Acquisition du manuscrit*

En règle générale, l'auteur soumet son manuscrit à une seule revue à la fois, puisque les éditeurs ne sont pas disposés à investir les ressources considérables que requièrent l'évaluation et la révision d'un article (voir plus bas), s'ils peuvent le perdre au profit d'une autre revue. L'auteur désireux d'améliorer sa réputation sur le plan professionnel choisira une revue savante en cherchant à équilibrer les chances selon les critères suivants: l'acceptation de son article et le renom scientifique de la revue. La décision est difficile puisqu'en général un article donne à d'autant moins de chance d'être accepté que la renommée de la revue est bonne. L'auteur qui jouit déjà d'une excellente réputation peut, par contre, évaluer l'apport de son article au bon nom de la revue.

Dans la plupart des secteurs des sciences humaines, certaines revues américaines, britanniques, françaises ou internationales se sont acquises une réputation internationale supérieure à celle de leurs homologues canadiens. Il n'est donc pas surprenant que les résultats de la plupart des travaux de recherche effectués par des Canadiens soient publiés dans des revues internationales ou étrangères et que beaucoup d'autres leur soient soumis. Par contre, de nombreuses revues canadiennes dont la renommée n'est plus à faire publient des articles d'auteurs étrangers.

2. *Examen et décision de publier*

Quand le directeur d'une revue reçoit un manuscrit, il en prend connaissance pour déterminer la nature du sujet traité. Si, comme c'est généralement le cas, l'article cadre avec le genre de la revue, le directeur décide du processus à suivre pour en faire l'évaluation; dans le cas contraire, il le retourne immédiatement à son auteur. Un petit nombre de revues n'ont pas recours aux services d'appréciateurs; le directeur se charge seul d'accepter ou de refuser les articles, quoiqu'il puisse demander occasionnellement l'avis d'un collègue. Environ la moitié des revues consacrées aux sciences humaines confient la tâche de sélection à des membres de leurs comités consultatifs de lecture, tandis que les autres recrutent leurs appréciateurs hors de leur cadre organisationnel. La répartition géographique de ces appréciateurs suit en général la répartition des universitaires à travers le Canada. Si l'on considère que la moitié des directeurs qui ont répondu à notre questionnaire choisissent généralement leurs appréciateurs parmi les membres des grandes universités et que les revues francophones ont, il va de soi, principalement recours aux appréciateurs dans les établissements (francophones) du Québec, il est permis d'affirmer que toutes les régions du pays sont représentées.

Quelle que soit leur décision, les appréciateurs doivent communiquer les résultats de leur examen dans les trois semaines qui suivent la réception du manuscrit. Les revues ne semblent pas avoir de difficulté à ce chapitre, c'est du moins ce qu'ont répondu près de 70 p. 100 des directeurs. Les observations des appréciateurs ont valeur de conseil aux yeux des directeurs, quoique la plupart du temps ils les mettent en pratique. Il ne faut toutefois pas sous-estimer l'importance du rôle du directeur de revue, qui doit examiner chaque article à la lumière des rapports des apprécia-

qu'au Canada. Ces représentants sont souvent engagés par des éditeurs regroupés en coopérative, et leurs services de publicité consacrent beaucoup de temps et d'efforts (et en conséquence de fonds) pour créer des débouchés. Bien qu'une grande partie de leurs ventes s'effectue à l'étranger, les éditeurs traditionnels estiment qu'il y a encore lieu d'accroître les exportations; toutefois le financement de cette expansion se révèle coûteux.

Enfin, il convient de mentionner un certain nombre de services qui sont importants pour les bibliothécaires et les chercheurs. Les renseignements de catalogue inscrits à la page portant la mention des droits d'auteur visent à accélérer le traitement des volumes dans les bibliothèques. Le Numéro international normalisé du livre (ISBN) inscrit dans les catalogues, les brochures et sur les bons d'achat facilite l'exécution des commandes, tandis que l'établissement de listes de bibliographies, telles que le *Canadiana*, le *Canadian Books in Print* et l'*American Trade List Annual*, permet d'identifier et de repérer les ouvrages de façon exacte; des bibliographies établies par sujet paraissent également dans nombre de revues savantes publiées au Canada et à l'étranger dans le domaine des sciences humaines. Pourtant, au terme de ses enquêtes, le groupe consultatif ne pouvait déterminer si ces différents instruments de recherche mis à la disposition des bibliothèques et des particuliers étaient suffisants et en mesure de répondre adéquatement aux besoins de la diffusion des ouvrages savants canadiens.

Les frais de publicité doivent généralement être payés à même le produit des ventes. L'aide financière accordée à ce chapitre avait pour but, la plupart du temps, de mieux faire connaître les sujets et les auteurs canadiens. La publicité est une activité qui requiert une attitude dynamique et une certaine intuition pour déterminer l'importance des publications de l'éditeur. Pour le moins qu'on puisse dire, la diffusion des publications savantes canadiennes semble avoir connu, à l'heure actuelle, autant de succès que celle des publications des presses américaines.

Nous avons expliqué de façon relativement détaillée le processus par lequel les résultats des travaux d'un chercheur deviennent un livre mis à la disposition de l'utilisateur. Nombre de ces précisions s'appliquent également à la préparation d'un article, aux fins de publication dans une revue savante; l'exposé qui suit traitera principalement des caractéristiques de la publication de revues savantes, laquelle diffère de celle d'un livre.

Les revues savantes

Dans certaines disciplines, les articles préparés pour les revues savantes demeurent la principale forme de publication; ils sont importants à tous les points de vue. Il arrive fréquemment que de nouvelles idées ou des données soient présentées pour une première fois sous forme d'articles et plus tard rassemblées en un livre. La publication d'articles permet à l'auteur d'établir sa réputation professionnelle, les comités de permanence et d'avancement des professeurs considèrent cette étape essentielle. Directeurs de revues savantes et éditeurs connaissent maintenant toute la signification de l'expression « publier à tout prix ».

exemplaires de presse sont envoyés à l'étranger aux directeurs de journaux, de magazines, de périodiques et de revues savantes. Les comptes rendus qui paraîtront dans les revues savantes au Canada et, surtout, devant des ventes faites aux institutions et sur la réputation de l'auteur en la matière. En règle générale, les revues savantes sont trimestrielles et l'espace qu'elles peuvent réserver aussi bien aux articles qu'aux comptes rendus est souvent limité. Rien ne garantit la mention de la parution de tous les ouvrages savants même dans les revues spécialisées étroitement connexes au sujet traité. En outre, les comptes rendus qui y sont publiés, quoique généralement appréciés pour leurs observations et leur influence, ne paraissent le plus souvent que des années, et non des semaines ou des mois, après la publication du livre, en raison des délais que mettent les critiques littéraires à les présenter ou de l'insuffisance de l'espace dans la revue savante.

Il est possible d'acheter des espaces, pour fins de publicité, dans les journaux et les magazines qui publient de bons comptes rendus de livres, mais cette pratique semble donner peu de résultats. Certains espaces peuvent être achetés dans des revues savantes, mais la diffusion limitée de ces dernières rend également cette forme de publicité inefficace. Toutefois, en ce qui concerne les revues savantes, ce type de publicité constitue une autre source de revenu dans la mesure où elle est possible.

Selon les presses de chercheurs, il est possible de simplifier quelques-unes des étapes précitées. Leurs ouvrages sont rédigés et publiés à l'intention de marchés spécialisés précis; certains, comme on l'a mentionné précédemment, auront pu être mis sur le marché "à l'essai" avant d'en envisager la publication. Certaines presses de chercheurs publient aussi des revues savantes; elles ont donc un accès direct aux annonces et aux comptes rendus anticipés. Certaines annonces de ces presses peuvent aussi être ajoutées aux envois postaux adressés régulièrement aux membres de l'organisme.

Les livres produits par la plupart des disciplines sont présentés lors de réunions de sociétés savantes et de congrès spéciaux, plus souvent à l'étranger qu'au Canada. En fait, les presses de chercheurs vendent souvent une grande partie de leur stock lors de ces réunions. Les presses universitaires et les maisons d'édition commerciales en particulier ont souvent recours, pour les expositions, aux services de coopérative fournis par des associations telles que l'Association canadienne des presses universitaires, l'Association of Canadian Publishers et l'Association of American University Presses.

Les réunions générales que tiennent des organismes comme les associations canadiennes et américaines de libraires et de bibliothécaires offrent d'excellentes occasions pour faire de la publicité. Au cours des dernières années, les livres savants ont été exposés lors de foires commerciales, en vue de négocier la vente de droits à des éditeurs étrangers, notamment à Francfort, à Varsovie et à Montréal.

Les presses universitaires et les maisons d'édition commerciales recourent également aux services de représentants de commerce pour promouvoir la vente de leurs publications auprès des librairies régionales ainsi que des magasins et des bibliothèques scolaires, tant à l'étranger

6. *Publicité et commercialisation*

leurs livres en fonction des marchés connus. Dans l'ensemble, toutefois, la capacité et les coûts d'entreposage déterminent les tirages, qui ont en fait diminué régulièrement au cours des dernières années.

Fait intéressant, la U.S. National Enquiry (enquête nationale américaine) a suggéré que la première édition d'un ouvrage relié, à remise limitée et portant sur les sciences humaines ne devrait pas dépasser 2 000 exemplaires et que le plus souvent elle soit plutôt de quelque 1 250 exemplaires, de façon à éviter des frais d'entreposage inutiles et à mieux utiliser les fonds de roulement. Il ne faudrait pas oublier que ces faibles chiffres recommandés s'appliquent aux presses universitaires américaines.

Bien avant que l'ouvrage publié ne soit livré à l'entrepôt de l'éditeur et aux services d'expédition, le personnel responsable de la publicité et de la commercialisation aura commencé son travail. L'opération est planifiée en fonction des coûts fixés au moment où a été prise la décision de publier le manuscrit, lesquels sont généralement liés aux bénéfices que devrait rapporter la première édition. Les activités publicitaires de l'éditeur traditionnel incluent souvent la plupart des opérations qui suivent.

Lorsqu'est finalement prise la décision de publier le manuscrit, le service des ventes communique avec l'auteur pour obtenir des renseignements sur la nature du livre tel qu'il le perçoit comme auteur ainsi que sur le marché auquel il s'adresse; ces données et des renseignements sur l'auteur lui-même permettront de préparer des textes pour la jaquette, le catalogue et le matériel publicitaire.

La plupart des éditeurs de livres savants publient deux catalogues saisonniers et, s'il y a lieu, un catalogue annuel de tous leurs livres en vente courante et un répertoire de leurs brochures. De plus, des catalogues ou des listes de livres portant sur des disciplines particulières seront publiés selon les perspectives du marché et la disponibilité du personnel. Ces listes ou catalogues sont largement diffusés, souvent par la poste sous forme de publicité adressée directement aux universitaires intéressés, aux particuliers ou aux institutions; ils sont disponibles en quantité lors de réunions d'universitaires où les maisons d'édition présentent leurs plus récentes publications.

Outre les catalogues généraux ou les listes sélectives, la plupart des éditeurs envoient des feuillets publicitaires qui décrivent généralement le livre en question et mentionnent souvent d'autres ouvrages publiés antérieurement sur le même sujet. Ces feuillets sont habituellement envoyés aux bibliothécaires responsables des acquisitions, aux universitaires travaillant dans le domaine, aux libraires spécialisés ainsi qu'à des grossistes ou commissionnaires dont certains font surtout affaire avec les bibliothèques publiques et parfois même universitaires; ces derniers assurent donc un rôle très important auprès des éditeurs de publications savantes.

Tous les efforts déployés pour la commercialisation doivent tenir compte du marché international ainsi que des accords pour la vente à l'étranger. Cela est particulièrement vrai pour la publication au Canada d'ouvrages savants qui globalement ont un taux d'exportation supérieur à celui de tout autre genre de livre. Avant ou lors de la publication, des

leurs relations avec les réviseurs, sauf lorsqu'on leur imposait trop rigou-

reusement un « style maison ».

5. Publication

Une fois la version définitive approuvée, le manuscrit est prêt à être publié sous forme de livre. À ce stade, les services de graphisme et de production de la maison d'édition (tous les éditeurs de livres savants, grands ou petits, ont besoin d'eux) terminent le travail. À partir de projets antérieurs le maquetiste étudie tous les éléments (textes, en-têtes, tableaux, graphiques, illustrations, notes) et les dispose de façon à étayer visuellement les arguments de l'auteur. Les premiers projets élaborés par le maquetiste au moment où a été prise la décision de publier le manuscrit et les plans qu'il fait maintenant compteront dans les coûts de production, mais son travail n'entraînera pas forcément leur augmentation: une bonne présentation graphique facilitera la production, et sera adaptée au type de la publication. Le groupe consultatif s'est rendu compte que, sur ce plan également, la convenance de la présentation graphique faisait l'objet de discussion.

L'équipe de production veille à ce que le manuscrit passe par toutes les étapes de composition, d'épreuves, d'impression et de reliure. De façon générale, l'auteur reçoit et retourne l'épreuve par l'entremise du réviseur dont les services restent requis tout au long du processus, puisqu'il connaît bien le manuscrit et qu'il est en mesure de régler les difficultés qu'éprouvent l'auteur ou les responsables de la production. Le réviseur se charge également de la surveillance de l'index dont la préparation incombe généralement à l'auteur dans le cas des manuscrits savants.

Ainsi qu'on l'a précédemment mentionné, les méthodes de production que peuvent adopter aujourd'hui les éditeurs de textes savants sont nombreuses et évoluent rapidement. Nous supposons ici que des livres ont effectivement été publiés, quel que soit le procédé d'impression et de reliure utilisés.

La plupart des ouvrages publiés dans le domaine des sciences humaines sont tirés à moins de 2 000 exemplaires, bien que quelques travaux sur l'histoire et les sciences politiques en comptent davantage. Certains livres ont parfois un premier tirage de 3 000 exemplaires, tout particulièrement lorsque l'éditeur décide de publier l'édition originale sous couverture rigide et de retenir une partie des exemplaires sous forme de feuillets pliés, collationnés et cousus, en attendant de déterminer le nombre qu'il publiera en livres brochés de qualité. Les presses commerciales ont tendance à tirer les livres savants à plus de 2 000 exemplaires, parce qu'il leur faut généralement choisir des manuscrits qu'elles n'auront pas à subventionner elles-mêmes. Ces livres ne constituent toutefois qu'une portion petite et décroissante de leur catalogue. Il faut se rappeler en considérant leurs moyennes qu'elles publient plus d'ouvrages destinés au grand public. Les livres à plus fort tirage, soit ceux dont la première édition compte plus de 2 000 exemplaires, représentent environ le dixième seulement de la production des presses universitaires. Il semble en être ainsi pour les presses des chercheurs, bien qu'elles préfèrent, par souci d'économie, publier des livres brochés. De plus, elles soutiennent pouvoir, en raison de leur méthode de sélection des manuscrits, adapter le tirage de la plupart de

sont mieux traités que dans leur propre pays, tout comme le font déjà nombre d'auteurs de manuels scolaires.

4. Préparation du manuscrit

Dès que l'auteur a signé le contrat et l'a retourné à l'éditeur, un réviseur se charge de préparer le manuscrit en vue de sa publication. Ce travail de vérification vise surtout à faciliter la communication entre l'auteur et le lecteur, il comprend l'annotation, lors d'une lecture approfondie du manuscrit, des passages qu'il faudra discuter avec l'auteur ou qui requièrent une attention spéciale de la part des responsables de la présentation.

La révision d'un manuscrit se veut un travail d'expert, quelle que soit la maison qui en dirigera la publication. Elle exige de l'expérience et de la perspicacité. Dans les presses réputées, les membres du personnel de rédaction ont reçu leur formation en cours d'emploi. Toutefois, la hausse des prix a eu pour effet de réduire le nombre d'heures que les réviseurs en chef pouvaient consacrer à la formation de leurs subalternes; ainsi des réviseurs, en nombre inférieur, se voient forcés de traiter un plus grand nombre de livres. Aussi, les presses sont-elles de plus en plus inquiètes de maintenir la qualité de leurs impressions et des produits qu'elles offrent aux universitaires.

Le réviseur, pour sa part, se préoccupe d'abord de la clarté du style; il décide les ambiguïtés et les contradictions, corrige certaines des erreurs et surveille la présentation de la documentation appuyant les citations, les tableaux, les notes, la bibliographie et l'index, pour assurer leur conformité aux conventions régissant le compte rendu des travaux de recherche. Les éditeurs traditionnels soutiennent qu'une révision approfondie des manuscrits permet d'éviter, au moment de la publication, les pertes de temps coûteuses qu'entraîne la correction des épreuves; cet avantage doit être évalué en fonction du coût de la révision, au moment de déterminer la charge de travail qu'entraînera celle-ci pour un manuscrit donné.

La révision des textes a toutefois été critiquée; on y voyait une source de dépenses et de retards additionnels inutiles et une imixtion injustifiée dans le style de l'auteur. Certains auteurs apprécient grandement les services des réviseurs de manuscrits; d'autres soutiennent cependant que le réviseur devrait se limiter à vérifier le texte du point de vue technique (grammaire, ponctuation et orthographe), sans retoucher le contenu initial. Les entretiens entre réviseurs et auteurs ont été décrits comme des échanges psychologiques à la suite desquels les auteurs acceptent les modifications proposées pour éviter toute discussion ultérieure et accélérer l'impression du manuscrit. Le syndrome de la « crayonnomanie » est bien connu dans les milieux intellectuels. On soutient également que tout manuscrit qui ne satisfait pas aux normes stylistiques établies devrait être rejeté. Les responsables des presses de chercheurs, en particulier, estiment que les éditeurs traditionnels accordent beaucoup trop d'importance à cette étape du processus de publication.

Selon le groupe, la plupart des éditeurs ont reconnu qu'aucune modification ne devrait être apportée sans le consentement de l'auteur. Ceux qui ont rempli notre questionnaire se disaient en général satisfaits de

Le contrat précisera aussi le nombre d'exemplaires que l'auteur recevra à titre gratuits. Il pourra évidemment contenir une clause indiquant que la publication dépendra du succès qu'aura eu l'éditeur à obtenir les fonds additionnels nécessaires. Sous réserve de la disponibilité de la subvention requise (de l'extérieur ou de l'intérieur des presses), l'éditeur doit généralement publier l'ouvrage et le mettre sur le marché à ses propres frais. Cependant, depuis quelques années, il arrive qu'on demande à l'auteur de préparer à ses frais le prêt-à-photographier; l'éditeur n'a plus alors qu'à reproduire. Les droits d'auteur sur les livres savants, imprimés tant par des presses canadiennes-anglaises que par des presses américaines, représentent généralement 10 p. 100 des recettes nettes, celles-ci étant normalement d'auteur sur les exportations en quantité sont également fixés à 10 p. 100 de vente net soit inférieur à celui demandé pour chaque exemplaire. La coédition a ceci d'avantageux qu'elle garantit le succès de la vente et amplifie la publicité faite à l'oeuvre.

Ces pratiques diffèrent quelque peu de celles du marché francophone où les droits d'auteur sur les livres savants sont généralement fixés à 10 p. 100 du prix courant pour les ventes effectuées au Canada et à 10 p. 100 des recettes nettes pour les ventes à l'étranger. La remise accordée au libraire représente généralement 40 p. 100 du prix courant pour les publications savantes et 20 p. 100 pour les manuels scolaires et les livres de référence. Aux termes du contrat d'édition, l'auteur reçoit habituellement la moitié des recettes provenant des droits auxiliaires, lesquelles sont, dans le cas des livres savants, généralement minimales.

Sur le marché anglophone, le taux de redevances à l'auteur est d'ordinaire plus élevé pour les livres commerciaux, c'est-à-dire les livres qui permettent une certaine marge aux libraires en raison de l'élasticité de la demande. Certains livres savants jouissent de cette situation sur le marché, mais ils constituent l'exception. Dans les cas précités, l'expansion du marché visé permet d'accorder, compte tenu des prix courants, des droits d'auteur que l'on peut même hausser à mesure que s'accroît le chiffre des ventes.

Le groupe consultatif se rend bien compte que l'instabilité actuelle de la publication savante a entraîné des débats, dans des circonstances variées, sur l'opportunité de verser à l'auteur des redevances sur la vente de textes savants dont la publication requiert l'appui financier d'un organisme quelconque ou d'un groupe d'organismes. Aux premiers temps des organismes subventionnaires, ces paiements n'étaient pas d'usage, et les presses universitaires ont mené la lutte pour les obtenir. Aujourd'hui, on doit peser la question à la lumière de divers facteurs. Les modestes droits d'auteur versés sur les travaux universitaires ne constituent certainement pas l'élément déterminant du coût global de la publication; pourtant on soutient que ce modeste stimulant suffit à éveiller l'enthousiasme de l'auteur lorsqu'il conseille les publicitaires d'une maison d'édition au moment où ses conseils d'expert sont le plus nécessaires, soit avant et durant le processus de publication. On pourrait s'attendre à ce que les chercheurs canadiens les plus doués (en fait tous ceux dont les oeuvres sont valables), tentent de se faire publier tout d'abord à l'étranger s'ils y

La sélection d'un manuscrit mène généralement à un contrat d'édition entre l'auteur et l'éditeur. Cette entente doit énoncer les engagements pris par les deux parties et les droits d'auteur, le cas échéant. En règle générale, les dispositions stipulent que l'auteur remettra le texte final du manuscrit, qu'il payera les frais de correction d'auteur supérieurs à 10 p. 100 du coût initial de la composition, qu'il assumera la responsabilité des passages illicites ou diffamatoires pouvant paraître dans le texte, et qu'il accordera à l'éditeur une affectation de droit d'auteur ou une autorisation de publier.

En somme, le groupe consultatif était persuadé que le processus d'examen donnait aux auteurs non affiliés des chances égales de réussir; toutefois, certains semblent pénalisés du fait que les entretiens officiels ou officiels avec les maisons d'édition sont plus faciles quand on est déjà sur le campus même.

Auteurs affiliés		Auteurs non affiliés	
Manuscripts	664 reçus	Manuscripts	1 503 reçus
Manuscripts	450 publiés	Manuscripts	510* publiés

Tableau 1 — Manuscripts reçus et publiés au cours de 1973, 1975 et 1976 par des presses universitaires

Les auteurs affiliés à des universités possédant leurs propres presses sont, dit-on, favorisés par rapport aux autres auteurs. Pour nous éclairer sur ce point, douze maisons d'édition affiliées à une université nous ont fait part de leur expérience à ce sujet. Certaines ont été créées pour offrir des services de soutien à une institution donnée et leurs listes reflètent cette relation. Plusieurs devaient considérer en tout premier lieu les ouvrages des rédacteurs qui oeuvraient sur le campus, tout en fondant leur décision sur la qualité du texte; d'autres ont retenu un nombre égal d'auteurs affiliés et non affiliés. Le tableau suivant fait le sommaire de cette situation.

blés.

de la valeur intrinsèque du texte, de l'amenuisement des fonds dispo-

assigner à chaque manuscrit un rang de priorité qui tienne compte, au-delà de l'appréciation. La plupart des membres sont des universitaires spécialisés dans leur domaine qui s'intéressent tout particulièrement à la valeur scientifique des textes proposés, d'après l'analyse qui en est faite dans les rapports des lecteurs, et qui s'assurent que ces textes répondent aux critères des publications de la presse dont ils doivent surveiller les intérêts. Toutefois, un grand nombre de ces comités sont aussi affectés par les effets de l'inflation et, si la conjoncture actuelle se maintient, ils devront bientôt assigner à chaque manuscrit un rang de priorité qui tienne compte, au-delà de la valeur intrinsèque du texte, de l'amenuisement des fonds dispo-

presses de chercheurs, la décision revient habituellement à un comité éditorial consultatif dont les membres sont bénévoles, dans le cadre de leur engagement envers l'université ou leur discipline. Le comité en question formule à l'intention de la direction des recommandations sur la publication de la totalité ou de la majorité des manuscrits soumis au processus d'appréciation. La plupart des membres sont des universitaires spécialisés dans leur domaine qui s'intéressent tout particulièrement à la valeur scientifique des textes proposés, d'après l'analyse qui en est faite dans les rapports des lecteurs, et qui s'assurent que ces textes répondent aux critères des publications de la presse dont ils doivent surveiller les intérêts. Toutefois, un grand nombre de ces comités sont aussi affectés par les effets de l'inflation et, si la conjoncture actuelle se maintient, ils devront bientôt assigner à chaque manuscrit un rang de priorité qui tienne compte, au-delà de la valeur intrinsèque du texte, de l'amenuisement des fonds dispo-

Dans les maisons d'édition commerciales, la décision finale de publier un ouvrage peut être prise par la direction elle-même, laquelle assume alors toute responsabilité auprès des actionnaires. Par contre, dans le cas des presses universitaires, des presses affiliées à une université et des

sur le marché et, par conséquent, sur le coût net de publication d'un texte. inconvenients des innovations techniques dans la mesure où elles influent également se livrer aux mêmes spéculations touchant les avantages et les montée inflationniste et son incidence sur les subventions requises; il doit simplement se trouve à l'étranger. Dans d'autres cas, le marché est tout important et en rendre la vente lente et onéreuse. Ainsi, le peu de débouchés qu'offre le marché canadien signifie que dans certains domaines le marché le plus géographique du Canada peut nuire à la commercialisation du livre savant aux besoins de diffusion des travaux savants. Par exemple, l'étendue n'ont jamais pu être réglés de façon à répondre pleinement et efficacement Les aspects complexes des décisions qui concernent l'édition savante activités.

commerciales, à réaliser le profit nécessaire pour poursuivre leurs vrer les frais de production; et, tout particulièrement dans des institutions mentionne précédemment, leur vente ne suffit généralement pas à recou- un rôle déterminant dans la publication des textes savants; ainsi qu'on l'a de combler un déficit budgétaire plus ou moins élevé joue habituellement même genre. L'intervention d'un organisme subventionnaire permettant compris de l'échelle des prix, à partir de sa propre liste d'ouvrages du effectuer une étude des ventes et des tendances actuelles du marché, y la présentation ou sur le succès commercial de l'ouvrage; et, enfin, l'auteur); évaluer les effets qu'une publication accélérée pourrait avoir sur microfilm; manuscrits prêts à photographier, préparation de la copie par photocomposition, mise en page standard ou particulière; microfilm ou qui convient au texte et à son marché (typographie, composition à froid, obtenir des renseignements et des évaluations des imprimeurs et des éléments précises, la direction de la maison d'édition doit non seulement combler le déficit prévu. Pour arriver à une appréciation valable de tous les vente de l'ouvrage et, enfin, le montant de la subvention requise pour le temps qu'il faudra compter pour l'atteindre, la publicité nécessaire à la de l'ouvrage (par exemple, le choix entre un livre broché ou cartonné, la production, notamment la préparation de la copie finale et la présentation donc en jeu lors de la prise de décision de publier: tout d'abord, les frais de En plus de la qualité scientifique du texte, d'autres facteurs entrent autre chapitre du présent rapport.

rien d'insulte. Cette question est traitée de façon plus approfondie dans un scrits bien avant l'étape de la publication, même si leur présentation n'a compression des marchés influent maintenant sur l'évaluation des manu- adéquate. Selon ce qu'a appris le groupe consultatif, la hausse des prix et la par ailleurs jugé valable, à moins que ne soit assurée une aide financière raisons budgétaires, entraîner ou même empêcher la publication d'un texte complexe technique ou l'illustration abondante d'un texte peuvent, pour traitement que nécessitera la publication. La longueur exceptionnelle, la

3. *Décision de publier*

Une fois reconnue la valeur scientifique d'un texte, on décide s'il doit être publié. Même si certains facteurs de rentabilité ont été examinés auparavant, c'est à cette étape du processus qu'il faut soupeser sérieusement les recettes et les dépenses éventuelles. À mesure que l'étude du manuscrit se poursuit, le réviseur sera en état de juger l'importance du

Les éditeurs traditionnels soulignent les aspects économiques du processus d'appréciation, en faisant remarquer que seuls les textes finalement publiés rapportent un revenu quelconque permettant de récupérer les dépenses engagées à ce chapitre. D'après les observations communes au groupe consultatif, ces facteurs économiques peuvent avoir une incidence sur le nombre ou le genre des manuscrits pouvant être étudiés au départ, déterminer dans quelle mesure les textes révisés peuvent être réexaminés et même décider de la qualité de la révision dont font l'objet les textes acceptés.

Cette invitation ne signifie pas que la nouvelle version sera acceptée; elle devra de nouveau être soumise au processus d'appréciation. Les éditeurs préfèrent laisser à l'auteur le soin de décider s'il doit tenir compte des rapports des lecteurs, réviser son texte et le soumettre à nouveau ou l'offrir à un nouvel éditeur après l'avoir ou non modifié. Par ailleurs, les comités éditoriaux des maisons d'édition se rangent souvent à l'avis des lecteurs en acceptant les textes une fois que les modifications formulées dans les rapports y ont été apportées.

Le texte que les lecteurs et l'éditeur jugent prometteur et valable du point de vue de la forme et du contenu, mais qui, d'après les rapports présentés nécessite une importante révision, est habituellement retourné, accompagné d'un sommaire des observations des lecteurs, à son auteur qui est alors invité à soumettre une version révisée.

Comme nous l'avons déjà mentionné, la « liste » d'une maison d'édition ne correspond pas nécessairement à celle des autres maisons même si un grand nombre de leurs publications traitent de domaines similaires. Les réviseurs d'une autre maison d'édition peuvent, dans le cadre d'un programme particulier, juger sous une perspective différente le travail de l'auteur, à qui ils demandent simplement de faire quelques retouches. De plus, un groupe de lecteurs différents peut réserver au texte un accueil plus favorable. (Il convient de noter ici que les maisons d'édition savante n'échangent pas nécessairement entre elles les rapports de leurs lecteurs.) Bien entendu, le texte peut de nouveau faire l'objet de rapports négatifs ou plus ou moins favorables, présentés, plus souvent qu'autrement, par des groupes de lecteurs différents (ou parfois même par les mêmes lecteurs, si ce sont les seuls spécialistes dans le domaine étudié). L'auteur doit alors conclure que, telles qu'il les a présentées, ses recherches n'ont aucune chance d'être publiées; il peut tout simplement mettre son texte de côté ou bien le rédiger de nouveau en entier. Il peut également le soumettre à un éditeur étranger, mais ses chances de réussir sont minces si son texte est d'intérêt essentiellement canadien.

obtenir une réponse favorable. Il arrive que des auteurs choisissent de procéder ainsi et soumettre son texte, remanié ou non, à un autre éditeur canadien ou étranger.

Le même système d'appréciation est également en vigueur dans le programme d'Aide aux textes savants inédits.

Le choix des lecteurs est donc aussi important pour l'auteur qu'il l'est pour l'éditeur, puisqu'il s'agit d'une des premières mesures prises par le réviseur sur laquelle l'auteur a peu ou pas de contrôle. Le groupe consultatif n'a pas perçu d'insatisfaction majeure chez les auteurs, en rapport avec ce système.

Par contre, les auteurs se sont dits déçus, voire exaspérés, du temps que prennent les évaluations en général.

Ces délais préoccupent aussi les éditeurs, quoique de façon moins manifeste. D'après les renseignements qui nous ont été fournis, la plupart des maisons d'édition et des fédérations demandent que les rapports soient soumis dans un délai de six à huit semaines, délai que les appréciateurs désignés sont incapables de respecter en raison des multiples obligations pédagogiques qui leur incombent. Ainsi, l'auteur d'un manuscrit devra attendre six mois avant de recevoir les résultats de l'appréciation.

La réception des rapports des lecteurs permet au processus d'appréciation de franchir une nouvelle étape. Si tous les rapports se révèlent carrément défavorables ou favorables, la prise de décision est simplifiée. Dans le premier cas, on refuse la publication du texte et, dans le deuxième, on le soumet le plus tôt possible au comité éditorial qui prendra la décision finale. Toutefois, les premiers rapports présentent souvent des avis contradictoires, des analyses peu convaincantes ou des jugements équivoques; parfois ils approuvent le texte dans son ensemble, mais suggèrent certaines révisions pour en améliorer le contenu. Il revient alors à l'éditeur de décider s'il doit obtenir l'avis d'un tiers, suggérer à l'auteur de réviser son texte à la lumière des rapports remis ou, s'il juge que le texte présente une qualité et un intérêt scientifiques suffisants pour courir le risque de l'inscrire sur la liste des ouvrages de sa maison, le soumettre au comité éditorial en y joignant les observations formulées par l'auteur au sujet des rapports. Quelle que soit la décision, il devra consacrer plus de temps et d'efforts à étudier les diverses possibilités et à correspondre avec l'auteur; ces activités ralentiront évidemment le cheminement des autres manuscrits soumis à l'étude des éditeurs, des lecteurs et des organismes subventionnaires.

Le réviseur doit, à ce stade, user de discrétion et de tact envers l'auteur et les lecteurs, apprendre à peser le pour et le contre des rapports et savoir discerner quand, une fois les premiers rapports présentés, l'examen du texte devient inutile ou quand, au contraire, il peut permettre à l'auteur d'améliorer son travail. Ce rôle du réviseur est un travail professionnel habituel dans le domaine de l'édition savante traditionnelle et ne diffère pas substantiellement du travail accompli chez les éditeurs affiliés à une université ou pour des presses de chercheurs. Les réviseurs de ces derniers ont toutefois la chance de s'entretenir de collègue à collègue et se trouvent par conséquent dans une position différente, sur le plan psychologique.

Le texte qui a été rejeté par un éditeur après avoir fait l'objet d'une première série de rapports ou d'une révision par les lecteurs est habituellement retourné à son auteur en même temps qu'un sommaire des observations formulées dans les rapports. L'auteur décide alors s'il doit

De toute façon, lorsqu'un auteur est invité à envoyer son manuscrit chez un éditeur, il fait habituellement parvenir la « copie originale » et conserve la photocopie, aux fins de consultation et de conservation. C'est alors que débute « l'examen » officiel.

2. Examen du manuscrit

L'éditeur examine d'abord le manuscrit reçu pour en confirmer, par une lecture complète ou un échantillonnage soigneux, le domaine précis et la nature de sa contribution éventuelle au savoir; cette étape lui permet de comparer le manuscrit à la liste, de façon beaucoup plus précise qu'au stade de la demande, et de décider si et comment devra se poursuivre « l'examen ».

« Examen » signifie évaluation ou « appréciation » par d'autres spécialistes du domaine. Les éditeurs et les organismes subventionnaires ont recours à l'appréciation pour s'assurer que les fonds disponibles sont utilisés sagement et équitablement. Les universitaires acceptent les résultats puisqu'ils effectuent eux-mêmes l'appréciation. Le groupe consultatif sait que les appréciateurs eux-mêmes bénéficient du processus, plus particulièrement les jeunes universitaires qui apprennent les rudiments de la rédaction spécialisée.

De l'avis des éditeurs, les appréciations présentent certaines caractéristiques communes. En effet, on tente habituellement d'obtenir plus d'un rapport, et le choix des spécialistes se fait avec l'aide de comités consultatifs, d'autres universitaires travaillant dans la même discipline ou d'autres auteurs dont le nom figure sur la liste de l'éditeur. Il est d'usage que les lecteurs ne soient pas sélectionnés parmi les spécialistes travaillant dans le même établissement que l'auteur. Les lecteurs préparent des rapports écrits, avec l'assurance que l'éditeur respectera l'anonymat. La préparation de plus d'un rapport par manuscrit et l'anonymat des lecteurs ont pour but d'assurer à l'évaluation la plus grande objectivité possible.

Toutefois, le modèle des presses de chercheurs introduit d'importantes variations au processus d'évaluation. Les brouillons ou les extraits des manuscrits peuvent être présentés lors de conférences ou envoyés par la poste aux membres de l'organisme auquel appartiennent l'auteur. Ainsi, les critiques et les suggestions des autres peuvent être discutées en détail avec l'auteur; les travaux les plus prometteurs sont élaborés d'avantage. Lorsque l'auteur estime que son manuscrit est prêt à être publié, les presses reçoivent une version entièrement révisée qui a été évaluée par plusieurs et possèdent ainsi une bonne idée de l'importance du marché visé.

Les lecteurs des maisons d'édition traditionnelle sont appelés à commenter l'originalité du manuscrit, sa contribution au savoir, ainsi que les conseils éclairés sur l'apport du manuscrit au savoir, justifier sa publication et la subvention qui sera sans doute nécessaire. Les lecteurs peuvent même recommander des révisions avant que ne soit prise une décision finale concernant le financement ou la publication.

Les éditeurs versent habituellement une gratification symbolique aux lecteurs de manuscrits, et, selon les montants payés, on peut dire que l'expression « gratification symbolique » est appropriée, puis que les lecteurs acceptent le travail dans le cadre de leurs fonctions d'universitaires.

Dans des grandes maisons d'édition, y compris certaines presses universitaires, les réviseurs gardent contact avec les auteurs et se tiennent au courant des progrès réalisés dans les domaines spécialisés de leur compétence; ils encouragent ainsi la présentation des manuscrits les plus prometteurs. Cependant, peu d'éditeurs de textes savants au Canada peuvent se permettre d'emboucher à plein temps des responsables de la recherche et de l'acquisition des manuscrits; les personnes qui le font ont, par conséquent, beaucoup d'autres tâches à accomplir. Elles doivent répondre aux demandes de renseignements des auteurs, autant que traiter les manuscrits eux-mêmes. Cela demande beaucoup de temps, mais demeure néanmoins important; le jugement qu'elles portent, à ce stade, influe sur la nature et la qualité du fonds de l'éditeur (ou de son catalogue complet) et influencera les futurs manuscrits qui lui seront offerts.

Les presses de chercheurs convoitent l'acquisition d'une façon un peu différente. En effet, tous les universitaires qui en font partie s'occupent de l'acquisition de manuscrits; ils encouragent les auteurs prometteurs à présenter leurs travaux (ou des extraits) lors des réunions organisées par l'organisme qui les subventionne. Comme les presses de chercheurs se spécialisent habituellement dans un domaine précis de recherche, le problème de conformité à la liste ne se pose pas. Souvent, un éditeur doit avertir certains auteurs que leur travail ne "correspond pas à sa liste" parce que le manuscrit ne traite pas d'un des domaines (même s'ils sont souvent nombreux) dans lesquels l'éditeur a acquis au cours des années une compétence particulière et une certaine renommée.)

La plupart des éditeurs d'oeuvres savantes estiment qu'un manuscrit ne doit pas être soumis à plus d'un éditeur à la fois. En effet, ils trouvent que les présentations simultanées demandent beaucoup de temps à leurs réviseurs et entraînent une répétition des demandes d'évaluation adresses aux lecteurs les plus compétents. Ils ne sont pas en concurrence pour la vente d'un manuscrit spécialisé; ils désirent seulement ajouter à leurs listes les meilleurs manuscrits qui soient. De l'avis de l'auteur par contre, la soumission *successive* n'avantage que l'éditeur puisqu'elle peut retarder la publication du manuscrit.

En plus d'adresser des demandes préliminaires aux éditeurs, certains auteurs établissent un délai pour la réception d'une réponse, en guise de solution partielle au problème. Par contre, des éditeurs tentent d'accélérer le processus en demandant des évaluations simultanées de deux lecteurs. Les auteurs, a-t-on suggéré, devraient fournir deux exemplaires ou plus de leurs manuscrits pour en hâter la lecture.

Le traitement convenable des demandes exige du temps de la part des éditeurs. Toute réponse trop hâtive du réviseur n'aide évidemment per-sonne; il doit y mettre le temps et l'effort. L'exemple suivant donne une idée de l'ampleur du problème. Six presses universitaires d'importance ou maisons d'édition affiliées à une université, toutes de langue anglaise, nous ont rapporté qu'en 1976, elles avaient étudié plus de 400 manuscrits touchant les domaines des humanités et des sciences sociales. Seulement un de ces établissements, une presse universitaire, compte plus de quelques réviseurs; ainsi, puisqu'on doit recourir à l'aide bénévole des membres de la faculté concernée, évidemment, le problème ne disparaît pas, il revêt une forme différente.

messages et les conditions dans lesquelles ils travaillent ont, sur le processus de publication des textes savants, une incidence significative qu'il est important de retenir.

Passons maintenant à la description du processus ci-dessus mentionné.

Les livres

Le processus traditionnel de publication des textes savants peut se résumer de la façon suivante: l'auteur soumet son manuscrit à l'éditeur, le manuscrit est évalué, puis possiblement révisé par l'auteur, à la lumière des suggestions faites par les lecteurs. Le manuscrit révisé est généralement remis de nouveau aux lecteurs. Le manuscrit final est ensuite confié au comité d'édition de la maison qui formule des recommandations fondées principalement sur l'appréciation des lecteurs, sans ignorer pour autant les considérations financières. Si l'éditeur décide de publier, le manuscrit, une fois préparé sur le plan technique, passe par toutes les étapes de la reproduction jusqu'à sa forme définitive. Les distributeurs de la maison d'édition, les universitaires susceptibles d'être intéressés et en particulier les bibliothèques et les agences de bibliothèques reçoivent ensuite les annonces de parutions à venir et autres renseignements publicitaires, indiquant les prix courants suggérés et le taux des remises accordées. Dès la livraison des premiers exemplaires du livre chez l'éditeur s'amorce le processus d'exécution des commandes: l'entreposage, le traitement des commandes, l'expédition, la facturation, les opérations touchant les comptes à recevoir.

Cependant, presque tous les manuscrits doivent recevoir une aide financière quelconque avant que ne soit prise la décision de publier. La plupart des subventions proviennent de l'éditeur, mais une contribution substantielle est assurée par le programme d'Aide aux textes savants inédits, administré par la Fédération canadienne des sciences sociales et la Fédération canadienne des études humaines, au nom du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada. Lorsque une subvention est accordée dans le cadre du programme précité, des rapports des lecteurs engagés par ce dernier s'ajoutent à ceux qu'a déjà obtenus l'éditeur. Il convient de noter que des fonds supplémentaires ont été fournis par diverses institutions, et, dans le passé, par des fondations américaines, notamment Ford et Mellon. Aucun cas n'a été rapporté au groupe où les auteurs auraient eu à fournir une aide financière personnelle.

Le processus des presses de chercheurs pour publier leurs manuscrits diffère sensiblement des méthodes traditionnelles; ces différences sont expliquées ci-dessous.

1. *Acquisition du manuscrit*

De l'avis de certains éditeurs, avant même que ne soit terminé le premier brouillon de son manuscrit, l'auteur devrait écrire aux éditeurs susceptibles d'y être intéressés pour leur demander s'ils voudraient étudier le manuscrit final et obtenir des renseignements sur leur méthode d'évaluation. Les réponses apportées à ses questions pourraient contenir quelques conseils pratiques sur la préparation du manuscrit.

Processus de publication des textes savants

CHAPITRE I

Dans la préface de notre rapport, nous avons signalé notre intention de décrire les méthodes et les procédés appliqués à la publication de textes savants en raison de toute la gamme de spécialisations que nous avons découverte dans le milieu universitaire. Certaines disciplines communiquent presque exclusivement par le truchement de revues, de sociétés savantes et d'ouvrages publiés hors des cadres établis. Même si les universitaires oeuvrant dans ces disciplines sont peu familiarisés avec la publication de livres, ils démontrent souvent de l'intérêt pour la question. Dans d'autres disciplines, particulièrement les humanités, le livre constitue le but visé; les revues représentent une certaine valeur, mais elles ne sont pas d'importance capitale. Dans toutes les disciplines, cependant, se retrouvent des personnes qui n'ont aucune notion de l'édition. Nous avons donc pensé qu'il serait utile de fournir certains renseignements sur l'édition savante au Canada. Nous désirons souligner, toutefois, que les méthodes et la technologie évoluent constamment et rapidement. Nous offrons ici un guide qui explique les pratiques courantes, rien de plus.

La publication d'un texte savant commence évidemment par la recherche que fait l'auteur, même si le sujet ou la forme de présentation lui ont été suggérées par un éditeur, un organisateur de conférences, un collègue ou un patron de thèse.

La recherche occupe une proportion, grande ou petite, du temps que consacre l'auteur à l'ensemble de ses fonctions savantes, lesquelles peuvent aussi comprendre l'évaluation de manuscrits, le travail de révision, tout aussi bien que ses tâches d'enseignant et d'administrateur.

Tous ces engagements sont reliés et s'influencent mutuellement. En effet, l'enseignement profite de l'essor de la recherche, laquelle est éclairée et aiguisée par les contacts établis à l'intérieur de la communauté universitaire.

Cependant, la recherche n'atteint pleinement son but que si elle est communiquée à l'extérieur du milieu où évolue l'homme d'étude. L'édition, quelle qu'en soit la forme, devient donc le moyen par excellence pour renseigner les chercheurs de toute discipline sur les nouveaux travaux.

Nous avons mentionné les auteurs en premier parce qu'ils jouent ici un rôle de premier plan. L'édition savante sous toutes ses formes, qu'il s'agisse de textes, de revues savantes, de livres de toutes sortes, d'associations de chercheurs et de bibliothèques, existe en somme parce que les auteurs ont un message à communiquer. En revanche, la nature de leurs

Deuxième partie

11. Ontario, Royal Commission on Book Publishing, *Canadian Publishers and Canadian Publishing*. Ministère du Procureur général, Queen's Printer for Ontario, Toronto, 1973. Documents et rapport final de l'Ontario Royal Commission. Ouvrage de référence historique utile.
12. Québec, *Étude sur le commerce du livre au Québec* (2 volumes) Ministère des affaires culturelles, l'éditeur officiel du Québec, janvier 1977. Évaluation des programmes d'aide à la publication offerts aux éditeurs du Québec et recommandations touchant la politique et les programmes provinciaux futurs.
13. Société royale du Canada (La), *La presse scientifique*, publiée à l'intention du Conseil national de recherche du Canada, juin 1978. Rapport rédigé par le Comité d'étude des principes directeurs et des pratiques touchant la publication des revues de recherche et autres périodiques de sciences et de génie du Canada.
14. *Scholarly Communication: The Report of the National Enquiry* (John Hopkins University Press, Baltimore and London, 1979). Rapport publié après les travaux du présent groupe consultatif, mais dont nous désirons signaler l'existence à nos lecteurs.
15. *Scholarly Publishing*. Volume 1, numéro 1, Université of Toronto Press, Toronto, 1969, publication trimestrielle. Publication contenant des articles d'actualité. Les articles suivants donnent tout particulièrement matière à réflexion sur un grand nombre de questions soulevées dans le présent rapport: Harald Bohne, « Why are book prices so high? » (janvier 1976); August Frugé, « Beyond publishing: a system of scholarly writing and reading, » partie I (juillet 1978); partie II (octobre 1978); Robert Funk, *Issues in Scholarly Publishing*, partie I (octobre 1977); partie II (janvier 1978); Eleanor Harman, « A reconsideration of manuscript editing » (janvier 1976); F.E.L. Priestley et Harvey Kerpneck, *Publication and academic reward* (avril 1977); Norman Wagner, « Scholars as publishers: A new paradigm » (janvier 1976).
16. Scully, Malcolm G., « An 'On-Demand' Publishing System Weighed for Some Scholarly Works », publiée dans la revue *The Chronicle of Higher Education*, 23 janvier 1978, p. 9. Compte rendu d'une analyse effectuée à l'intention de la U.S. National Enquiry par August Frugé, ancien directeur de l'University of California Press. L'analyse distingue deux catégories de publications savantes: les « meilleures », qui devraient continuer à paraître sous leur forme traditionnelle, et les « compétentes », qui devraient être diffusées par l'entremise d'un centre bibliographique national de traitement électronique en direct. (Voir aussi l'article 15.)
17. Strathorn, John M., Omerso, Richard L., et Creager, William A., *Improving the Dissemination of Scientific and Technical Information: A Practitioner's Guide to Innovation*. National Technical Information Service, (Springfield, VA, 1975). Prépare pour l'Office of Science Information Service of the National Science Foundation par le Capital Systems Group, Inc. et distribué par le U.S. Department of Commerce National Technical Information Service, (5285 Port Royal Road, Springfield, VA 22161). Accession No. PB 247057, sur microfilm ou imprimé; guide d'évaluation des plus récentes innovations techniques mis à jour régulièrement.
18. *The American Sociologist*, Volume II, numéro 3, août 1976. Numéro consacré à la publication des revues touchant les sciences sociales. Discussions relatives à la coordination des revues, aux divers systèmes électroniques raccordés à un ordinateur, des soumissions multiples, de l'appréciation.
19. The British Library Board. *Trends in Scholarly Publishing*. Rapport n° 5299 HC, octobre 1976, distribué par le Publications Department, The British Library Lending Division, Boston Spa, Wetherby, Yorkshire, LS23 7BQ. Rapport sur un atelier tenu en juin 1976 à l'University of Leicester.
20. Association internationale des éditeurs de publications savantes/(UNESCO) *International Directory of Scholarly Publishers*, Paris et Toronto, 1977.

La liste bibliographique suivante comprend des ouvrages d'intérêt général touchant l'avenir des publications savantes et les divers travaux cités dans le présent rapport.

1. Association des presses universitaires canadiennes, *Values in Publishing. Observations relatives au rapport final de l'Enquiry into the Support of Scholarly Publication* effectué par le Conseil canadien de recherche en sciences sociales et le Conseil canadien de recherches sur les humanités. Toronto, Ontario, 1975.
2. Bhagat, Nazir A. et Forrest, Robert A., *How Many Should We Print? Etude visant à déterminer le chiffre optimal de tirage. Le document intitulé National Enquiry into Scholarly Communication* (Princeton, N.J., E.-U.), paru le 15 juin 1977, a été reproduit, les annexes en moins, dans le numéro d'octobre 1977 de la revue *Scholarly Publishing*, p. 61 à 79.
3. Canada, Secrétariat d'Etat, *Etude sur l'édition au Canada*, Approuvons-nous la révision de la politique établie. Peu d'attention est accordée à l'édition savante qu'on assimile aux travaux d'édition des presses universitaires.
4. Statistique Canada, Division de l'éducation, des sciences et de la culture. *Bulletin de Service*. Numéros publiés à intervalles irréguliers sur les statistiques compilées à partir des données recueillies lors des enquêtes annuelles menées auprès des éditeurs de livres. Ces documents démontrent les difficultés que posent la collecte et l'interprétation des données statistiques dans le domaine de l'édition.
5. Fédération canadienne des études humaines et Fédération canadienne des sciences sociales, *Guide de l'édition savante au Canada*, 3^e éd. rév., Ottawa, 1979.
6. Harman, E. et Montagnes, I. (éditeurs), *The Thesis and the Book*, University of Toronto Press. Ouvrage traitant d'un sujet qui touche tout particulièrement les jeunes universitaires, auxquels il donne de nombreux conseils pratiques.
7. MacRae, George W., éditeur, *Scholarly Communication and Publication*, Rapport du Groupe de travail, Council on the Study of Religion, The University of Montana Press, 1972. Etude anticipée du nouveau concept des chercheurs publiant pour les chercheurs.
8. Mycue, David, *University Publishing and Scholarship: An American Confrontation*, *Libri*, volume 27, numéro 1, p. 31 à 53. Prenant la U.S. National Enquiry comme point de départ, l'auteur démontre sans détour la nécessité pour les éditeurs et les universitaires de modifier leur attitude.
9. Neill, R.F., *Final Report of the Enquiry into the Support of Scholarly Publication by the Social Sciences Research Council of Canada and the Humanities Research Council of Canada*, SSRCC/HRCC, Ottawa, s.d. Un essai très critique portant sur le programme d'Aide aux textes savants inédits (voir 1. ci-dessus).
10. Ontario, Royal Commission on Book Publishing, *Background Papers*, Queen's Printer for Ontario, 1972.

Augmentation du nombre des professeurs d'université au Canada, de 1956/57 à 1977/78, par domaine et discipline

Domaine et discipline	56-57	58-59	60-61	63-64	65-66	67-68	69-70	71-72	73-74	75-76	77-78
Humanités											
Arts (appreciation)	99	92	103	162	268	466	705	908	1 045	1 218	1 273
Langue et littérature classique	108	105	127	169	195	250	319	269	260	252	249
Création littéraire	—	—	—	—	—	—	10	10	8	18	18
Journalisme — media	7	5	4	4	6	8	13	68	67	123	140
Bibliothéconomie	17	10	8	20	35	51	78	93	92	96	92
Langues et littératures modernes	—	—	—	—	—	—	570	398	385	375	389
anglaise	238	298	369	568	800	1 093	1 345	1 462	1 394	1 328	1 377
française	103	145	184	299	432	561	720	863	768	745	707
allemande	—	—	—	—	—	—	163	209	209	198	180
russe	—	—	—	—	—	—	—	50	50	51	55
espagnole	—	—	—	—	—	—	92	154	149	152	144
autres	155	141	178	316	453	660	—	—	—	—	—
Philosophie	125	153	175	274	357	468	604	673	670	655	642
Religion	93	105	120	139	168	220	281	503	546	568	552
Humanités (non classées)	45	42	43	64	102	164	408	254	113	96	94
Sciences sociales											
Etudes administratives	100	135	152	222	308	469	659	891	1 017	1 306	1 434
Anthropologie	9	12	16	28	48	96	135	234	289	327	342
Archéologie	—	—	—	—	—	—	—	22	24	32	37
Criminologie	—	—	—	—	—	—	—	34	39	51	58
Demographie	—	—	—	—	—	—	—	11	10	14	16
Éducation	171	226	292	414	558	791	1 618	2 422	2 682	3 298	3 096
Géographie	36	52	74	132	193	302	435	564	578	616	629
Histoire	115	128	169	284	410	594	836	967	1 004	1 009	1 007
Économie domestique	55	83	95	104	115	131	—	—	—	—	—
Droit	58	76	98	133	—	262	345	418	493	532	562
Linguistique	—	—	—	—	—	—	—	167	171	201	208
Études de l'homme et de son milieu	—	—	—	—	—	—	—	91	113	147	176
Études militaires	—	—	—	—	—	—	—	2	1	5	7
Éducation physique et de la santé	94	96	111	170	224	317	1 166	1 469	1 514	1 620	1 640
Économie politique	182	208	252	408	574	865	972	1 103	1 174	1 281	1 343
Psychologie	77	105	122	212	365	603	920	264	283	341	342
Travail social	53	55	62	96	105	123	190	745	760	811	815
Sociologie	31	39	57	108	180	274	528	41	49	72	71
Sciences sociales (non classées)	12	22	21	41	83	110	—	—	—	—	—
Autres	10	12	17	14	18	22	180	109	127	100	106
Total	1 993	2 345	2 849	4 381	6 171	8 900	12 453	15 468	16 084	17 638	17 801

Source : Statistique Canada
Division de la planification et de l'évaluation, CRSHC, le 27 mars 1980.

(Trois réponses anonymes ont aussi été reçues.)

Société canadienne des études classiques (La)/Classical Association of Canada
Société canadienne pour l'étude de l'éducation/Canadian Society for the Study of Education
Société canadienne pour l'étude de la religion (La)/Canadian Society for the Study of Religion (The)
Société canadienne pour les études italiennes/Canadian Society for Italian Studies
Société historique du Canada (La)/Canadian Historical Association (The)
Société théologique du Canada (La)/Canadian Theological Society

Maisons d'édition qui ont répondu au questionnaire

Boréal express limitée (Le)
Borealis Press Limited
Copp Clark Publishing (lettre)
Editions Hurtubise — HMMH limitée
House of Anansi Press Limited (lettre)
Hurtig Publishers (lettre)
J. J. Douglas Ltd. (lettre)
James Lorimer & Company, Publishers
Macmillan of Canada
McClelland and Stewart Limited
Oberon Press
Oxford University Press Canada (lettre)
Samuel Stevens Hakert and Company
La société de belles-lettres guy mahéux inc.
Van Nostrand Reinhold Limited

(Deux réponses anonymes ont aussi été reçues.)

Presses d'affiliation universitaire — Répondants au questionnaire

Canadian Plains Research Centre
Editions de l'Université d'Ottawa (Les)/University of Ottawa Press
English Literary Studies Monograph Series (University of Victoria)
McGill-Queen's University Press
Ontario Institute for Studies in Education (The), Publication Division
Pontifical Institute of Mediaeval Studies, Department of Publication
Presses de l'Université de Montréal (Les)
Presses de l'Université Laval (Les)
University of Alberta Press (The)
University of British Columbia Press (The)
University of Toronto Press
University of Windsor Press
Western Geographical Series (University of Victoria)

« Preserving the Canadian Heritage »
 Keith J. Laidler, Université d'Ottawa

« La problématique du développement en milieu rural »
 Jean Larivière, Université du Québec à Rimouski

« The Labouring Poor in the Third World »
 Colin Leys, Queen's University

« Symposium on Law and Development »
 M.L. Marasinghe, University of Windsor

« The Working Sexes »
 Patricia Marchak, The University of British Columbia

« Philosophy and Language in Indian Culture »
 B.K. Matilal, The University of Oxford

« The Settlement of Canada: Origins and Transfer »
 Brian S. Osborne, Queen's University

« Inflation in Open Economies »
 William M. Scarth, Queen's University

« L'identité amérindienne »
 Marc-Adelard Tremblay, Université Laval

« Mackenzie Delta: Priorities and Alternatives »
 E. Van Alstine, Canadian Arctic Resources Committee

« Racine »
 Constant Venesoen, The University of Western Ontario

Répondants à la lettre — Sociétés savantes

Association canadienne de la philosophie/Canadian Philosophical Association
 (The)

Association canadienne de littérature comparée/Canadian Comparative Literature
 Association

Association canadienne de recherche sémiotique/Canadian Semiotic Research
 Association

Association canadienne de science politique/Canadian Political Science Association
 Schools of Music

Association canadienne des géographes (L')/Canadian Association of Geographers
 (The)

Association canadienne des humanités/Humanities Association of Canada

Association canadienne des sciences administratives/Canadian Association of
 Administrative Sciences (The)

Association canadienne des slavistes/Canadian Association of Slavists

Association des professeurs d'allemand des universités canadiennes/Canadian
 Association of University Teachers of German

Association of Canadian University Teachers of English

Canadian Association of Research Libraries

Société canadienne d'études de la renaissance/Canadian Society for Renaissance
 Studies

Société canadienne de psychologie/Canadian Psychological Association

Société canadienne de sociologie et d'anthropologie (La)/Canadian Sociology and
 Anthropology Association (The)

Exposés de directeurs de publications, à la suite de conférences
Le groupe consultatif a demandé à un certain nombre de personnes ayant assisté à des conférences spéciales parrainées par le Conseil des Arts de présenter des exposés sur la situation actuelle de la publication.

Robert R. Kerton, University of Waterloo
John King-Farlow, The University of Alberta
Jean K. Lauber, The University of Alberta
J.F. Ledy, University of Windsor
James A. Leith, Queen's University
S. Molder, Ryerson Polytechnical Institute
Hans Moller, Université d'Ottawa
R.J. Morgan, Beaton Institute, College of Cape Breton
W.H. New, The University of British Columbia
N. Parker-Jervis, The University of Alberta
Bruce Peel, The University of Alberta
A.F.W. Plumptre, International Development Research Centre, Ottawa
F.E.L. Priestley, Queen's University
Jack Riede, Chimera Press Inc., Willowdale, Ontario
Pierre Robert, Université de Montréal
Ivan L. Rudnytsky, The University of Alberta
Daniel Sahas, University of Waterloo
J.H.G. Smith, The University of British Columbia
C. Spragge, Queen's University
Marie Surridge, Queen's University
A.T. Tolley, Carleton University
W.E. Tossell, University of Guelph
Robert Toupin, Université Laurentienne
N. Wickenden, The University of Alberta
D. Williams, The University of Calgary
George Woodcock, Vancouver
John Woods, The University of Calgary

« Symposium de responsabilité civile »
Jean-Louis Baudouin, Commission de réforme du droit du Canada, Montréal
« Editing Eighteenth Century Novels »
G.E. Bentley, University College, University of Toronto
« Symposia on Canadian Authors »
Glen Clever, Université d'Ottawa

« Part-time Farming, Problem or Resource in Rural Development »
A.M. Fuller and J.A. Mage, University of Guelph

« Recent Perspectives in Urban Land Economics: Essays in Honour of Richard U. Ratcliff and Paul F. Wendt »

Michael A. Goldberg, The University of British Columbia

« Canada and the New International Economic Order »

G.K. Helleiner, University of Toronto

« The University and the Law »

H.N. Janisch, Dalhousie University

Auteurs des mémoires

John R. Allen, The University of Manitoba

Vincent W. Bladen, University of Toronto

A. N. Blicq, The University of British Columbia Press

Gary M. Boyd, Concordia University

Louis Brunel, Université du Québec à Québec

R. E. Butts, The University of Western Ontario

B. Y. Card, The University of Alberta

W. A. C. H. Dobson, University of Toronto

A. R. C. Duncan, Queen's University

C. E. S. Franks, Queen's University

William E. Fredeman, The University of British Columbia

Walter Freitag, Lutheran Theological Seminary, University of Saskatchewan

Margaret Gillett, McGill University

Peter C. W. Gutkind, McGill University

N. R. Johnson, University of Guelph

Répondants au questionnaire et auteurs de mémoires

Répondants au questionnaire — Revues

Acadiensis
 Actualité économique (L')
 Administration publique du Canada/Canadian Public Administration
 Analyse de Politiques/Canadian Public Policy
 Annales Canadiennes d'Histoire/Canadian Journal of History
 Annuaire canadien de Droit international/Canadian Yearbook of International Law
 (The)
 Anthropologica
 Archivaria
 Archives
 Art dramatique canadien (L')/Canadian Drama
 B. C. Studies
 Cahiers de géographie de Québec
 Cahiers québécois de démographie
 Canadian Children's Literature
 Canadian Historical Review (The)
 Canadian Studies in Population
 Canadian-American Review of Hungarian Studies
 Chesterton Review (The)
 Communication humaine/Human Communication
 Contact
 Criminologie (auparavant Acta Criminologica)
 Dallhousie Review (The)
 Education Canadienne et Internationale/Canadian and International Education
 English Studies in Canada
 Études françaises
 Études littéraires
 Géographie canadien (Le)/Canadian Geographer (The)
 Journal Canadien de Recherche Sémiotique (Le)/Canadian Journal of Research in Semiotics (The)
 Laval théologique et philosophique
 Le Travailleur/Labour
 Littérature canadienne/Canadian Literature
 Logistics and Transportation Review (The)
 McGill Journal of Education
 Mediaeval Studies
 Modernist Studies
 Olifant
 Philosophiques

somme serait remboursée selon le principe d'amortissement, au cours de la période prévue pour la vente du livre, probablement cinq ans, au taux d'intérêt en vigueur. Un tel système, qui prévoirait aussi bien des subventions par adjudication que des prêts garantis, aux fins de financement, permettrait non seulement d'augmenter le nombre de publications de travaux savants au Canada et d'accroître l'expérience et le savoir-faire dans ce domaine: il contribuerait en outre à favoriser d'autres types de publications. Encouragées à s'établir, les petites maisons d'édition commerciales finiraient par ajouter à leurs listes des publications autres que les ouvrages savants, dont l'édition serait tout probablement de haute qualité.

plus qu'il conviendrait d'insister pour connaître la date approximative de publication. En outre, ce ministère publie de concert avec des éditeurs du secteur privé. La condition ne s'inscrit pas dans la présente proposition.

Cette dernière méthode pourrait également soulever des objections dont la plus évidente serait sa complexité. Fait plus important, peut-être, l'évaluation de l'organisme subventionnaire aurait préséance sur celle de l'éditeur. Il est donc impossible de concevoir un système qui à la fois assurerait entière liberté d'action à l'éditeur et servirait convenablement les intérêts des contribuables. L'octroi même de subventions suppose un certain contrôle; le mieux que l'on puisse faire, c'est de le réduire au minimum.

Les étapes du système proposé seraient les suivantes:

L'auteur soumet son manuscrit à l'organisme subventionnaire. Appliquant les règles habituelles d'évaluation, celui-ci détermine si le travail peut faire l'objet d'une subvention, selon ses critères propres, et sans égard à l'identité de l'éditeur. Si le manuscrit ne satisfait pas aux normes établies, il est retourné à son auteur, accompagné de copies des rapports et, s'il y a lieu, de conseils pertinents.

Si le manuscrit est jugé satisfaisant, on envoie une description de l'ouvrage, accompagnée d'un questionnaire, à tous les membres du comité d'éditeurs ou à ceux d'entre eux qui sont jugés aptes à exécuter le travail en question, leur demandant s'ils désirent soumettre une offre de contrat de publication. Les intéressés reçoivent alors un exemplaire du manuscrit ainsi que les formules de soumission nécessaires. On leur accorde suffisamment de temps pour établir les coûts et formuler leurs propositions. Au terme de la période prévue pour la réception des soumissions, les diverses propositions sont étudiées, une décision est rendue et le contrat est adjugé. L'éditeur et l'auteur passent alors un contrat.

Les suggestions qui précèdent sont évidemment fondées sur l'expérience et l'opinion d'un éditeur. Sans doute, la Fédération canadienne des sciences sociales, Canada pourrait jeter plus de lumière sur la question puisqu'ils ont, par le passé, traité avec maints auteurs et éditeurs.

L'établissement d'un comité d'éditeurs et de soumissionnaires à ce grand avantage qu'il permet d'éliminer la condition de rentabilité imposée par l'actuel système de subventions, tout en contrôlant les coûts grâce à la formule des appels d'offres. Il n'est pas très alléchant pour un éditeur de n'arriver qu'à équilibrer ses dépenses, et l'éditeur sait qu'en général il n'atteindra même pas le seuil de la rentabilité.

Grâce aux possibilités qu'il offre à l'éditeur de réaliser des bénéfices raisonnables, le programme proposé pourrait bien intéresser à la publication de manuscrits savants les maisons commerciales qui évitent actuellement ce genre de publication.

Il pourrait également attirer des maisons d'édition de moindre importance, en particulier celles qui s'intéressent déjà à la publication savante, et amener peut-être l'établissement de petites maisons d'édition tenues par des universitaires et des éditeurs professionnels. Encore faudrait-il résoudre un autre problème, celui du financement, bien entendu.

Lors de la publication d'un livre, l'éditeur doit investir des milliers de dollars dont une partie lui est remboursée par voie de subvention. La majeure partie des sommes engagées, cependant, ne lui revient que par la vente de l'ouvrage, laquelle s'étend parfois sur une période de cinq à dix ans. Une petite maison d'édition ne peut se permettre un investissement de ce genre, et même les firmes importantes doivent ménager les fonds dont elles disposent, en les répartissant si possible en fonction de la rentabilité et du roulement des capitaux.

Le problème du financement serait résolu si l'éditeur obtenait un prêt ou une garantie de prêt; il pourrait, par exemple, emprunter d'une banque le montant que nécessitent la composition, le papier, l'impression et la reliure (autrement dit, les coûts d'imprimerie), et son prêt serait garanti par l'organisme subventionnaire. La

Aide à la publication de textes savants selon un système d'appels d'offres et de prêts garantis — Proposition*

Tout nouveau programme, comme celui que propose le présent document, ne devrait pas empêcher un auteur et un éditeur d'avoir recours l'un à l'autre et de conclure des marchés selon les préférences de chacun. Ceux qui désirent procéder ainsi devraient pouvoir obtenir des subventions selon la formule appliquée à l'heure actuelle.

Le programme proposé permettrait à un auteur de soumettre son manuscrit avant directement à l'organisme subventionnaire. Si ce dernier approuvait le travail, il choisirait un éditeur, suivant le processus d'appels d'offres, lequel passerait avec l'auteur un contrat ordinaire de publication, qui lui assurerait une subvention de l'organisme pararrain.

Il serait alors constitué un comité d'éditeurs, dont trois membres au moins seraient appelés à soumettre des offres. Le comité serait composé des représentants de maisons d'édition canadiennes qui, selon l'organisme, seraient aptes à publier des manuscrits savants. La maison elle-même ou ses employés permanents devraient avoir à leur actif un certain nombre de publications savantes et faire la preuve, entre autres, de leur solvabilité et de leur probité professionnelle.

Les demandes de soumissions devraient être communiquées à tous les membres du comité, mais il faudrait prendre en considération la capacité des éditeurs à exécuter chaque contrat particulier. Les intérêts et la capacité des éditeurs varient d'un éditeur à l'autre. Un éditeur pourrait s'estimer en mesure de publier une critique littéraire par exemple, et être peu disposé à soumissionner pour la publication d'une analyse économique complexe.

Le processus serait simplifié si, dans chaque cas, l'organisme subventionnaire établissait un protocole complet concernant le manuscrit lui-même et les diverses opérations de publication et s'il adjudgeait ensuite le contrat au plus bas soumissionnaire. Cette méthode se prête toutefois à la critique pour diverses raisons, notamment parce qu'elle tendrait à réprimer la créativité, à supprimer l'excellence et à placer les éditeurs sur un pied d'égalité.

Comme solution de rechange, on pourrait demander aux éditeurs de présenter des soumissions qui incluraient des propositions sur la présentation de l'ouvrage, le plan de mise en marché, les coûts, les prix et les subventions. Un certain nombre de points seraient accordés à chaque élément de la soumission et le contrat serait adjugé à l'éditeur qui aurait obtenu le plus de points.

Cette méthode est semblable à celle qu'applique le Centre d'édition d'Approuvi-sionnements et Services Canada. Si on devait l'adopter, il faudrait tenir compte des caractéristiques et des besoins inhérents au marché et aux livres savants. Par exemple, Approuvi-sionnements et Services Canada attribue des points pour la qualité de l'impression, mesure moins nécessaire dans le cas des livres savants, non

* Voir ci-haut, ch. III, "Quelques expériences", pour le contexte de la proposition.

2. Que les études subséquentes accordent une attention particulière à l'importance des débouchés qu'offre aux éditeurs canadiens le marché international, ainsi qu'aux moyens d'y mettre leur rôle en valeur.

Programmes existants

Nous recommandons fortement que le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada tente les expériences précitées ou mette en application les nouveaux programmes décrits ici, en vue d'aider la publication d'oeuvres savantes, sans compromettre la bonne marche des programmes existants.

Certaines techniques peuvent se révéler efficaces là où les conditions sont différentes, notamment du point de vue de la géographie, de la démographie, des systèmes économiques et universitaires. Les chercheurs canadiens doivent d'abord éprouver les mesures proposées avant de les adopter en permanence. Nous recommandons donc au Conseil de recherches en sciences humaines du Canada de tenter dans les plus brefs délais les expériences énoncées ci-après et de les suivre de près durant une période de trois à cinq ans, les modelant si possible sur les projets de subventions concertées (ce sont généralement des programmes quinquennaux dont les résultats sont étudiés attentivement à mi-chemin, de sorte qu'ils puissent être abandonnés à la fin de la troisième année s'ils se révèlent infructueux):

1. Un service de résumés analytiques de manuscrits

Un certain nombre de propositions préconisent la mise sur pied d'un système de mémorisation et d'extraction des manuscrits comme solution de rechange à l'actuel système de « publication ». Les propositions les plus complexes visent l'adoption d'un système international qui permettrait de ranger dans un ordinateur des manuscrits de la longueur d'un article et de les consulter sur demande par l'intermédiaire des réseaux informatiques. D'autres propositions sont plus limitées en termes de champ d'application et de mécanisme; la plupart préconisent la mise en oeuvre d'un système où les abonnés n'auraient qu'à indiquer leurs domaines d'intérêt et ils recevraient régulièrement des résumés analytiques des manuscrits, lesquels ils pourraient procurer sur demande. Les manuscrits seraient évalués et les meilleurs seraient réimprimés par la suite sous forme de recueil. Ils pourraient tous être imprimés et reliés annuellement à l'intention des bibliothèques. À notre avis, une société savante serait tout indiquée pour entreprendre un tel projet.

2. L'adoption possible d'un système d'appels d'offres et de prêts garantis dans le cadre du programme d'aide à la publication savante.

L'un des membres du groupe a rédigé un document de travail sur cette possibilité (annexe 1). Le nombre d'éditeurs qu'intéresserait un système d'appel d'offres et de prêts garantis reste incertain; néanmoins, une enquête plus approfondie permettrait de déterminer s'il conviendrait de procéder à une expérience en bonne et due forme.

Études ultérieures

Tout rapport spéculatif ne saurait être complet sans suggestions visant des études ultérieures, et nous n'avons pas l'intention de nous soustraire à cette règle. Voici donc ce que nous proposons:

1. Que le Conseil de recherches en sciences humaines examine l'actuelle méthode d'administration du programme d'aide aux textes savants inédits. Les subventions pourraient être déterminées sans égards aux chiffres fournis par les éditeurs. Dans le cadre des développements courants, d'une part, au Conseil de recherches en sciences humaines du Canada et, d'autre part, à la Fédération canadienne des sciences sociales et à la Fédération canadienne des études humaines, il convient de suggérer que soient menées d'autres études.

nouveau livre dans une librairie locale, et d'accroître probablement

le volume des ventes de chaque publication.

2. Que les diverses associations professionnelles canadiennes d'universitaires intéressées dans le domaine reçoivent encouragement et conseils, ainsi qu'une aide financière suffisante pour pouvoir étudier à fond la faisabilité, l'opportunité et l'utilité d'appuyer ou de créer des programmes de chercheurs publiant pour des chercheurs, en plus des programmes semblables existant déjà au Canada et aux États-Unis. Certains diront peut-être que les organismes existants n'en sont encore qu'au stade expérimental; nous estimons, pour notre part, que ce type de programme est suffisamment important pour justifier une aide et être mis à l'essai de la façon recommandée.

3. Que le Conseil prévienne un montant limité pour subventionner la publication de périodiques économiques. Au cours des dernières années, la hausse des coûts d'impression nous a forcés à reconnaître que la publication de travaux sous forme de revues savantes n'est pas nécessairement le meilleur mode de diffusion des résultats des travaux de recherche portant sur des domaines qui n'intéressent qu'un nombre limité d'universitaires. Mais en raison de la nature même de l'édition savante, il existe un jardin intellectuel d'où continueront à germer dans des domaines spécialisés des idées nouvelles qu'il faudra diffuser. Nous recommandons cependant que même si nous pouvons encourager un universitaire à se faire publier en lui assurant une subvention, nous ne pouvons forcer qui que ce soit à lire. La présente recommandation vise uniquement à réduire le risque de rendre stérile l'élaboration de concepts dans des domaines très spécialisés.

Les recommandations qui suivent s'adressent aux auteurs et aux éditeurs:

1. À quelques exceptions près, les éditeurs estiment que la soumission simultanée d'un même manuscrit à différents réviseurs est coûteuse et contraire à l'éthique. Par ailleurs, certains auteurs soutiennent que la présentation successive du manuscrit est injuste pour eux et supprime toute concurrence. Nous recommandons fortement aux auteurs qui envisagent de présenter simultanément leurs manuscrits à de nombreux réviseurs de s'enquérir tout d'abord auprès de ceux qu'ils ont choisis de la convenance d'une telle pratique.
2. Les retards qu'accusent les évaluations de manuscrits, en particulier, pouraient bien être réduits par l'utilisation accrue de la méthode de lecture simultanée ou concertée. C'est d'ailleurs ainsi que procédaient certains éditeurs avec quelques manuscrits. Nous recommandons donc fortement à tous les éditeurs d'avoir recours, dans une plus large mesure, aux lectures simultanées. Étant donné les frais élevés qu'entraîne la production d'un certain nombre d'exemplaires d'un manuscrit, nous recommandons que seuls les auteurs désirant en hâter l'évaluation s'engagent à de telles dépenses.

Quelques expériences

Quiconque est familier avec le processus de publication des ouvrages savants sait que les idées positives abondent en ce domaine. Malheureusement, nombre d'entre elles n'ont pas encore été mises à l'épreuve.

À titre d'exemple entre bien d'autres, les universités qui n'ont

pas de presses universitaires peuvent facilement s'entendre avec les presses existantes pour la publication des textes rédigés par les membres de leurs facultés ou encore pour subventionner l'impression des manuscrits.

Les observations qui précèdent servent en somme de préambule aux recommandations proprement dites, que nous désirons formuler ici sur la publication des ouvrages savants au Canada; elles visent l'application de mesures précises qui permettraient de redresser certaines inégalités et d'accroître l'efficacité de certaines opérations, ou encore incitent à faire certaines expériences qui pourraient se révéler enrichissantes avant l'adoption de lignes directrices à long terme.

Application immédiate

Bien que nous ayons été frappés par la compétence et l'efficacité de la majorité de ceux qui travaillent activement dans le domaine de l'édition, nous avons été déçus du manque général de compréhension, aussi bien chez l'écrivain que chez le lecteur, des mécanismes qui accompagnent la publication des textes savants au Canada, des problèmes qui s'y rapportent et des résultats obtenus.

En conséquence, nous recommandons ceci au Conseil de recherches en sciences humaines du Canada:

1. Qu'il établisse un programme analogue à celui du Conseil des Arts, dont l'objet est d'appuyer et de favoriser l'expansion de l'infrastructure des arts, pour affermir l'infrastructure de la publication des ouvrages savants au Canada. Nous proposons donc ce qui suit comme éléments constitutifs du programme:
 - a) Une série de conférences et d'ateliers qui permettraient aux universités et aux éditeurs de développer leur aptitudes, d'acquérir une meilleure compréhension et d'approfondir leurs connaissances du processus de publication des textes savants.
 - b) Un programme qui permettrait d'indemniser les éditeurs à la recherche de manuscrits d'une partie de leurs frais de déplacement, de sorte qu'ils puissent se rendre plus fréquemment dans les régions du Canada qu'ils ne peuvent actuellement visiter qu'occasionnellement ou rarement.
 - c) La publication fréquente et régulière de listes annotées des travaux savants dans les revues existantes ou sous forme de bulletins spéciaux. Les listes devraient être aussi détaillées que possible et refléter la variété des types de publications mentionnée au début du présent chapitre.
 - d) Des expositions itinérantes et permanentes de livres savants canadiens, aux fins de consultation et de commande, mais non de vente directe. Ces ouvrages seraient exposés dans les bibliothèques universitaires, les grandes bibliothèques publiques et les librairies situées à proximité des campus universitaires. Un tel programme aurait pour effet de réduire partiellement le sentiment de frustration qu'éprouvent les universitaires qui ne peuvent se procurer un

Nos recommandations ne porteront pas sur les principes de base qui devraient régir l'octroi de subventions, non plus que sur l'appui que devraient apporter à la publication les gouvernements fédéral et provinciaux et les organismes privés, puisque nous ne disposons pas actuellement de données suffisantes pour pouvoir discuter à fond de la question. Toutefois, il est clair que l'aide à la publication doit être fonction des méthodes d'appréciation employées et de la qualité des manuscrits.

Enfin, nos recommandations ne font aucune distinction entre les ouvrages savants publiés en français ou en anglais. Les deux collectivités connaissent des problèmes remarquablement semblables qui ne diffèrent peut-être que du point de vue de leur intensité. Les choix offerts aux maisons d'édition de langue française et de langue anglaise sont sensiblement les mêmes, sauf qu'ils se révèlent plus difficiles dans le premier cas puisque le marché nord-américain pour les livres de langue française est plus restreint que pour les ouvrages de langue anglaise et que le type d'instruction supérieure offert en France se distingue de celui qui est dispensé au Canada.

Tous ceux qui s'intéressent à la publication des textes savants ne devraient cependant pas oublier que certains problèmes ne pourront être entièrement réglés en raison de la nature de la tâche elle-même. La nécessité de faire évaluer les travaux par des pairs et d'assurer l'impartialité de l'évaluation entraînera forcément certains délais dans le processus; cependant, tous les membres de la collectivité que la publication d'ouvrages savants préoccupe devraient s'efforcer de réduire la durée et la fréquence de ces retards. Parallèlement, l'établissement et l'approbation de modes de diffusion plus économiques permettraient de faire un meilleur usage des subventions accordées. Cependant, il existera toujours une certaine concurrence à l'égard des fonds disponibles, situation qui n'est pas forcément à déplorer.

Avant d'énoncer nos recommandations, nous aimerions attirer l'attention sur les difficultés qu'éprouve tout organisme comme le nôtre lorsqu'il arrive à cette étape de son mandat.

Nous avons reconnu aux recommandations un certain degré de futilité, selon l'interprétation de chacun, elles pourraient sembler appuyer deux situations diamétralement opposées. Toutefois, nous avons reçu tellement d'observations sur des questions relevant essentiellement des chercheurs, des universités et des éditeurs que nous voyons quelque peu forcés de les signaler à tous les intéressés et d'exhorter tous et chacun, y compris nous-mêmes, à prendre la situation au sérieux. Brièvement, les questions sont les suivantes: les retards de tous genres (dans l'évaluation, la sélection, la publication et dans l'obtention de subventions); les divergences sur ce qui constitue les formules adéquates de publication; les critères mis en valeur par les comités de promotion et leur usage concernant la publication; le rôle et les responsabilités des universités relatives à la publication des résultats des travaux de recherche. Aucune recommandation qui soit pratique et générale ne saurait résoudre les problèmes inhérents à ces domaines; cependant, puisque nous pouvons le faire, nous incitons tous et chacun à remettre en question leurs habitudes et leur comportement et à accepter d'y apporter les changements qui s'imposent.

Ainsi qu'il est mentionné dans la préface, le groupe consultatif a abordé son travail en communiquant et en recueillant, aux fins de discussion, une variété de points de vue portant sur la nature et l'envergure de la « crise » que connaît la publication de textes savants. Bon nombre de personnes percevaient la crise comme un problème de financement, alors que d'autres y voyaient le résultat des modifications apportées aux procédés de diffusion des ouvrages savants et aux objectifs fixés. Les solutions proposées s'étendaient de la publication exclusive de textes littéraires, par le biais de subventions à quelques presses universitaires, au financement des coopératives de publication de chercheurs, affiliées à des sociétés savantes. Après avoir étudié un grand nombre des suggestions reçues, nous avons conclu qu'il n'existe pas de solution facile aux difficultés qu'éprouvent les auteurs et les éditeurs et que le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada ne doit pas limiter son appui à un seul mode de diffusion des résultats des travaux de recherche. Nous recommandons donc à l'unanimité d'appuyer une gamme variée de modes de diffusion des textes savants. Nous croyons souhaitable de préserver la diversité qui existe actuellement au Canada. Nous avons besoin des revues savantes et des presses universitaires ou commerciales existantes, de grande ou de moindre importance, et des coopératives de publication en voie d'expansion; il nous faut accroître l'utilisation des formules économiques de publication hors des cadres établis (communiqués minéographiques, comptes rendus de colloques tenus par des facultés et des ministères, de réunions et de débats de sociétés savantes, bulletins, etc.). Nous estimons de plus que la plupart des modes de diffusion des travaux savants requièrent une aide financière plus ou moins substantielle, accordée directement ou indirectement par les universités, les conseils subventionnaires, les entreprises et le gouvernement, outre la contribution des universitaires à titre d'auteurs, de réviseurs, d'appréciateurs, d'éditeurs et de distributeurs.

Nous souhaiterions pouvoir recommander la mise sur pied d'un ensemble idéal de moyens de diffusion dont les différents éléments seraient subventionnés séparément, mais nous en sommes incapables. Nous estimons que le système idéal devra combiner, d'une façon encore imprécise, la connaissance du marché et la perspicacité des chercheurs, utilisant les diverses formules d'évaluation par des pairs qu'appliquent les comités chargés des budgets universitaires et les conseils subventionnaires.

savantes du pays à fonder de nouvelles revues ou à prendre en charge celles qui existaient déjà. Il est évident que les fonds alloués pour aider à payer les frais de publication ont permis de soutenir un grand nombre de revues qui n'auraient peut-être pas survécu autrement. De même, l'aide apportée aux éditeurs d'ouvrages assez volumineux pour former un livre a sûrement permis la parution de nombreux travaux savants. Nous espérons que le CRSH maintiendra sa politique d'aide à la publication de travaux savants, puisqu'il n'a pas encore déterminé le rôle qu'il jouera à l'avenir dans ce domaine.

Regard vers l'avenir

La crise que traverse le monde de l'édition savante, pour reprendre le terme employé dans des expositions présentées au Conseil des Arts, semble donc découler en grande partie de l'effet ramifié de la hausse des coûts, mais elle est aussi due à d'autres facteurs, notamment aux conflits qui ont pris naissance entre savants et éditeurs de diverses catégories et au sein même de ces deux groupes, aux pressions exercées par les universités sur les professeurs pour les obliger à « produire » et à l'échec des presses existantes à prendre de l'expansion nécessaire. Il en a résulté un climat d'incertitude, voire d'appréhension, et chez quelques-uns, d'hostilité.

Tout au long de nos discussions, rien n'a été plus évident que ce sentiment général d'anxiété au sujet de ce que l'avenir réserve aux travaux savants. Des problèmes pratiques et des divergences d'opinion ont masqué l'intérêt que tous manifestent, au fond, non seulement pour la préservation du travail de recherche, mais aussi pour son développement par le truchement de la publication. Par exemple, le débat sur les méthodes et les moyens appropriés de diffusion est devenu tellement confus qu'il peut parfois prendre l'allure d'un conflit direct entre adversaires, surtout quand se pose la question de l'affectation de deniers publics très limités.

Il nous semble évident que, pour l'avancement du savoir, le travail des chercheurs doit être connu des autres. Comme l'intensité et le rythme de progression des travaux varient selon les diverses disciplines, il faut nécessairement que diffèrent aussi les moyens appropriés à la diffusion des résultats. Toute tentative pour décider de la méthode ou des procédés et normes qui sont les « meilleurs » nous paraît inutile; en revanche, nous croyons absolument essentiel de continuer d'appuyer tous les services d'édition qui insistent, en matière de recherche, sur l'application de normes solides et appropriées aux moyens choisis pour diffuser les résultats de la recherche ou le fruit de la réflexion.

Les bibliothèques universitaires de recherche sont, de loin, le plus important marché pour les publications savantes canadiennes. Nous renvoyons le lecteur intéressé au Rapport du groupe consultatif sur les bibliothèques universitaires de recherche¹, tout en soulignant ici quelques-unes seulement des tendances les plus importantes. En 1975-1976, on évaluait à 6 ou 7 p. 100 la proportion des budgets des universités qui allait aux bibliothèques. Seulement de 25 à 30 p. 100 de ces fonds servaient aux achats et, en fait, cette proportion était encore plus basse dans le cas des bibliothèques de l'université de Colombie-Britannique, de l'université Laval et de l'université de Toronto. On estime qu'au cours des dix dernières années, la proportion des budgets des bibliothèques consacrée aux achats a diminué de 10 à 15 p. 100; on s'attend à ce que cette tendance se maintienne puisque les salaires et les autres frais augmentent continuellement. L'effet de ces tendances n'a pas été déterminé avec précision, mais de nombreux bibliothécaires sont d'avis qu'en règle générale, on préfère les périodiques aux livres. Encore que la loyauté des bibliothèques envers les éditeurs canadiens puisse amortir les effets les plus négatifs de cette tendance, il reste que la situation présente un danger réel pour les éditeurs de travaux savants. Le marché actuel se rétrécit de plus en plus et les éditeurs disposent de peu de ressources pour élargir leur marché.

Deniers publics et édition savante

Les programmes gouvernementaux qui ont appuyé la publication de textes savants ont aidé à augmenter le nombre des éditeurs, à ralentir la hausse des prix et à mettre bien des éditeurs au moins à l'abri du besoin. Les programmes en vigueur au Québec, en Ontario et au Manitoba ont fourni une certaine aide aux revues savantes en particulier, et les budgets des ministères provinciaux de l'Éducation, en contribuant au financement des budgets des universités, ont permis à des savants de faire paraître des textes hors des cadres établis. Divers ministères et organismes fédéraux offrent des débouchés aux auteurs, que ce soit par le biais de publications ordinaires en série ou par des travaux commandés.

Toutefois, le plus important organisme gouvernemental à venir en aide à l'édition savante a été le Conseil des Arts, dont les responsabilités en ce domaine ont été assumées par le nouveau Conseil de recherches en sciences humaines du Canada. Cet appui, qui est accordé par l'entremise de programmes administrés au nom du nouveau Conseil par la Fédération canadienne des sciences sociales et la Fédération canadienne des études humaines, a été conçu pour soutenir l'érudition plutôt que pour fournir une aide aux éditeurs. Le bénéficiaire d'une subvention de recherche peut se voir accorder jusqu'à \$400 pour faire connaître les résultats de sa recherche. Le programme de subventions concertées aide à défrayer de grands travaux d'édition. Par ailleurs, les programmes Aide aux revues savantes et Aide aux textes savants inédits, consacrent près de \$2 millions par année à la publication, un peu plus de la moitié de ce montant profitant aux revues.

Quand le Conseil des Arts a officiellement mis sur pied le programme d'aide aux revues savantes, il a encouragé de façon délibérée les sociétés

les intérêts en cause. L'analyse de ces problèmes s'est révélée jusqu'ici peu concluante parce que, d'une part, les renseignements obtenus ne sont pas complets et que, d'autre part, les divers livres ne sont pas entièrement comparables.

La nouvelle technologie est facilement accessible et, pour un chercheur sans autres placements, son exploitation peut être relativement peu coûteuse. Les éditeurs traditionnels s'en servent et réalisent des économies au chapitre des coûts de production, mais des frais généraux constants les empêchent de faire des économies d'ensemble spectaculaires. Ils estiment donc ne pouvoir faire de tirages de moins de 750 à 800 exemplaires. C'est probablement la combinaison de ces facteurs qui a entraîné la prolifération des textes publiés hors des cadres établis. Toutefois, cette observation ne répond pas aux questions que se posent les savants au sujet des coûts et de la rentabilité des méthodes actuelles des éditeurs traditionnels. En d'autres mots, le problème est de déterminer ce qui devrait compter dans le coût de production. Les éditeurs professionnels doivent inclure dans ce coût tous les frais directs, les salaires et la sécurité sociale, l'amortissement des stocks, les locaux, etc.; l'éditeur amateur, lui, préfère ne tenir compte que des frais directs et non de la contribution de la maison-mère au chapitre, notamment, du travail professionnel et du travail de bureau à temps partiel ou à temps complet, des locaux, des services, etc. Il est évident aussi que certains frais sont imputables au marché (auteur et lecteur) qui demande des livres et des revues d'apparence attrayante. Ceux qui souhaitent calmer les attentes à ce propos doivent toutefois se demander s'il est possible de séparer l'esthétique de l'utilité, et si oui, dans quelle mesure. Les beaux livres peuvent être peu utiles, mais les moins beaux aussi.

Prolifération des livres et marché ouvert aux travaux savants

La consultation des dossiers du Conseil des Arts peut donner une vague idée de l'expansion qu'a connue la publication des textes savants en sciences humaines. En 1970-1971, 211 manuscrits ont été soumis dans le cadre du programme d'aide aux textes savants inédits; en 1976-1977, ce nombre est monté à 480. Les responsables du programme d'aide aux revues savantes ont reçu 40 demandes en 1970-1971, contre 105 en 1976-1977. Cette production accrue doit être absorbée quelque part. Quelque 20 p. 100 des livres des presses universitaires sont exportés, et de nombreuses revues ont un pourcentage d'abonnés encore plus élevé à l'étranger. La plus grande partie de cette production doit toutefois se trouver un marché au Canada.

Des statistiques indiquent que le prix des livres et les traitements des professeurs d'université ont augmenté dans une proportion à peu près égale depuis 1970 (voir deuxième partie, chapitre II). Pourtant, on se plaint régulièrement du prix élevé des livres. Quant aux revues, il n'y a pas de tendance précise. Parmi celles dont le prix d'abonnement était de moins de \$10 à la fin des années 60, certaines n'ont pas encore dépassé cette somme, tandis que d'autres, surtout en sciences sociales, sont rendues à \$30. L'abonné éventuel dispose maintenant d'un choix beaucoup plus grand de revues, tant canadiennes qu'étrangères. L'existence des photocopies complique la situation, au même titre que la diminution de l'espace de rangement dans les bureaux des chercheurs.

continuera peut-être de préférer ces mêmes éditeurs par vanité et par égard bien légitime pour leur réputation. Le souci de sa respectabilité peut donc amener le savant à contribuer à l'accumulation de manuscrits chez les mêmes éditeurs.

Façons de percevoir les normes de publication des textes savants

Nombreux sont les savants qui croient que les méthodes employées par les éditeurs traditionnels constituent la meilleure garantie de maintien et d'amélioration de la qualité des textes savants, tant sur le plan national qu'à l'échelle internationale. C'est pourquoi ils encouragent généralement les systèmes d'évaluation, les lignes de conduite régissant la préparation des textes, ainsi que les procédés et les styles de fabrication et de vente mis au point par ces éditeurs. Ils comprennent aussi que chacune de ces formalités entraîne certains frais. D'autre part, savants et éditeurs s'accordent à dire que le système pourrait devenir plus efficace moyennant certaines modifications, par exemple un recours plus fréquent à la lecture en commun afin de raccourcir la période d'évaluation, un travail de révision moins élaboré, et l'adoption de modes de production plus uniformisés, donc plus économiques. Ces pratiques sont maintenant courantes chez la plupart des éditeurs professionnels.

Il existe toutefois d'autres savants et d'autres éditeurs qui ne partagent pas cet optimisme. À leur avis, le système en place risque de faire négliger les recherches spéculatives nouvelles par crainte que leur publication ne ternisse la réputation de l'éditeur. Il pourrait aussi nuire aux chercheurs non affectés aux principales universités, qui sont isolés des autres chercheurs oeuvrant dans leur domaine et qui n'ont pas la chance de rencontrer régulièrement des éditeurs ou des directeurs de revue. Ceux qui ne sont pas satisfaits de l'état actuel des choses trouvent qu'il est temps de faire disparaître la confusion qui règne relativement aux normes auxquelles sont astreints les éditeurs et les savants.

Cette discussion sur les normes touche trois domaines en particulier : l'évaluation, la révision des textes et la fabrication. Le débat porte en partie sur la façon d'envisager les moyens à prendre pour assurer le maintien de normes élevées en matière de textes savants. On propose que l'évaluation se fasse d'une manière plus ouverte, au point de devenir une étude de marché, que la révision des textes soit virtuellement éliminée et que les coûts de fabrication soient calculés en fonction des volumes utilisables seulement. La plupart des savants et des éditeurs qui trouvent cette proposition intéressante ne prétendent pas qu'elle soit universellement applicable, mais ils croient qu'elle peut susciter une révision nécessaire et utile des travaux de recherche et des normes de publication des textes savants, ainsi que de leur relation avec les normes physiques de production.

Coût et rentabilité de la fabrication

Les coûts et la rentabilité de la publication préoccupent tous les chercheurs et tous les éditeurs. Les éditeurs traditionnels jugent ces problèmes complexes; pour nombre de chercheurs, ils sont mystérieux et pour d'autres, ce sont des questions relativement simples embrouillées par

Et maintenant, où allons-nous?

Au cours de nos sondages et de nos discussions, nous sommes devenus très conscients de la divergence des opinions sur les perspectives d'avenir de l'édition savante au Canada et sur les mesures qu'il faudrait prendre, si tant est qu'on doive en prendre, dans ce domaine. Les moyens de diffusion des travaux savants sont si variés, si compliqués qu'il est apparemment possible, dans une certaine mesure, d'apporter des arguments convaincants pour faire valoir la plupart des points de vue. Par conséquent, avant de présenter nos recommandations, nous récapitulons les facteurs liés à l'édition savante qui nous paraissent importants pour préparer l'avenir et décider des travaux à subventionner afin de diffuser efficacement les résultats de la recherche.

Augmentation du nombre des professeurs d'université

En 1968, près de 9 000 professeurs d'université oeuvraient à plein temps dans le domaine des sciences humaines; en 1977-1978 ils sont près de 18 000. (Ces chiffres proviennent de Statistique Canada). Il n'est donc pas surprenant que les éditeurs de livres et les responsables de revues aient déclaré recevoir un nombre toujours croissant de manuscrits chaque année. Certains directeurs de revue se préoccupent des accumulations de matériel destiné à la publication. La plupart des éditeurs de livres savants ne veulent pas accroître dans une large mesure leur production de nouveaux titres, en partie parce que, la plupart du temps, ils sont à la limite de leur budget. Bien que l'accumulation des travaux à publier ne semble pas être un problème constant dans le cas des revues, il est généralement d'usage chez les éditeurs de livres que, même une fois le manuscrit accepté pour examen, il s'écoule un an et demi à deux ans avant sa publication. De tels délais, appelons-le, peuvent être dus en partie au temps nécessaire à l'appréciation du manuscrit et aux efforts déployés pour le faire accepter par un organisme subventionnaire qui convienne.

Pour la plupart des universitaires, francophones ou anglophones, la publication constitue encore un moyen important d'établir leur réputation professionnelle; c'est aussi une étape indispensable au développement de l'érudition. L'idée qu'il se fait de ce qui compte pour les comités de la permanence et de l'avancement pousse l'universitaire à rechercher les éditeurs traditionnels, par considération pour leur renom bien établi. Une fois sa réputation faite et son avancement et sa permanence assurés, il

Nous avons dû reconnaître, à regret, que bien des textes destinés à la publication nécessitaient d'importantes révisions et que nombre d'autres étaient rédigés de façon déplorable. Il est manifeste que certains des textes requérant un remaniement complet n'avaient été présentés que sous l'effet de la contrainte.

Le pouvoir de remédier aux effets indésirables d'une politique de la « publication à tout prix » est toutefois presque entièrement entre les mains des universités et des chercheurs qui y travaillent. Nous sommes d'accord avec ceux qui soulignent que les comités de la nomination, de la titularisation et de l'avancement des professeurs d'université devraient se préoccuper autant de la qualité que de la quantité, étudier le contenu d'un livre et non le juger principalement sur son apparence ou sur la réputation de son éditeur, s'intéresser à la diffusion du savoir sous d'autres formes que la publication conventionnelle (séminaires internes, documents photocopiés, direction de revues savantes, supervision de thèses, appréciation de manuscrits, travaux bibliographiques, etc.) et, enfin, étudier avec plus de soin les exigences particulières aux divers sujets. (Par exemple, la publication des résultats de la recherche est essentielle en archéologie, car les travaux effectués peuvent avoir pour effet de détruire des données de base. La publication sert ici à consigner les faits. D'un autre côté, dans un domaine tel que la littérature, la publication peut se révéler moins

Nous sommes d'accord, mais notre avis à titre de groupe s'intéressant à l'édition importe peu. Parmi les opinions que nous avons recueillies, la seule qui nous a paru pertinente est celle-ci: le problème se réglerait de lui-même si les réviseurs et les éditeurs refusaient simplement tout écrit qui demande plus qu'une révision normale. Pour les réviseurs qui en ont assez des textes mal rédigés, le conseil est attrayant, mais aveuglément suivi, il risquerait d'entraîner la disparition d'une grande partie des publications savantes et de priver nos universitaires de l'aide inestimable que leur apportent les réviseurs chevronnés, aide qui, à notre avis, a joué un rôle important dans l'amélioration de la qualité des travaux savants au Canada. Nous convenons qu'il faut viser à obtenir des manuscrits mieux rédigés et nous avons fait des suggestions à cet égard.

Tout en renvoyant le problème, si problème il y a, de la « publication à tout prix » aux universités et aux professeurs qui siègent aux comités de la nomination, de la permanence et de l'avancement, nous n'en continuons pas moins de croire que l'érudition et la recherche, dont le mode de diffusion le plus facile et le plus utile reste la publication, sont indispensables à la vie universitaire.

eux les universitaires désireux de faire publier leurs travaux et de disposer

des résultats des recherches en cours.

Nombre de ces problèmes et de ces changements se retrouvent, mutatis mutandis, à l'étranger, mais au moins deux facteurs distinguent le

Canada des autres pays.

Premièrement, le Canada compte deux marchés du livre: l'un destiné aux francophones, l'autre aux anglophones. La supériorité numérique de ce dernier au Canada constitue peut-être un certain atout pour les éditeurs anglophones, encore qu'ils doivent soutenir la concurrence d'un nombre plus important d'éditeurs étrangers publiant dans leur langue. L'avantage dont jouissent les éditeurs anglophones, c'est que le marché étranger le plus proche pour leurs publications, les États-Unis, est également le plus grand du monde. Les éditeurs francophones n'ont pas aussi facilement accès au marché étranger européen.

Deuxièmement, on s'efforce vraiment au Canada d'assurer la mise sur pied de réseaux appropriés de diffusion des ouvrages d'intérêt régional et de vérifier la façon dont le travail de telle ou telle région est perçu et évalué par les chercheurs et les éditeurs d'autres régions. Le fait pour un chercheur d'appartenir à une région canadienne particulière peut déterminer le genre d'accueil que réserveront à ses oeuvres les bibliothèques, les librairies et les maisons d'édition.

La publication à tout prix

Il n'entre assurément pas dans les attributions de notre groupe de donner des conseils aux universités sur leurs politiques de nomination, de titularisation et de promotion des professeurs, mais le grand nombre de cas où la soi-disant politique de « Publier ou périr » est jugée responsable des problèmes que connaît l'édition savante nous oblige à faire certaines observations.

S'il faut en croire ce qui nous a été dit, la contrainte imposée par les universités de publier des travaux s'est soldée par ce qui suit:

1. La publication de revues inutiles,
2. L'envoi à des revues et à des maisons d'édition de textes médiocres (abominables, nous a-t-on précisé),
3. Des frais de révision considérables,
4. La demande de nombreuses formes de publications hors cadres,
5. L'usage de formules de présentation inutilement recherchées pour masquer la médiocrité du contenu, et même une diminution de la vente des livres savants: on est tellement occupé à publier qu'on ne

trouve plus le temps de lire.

On nous a également signalé comment l'application de cette politique nuisait à la qualité de l'enseignement, forçait les professeurs à négliger leurs étudiants (et sans doute leur conjoint(e)), créait un désagréable climat de concurrence et contribuait au gaspillage du papier. Rares sont les fois où l'on nous a déclaré que l'insistance sur la recherche et la publication avait donné lieu à l'allègement des tâches d'enseignement, à l'amélioration des services de recherche et à l'attribution de congés de recherche payés, bien qu'on puisse sans doute invoquer des arguments en faveur de telles mesures.

par leurs auteurs, peuvent faire jaillir beaucoup de bonnes idées critiques. Bon nombre de ces documents s'inscrivent dans une continuité suffisante pour être publiés dans des collections irrégulières.

Les thèses tiennent également une place d'importance dans la promotion du savoir. La plupart peuvent maintenant être obtenues sur microfilm grâce au système de prêts entre bibliothèques, et la Bibliothèque nationale conserve et répertorie toutes les thèses que lui envoient les universités canadiennes.

Bref, les « publications hors cadre » permettent de diffuser le savoir sans passer par les maisons d'édition savante traditionnelles, tout en jouant un rôle important dans leur bon fonctionnement.

Historique de l'édition savante au Canada

L'édition savante canadienne a connu un essor prodigieux et subi d'importantes modifications au cours des dix ou quinze dernières années. En effet, les universités, par suite de leur expansion dans les années 50 et 60, ont vu s'accroître progressivement le nombre de leurs professeurs (voir première partie, annexe 3). Ces derniers, pour leur part, ont commencé, dans une plus grande proportion que jamais, à préparer des manuscrits qu'ils ont cherché ensuite à faire publier. Cette recherche accrue de débouchés devait, selon toute vraisemblance, s'accompagner d'une augmentation de la demande de publications alimentée elle-même par les méthodes des comités de la permanence et de l'avancement qui exigeaient des professeurs d'université de « publier ou de périr ».

Sous la pression de la demande de nouveaux débouchés, la publication de la revue connaît une rapide expansion, en partie grâce à des subventions du Conseil des Arts, et de nouveaux éditeurs se joignent à leurs collègues déjà établis. Un nombre croissant d'universitaires participent activement à la planification et à la gestion de diverses entreprises d'édition, reconnues ou non officiellement. Les bibliothèques disposent d'un budget suffisant pour faire face à l'achat du nombre accru de publications canadiennes.

Cependant, vers le milieu des années 70, certains facteurs commencent à freiner cet élan assez impétueux. L'expansion des universités a virtuellement cessé. L'aide des gouvernements provinciaux à la poursuite des études s'est stabilisée. La hausse des traitements versés aux bibliothécaires et aux employés des services connexes compromet le budget des bibliothèques. De plus, les lecteurs se plaignent du prix élevé des publica-

Les éditeurs de tous genres continuent de publier, mais l'augmentation constante des frais d'approvisionnement et de fabrication ainsi que de leurs propres frais d'exploitation interne les oblige à réduire leur activité. Même le versement de subventions ne peut contrebalancer pareille tendance inflationniste. Les éditeurs traditionnels ne cachent pas leur inquiétude devant ce qui leur paraît être une crise sur le marché de l'édition savante. D'autres catégories d'éditeurs et d'autres personnes se montrent sceptiques sur la nature de cette crise et exhortent les organismes d'édition à modifier leurs structures et à adopter de nouvelles méthodes de production rendues possibles par les innovations techniques. Tous les éditeurs se voient soumis, d'une façon ou d'une autre, aux pressions qu'exercent sur

Enfin, soulignons l'importance et la diversité des recherches commandées par les gouvernements et publiées en leur nom; nous n'avons toutefois pas inscrit ce dernier groupe sur la liste des éditeurs qu'il nous a semblé indispensable d'inclure dans notre étude.

Il est certain que la catégorisation qui précède ne tient pas compte de toutes les possibilités. Nous espérons cependant qu'elle favorisera la compréhension du présent Rapport.

Types de publications

Les éditeurs susmentionnés offrent un large éventail de publications. Il nous a donc paru de nouveau nécessaire, pour faciliter la lecture du présent Rapport, de préciser les catégories dans lesquelles nous avons classé les divers documents étudiés.

Ainsi, nous avons inclus la monographie dans l'acception du terme « livre », car nous n'avons pas trouvé de définition qui l'en distinguât nettement. D'autre part, nous n'avons pas classé les manuels dans la catégorie des « livres savants », ce genre de publications n'ayant d'ailleurs pas fait l'objet de notre étude.

Qu'ils soient publiés dans une collection ou non, la plupart des livres touchant les sciences humaines sont l'oeuvre d'individus et ils diffèrent l'un de l'autre au même titre que les préoccupations et les méthodes propres aux disciplines en cause. Ces dernières années, toutefois, des ouvrages en plusieurs volumes, tels que le Dictionnaire biographique du Canada/Dictionary of Canadian Biography sont parus grâce à la collaboration d'un grand nombre d'universitaires. Le programme de subventions concertées du CRSH aide à financer la plupart de ces projets.

Les revues savantes forment une troisième catégorie. Composées d'articles spécialisés, elles sont publiées régulièrement par des éditeurs qui consultent presque toujours leurs collègues sur la qualité des textes qu'on leur soumet. Comme nous l'avons déjà mentionné, les sociétés savantes spécialisées dans leur domaine de compétence que les autres. Fidèles à la politique établie au début des années 70 par le Conseil des Arts, et maintenue par le CRSH, elles cherchent à publier des textes représentatifs, dans les grandes lignes, des disciplines qui les intéressent au Canada, alors que les autres ont tendance à se spécialiser davantage dans leur domaine particulier. Il convient de préciser que ces revues se distinguent du bulletin d'information et du communiqué.

Nous avons classé sous la rubrique "publications hors cadre" les textes de conférences publiés non pas dans des revues, mais séparément ou dans le cadre de recueils de procès-verbaux. Ces publications se révèlent souvent utiles en donnant l'essentiel des communications faites par les chercheurs au cours des réunions et des conférences, et elles peuvent être à l'origine de « livres savants ».

Les documents de circonstance publiés par les « éditeurs hors cadre » particuliers, (départements universitaires, instituts, universités, etc.) entrent également dans cette catégorie. De parution plus rapide que les autres types de publications, ce genre de document peut, dans certains domaines, jouer un rôle aussi important que les articles de revue dans l'avancement du savoir. Par exemple, les textes de conférences distribués

certain nombre de revues et des livres, ainsi que les grandes maisons commerciales, qui, outre des livres commerciaux, publient à l'occasion des livres savants (notamment, Fides, Hurtubise, Macmillan, McClelland et Stewart). Vient ensuite les petites maisons commerciales comme J.J. Douglas, Boreal express limitée ou Oberon, qui ont vu le jour dans les diverses régions du Canada au cours des deux dernières décennies. Nombre d'entre elles publient, de temps en temps, des livres savants sur des sujets qu'elles affectionnent particulièrement. En parlant des presses universitaires ou des grandes maisons commerciales dans le présent document, nous utilisons le qualificatif « traditionnelle », mais nous devons souligner que ce mot ne fait aucune allusion à leurs politiques rédactionnelles, ni au mode de présentation de leurs livres ni à leurs méthodes de production; mais qu'il dénote simplement leur fidélité aux usages courants du monde de l'édition. En ce qui concerne les maisons commerciales de formation récente, nous avons employé les termes « petites » et « indépendantes » afin de rendre compte de leur taille et de la ténacité avec laquelle, dans bien des cas, leur administration cherche à assurer leur survie.

La deuxième catégorie comprend les éditeurs de revues spécialisées, y compris de nombreuses sociétés savantes. Les sciences humaines font l'objet d'au moins 120 revues canadiennes, dont quelque 40 constituent le porte-parole de sociétés nationales. Les autres sont produites par de petits groupes d'universitaires qui s'organisent de diverses façons. Les revues offrent de toute évidence aux chercheurs canadiens un excellent moyen de faire connaître les résultats de leurs recherches, tout en permettant aux érudits étrangers d'épauler leurs collègues du Canada.

D'autres éditeurs de publications savantes sont plus difficiles à ranger dans une catégorie précise en raison surtout de la diversité des structures et des moyens qu'ils ont adoptés. Il s'agit, notamment, des chercheurs rattachés à une faculté universitaire qui, seuls ou en groupe, se livrent à de modestes activités d'édition étroitement liées à leur discipline. Citons par exemple l'*English Library Studies Monograph Series* du département d'anglais de l'université de Victoria. Dans ce cas, nous avons parlé d'éditeurs « reliés à une université ». D'autre part, il existe des groupes de chercheurs actifs qui, tout en s'inspirant du principe de l'« échange entre chercheurs par le truchement de l'édition », ne sont pas nécessairement membres de sociétés savantes, la Corporation canadienne des sciences religieuses par exemple. Pour les distinguer, nous avons adopté l'expression « presses savantes ».

À un cours de notre étude, nous nous sommes rendu compte qu'un nombre important d'ouvrages savants sont publiés par des associations et des organismes ne correspondant à aucune des catégories d'éditeurs qu'on vient de voir. Bien que l'édition ne constitue pas leur principal objectif, il leur arrive de publier soit des rapports de recherche soit des études fondées sur la recherche et assez volumineuses pour faire un livre. Ces études contribuent à l'enrichissement des connaissances. Font également partie de ce groupe les départements qui publient des documents individuels ou le procès-verbal polycopié de conférences universitaires. Nous avons désigné cette catégorie assez floue par l'expression « éditeurs hors cadre », leurs publications servant souvent à faire l'essai de nouvelles idées hors du cercle restreint des proches collègues du chercheur.

Tableau 2 — Éditeurs faisant état d'une production de 100 publications nouvelles ou plus par année

Nombre de publications nouvelles par année		Régions	Nombre d'éditeurs
501-600	Europe	1	1
401-500	Etats-Unis	1	1
301-400	Europe	2	2
100-300	Asie	4	4
	Europe	4	4
	Amérique latine	2	7
	Etats-Unis	7	1
	Canada	1	

Bien sûr, ces tableaux ne tiennent pas compte du fait que de nombreux textes savants canadiens sont publiés dans d'autres pays. Beaucoup d'universitaires canadiens préfèrent envoyer leurs manuscrits à des revues ou à des éditeurs étrangers pour des raisons de prestige ou de langue ou parce qu'ils se sentent plus en harmonie avec eux. Certains ont l'impression qu'un éditeur étranger leur permettra de rejoindre un marché plus étendu, pour d'autres, un tel recours constitue peut-être la solution la plus avantageuse ou même la seule possible.

En revanche, maints articles d'érudits étrangers sont publiés par des revues canadiennes, et nombreux sont les éditeurs du pays qui ont sur leurs listes les noms de spécialistes étrangers. Bref, nous pouvons dire que le savoir n'a pas de frontières.

Catégories d'éditeurs

Les chiffres relatifs au Canada qui figurent dans le répertoire international aident à comprendre la difficulté de recueillir des données statistiques précises sur l'édition savante. L'enquête que le groupe consultatif a lui-même menée auprès des Canadiens qui publient des livres spécialisés dans le seul domaine des sciences humaines a permis d'obtenir des réponses de 21 éditeurs qui publient au total de 200 à 250 ouvrages par année et qui en ont 1 500 en vente. Seulement 10 de ces 21 éditeurs sont inscrits dans le répertoire international. En outre, la liste des éditeurs qui sont membres de l'Association des presses universitaires canadiennes n'est pas exactement la même que dans le répertoire.

Il est particulièrement difficile de compiler des statistiques complètes et fiables en raison de la diversité qui caractérise le monde de l'édition savante au Canada. Le groupe consultatif, qui a dû tenir compte de cette diversité, a été impressionné par le nombre de possibilités qu'offre au chercheur le réseau d'établissements, d'organismes et de particuliers oeuvrant d'une manière ou d'une autre dans le domaine de l'édition savante au Canada.

Pour les besoins du présent rapport, le groupe a classé les éditeurs de publications savantes selon plusieurs grandes catégories et il a convenu d'un certain nombre d'expressions arbitraires pour les désigner.

Dans la première catégorie se rangent les entreprises qui s'en tiennent habituellement aux pratiques de la plupart des éditeurs de livres commerciaux. La catégorie comprend les presses universitaires, qui publient un

Parmi ces éditeurs, 22 publient 100 ouvrages nouveaux ou plus par année et représentent 50 p. 100 de la production mondiale. Le tableau 2 résume leur répartition et leur niveau de production.

Régions	Nombre d'éditeurs	Nouvelles publications par année	Publications en vente	Revenues publiées
Afrique	15	180	930	38
Asie	86	1 650	7 830	182
Australie	15	210	1 760	42
Europe et Moyen-Orient	56	2 630	40 550	358
Amérique latine	7	360	630	30
États-Unis	102	3 880	39 640	306
Canada	18	370	3 290	65
Total	299	9 280	94 630	1 021

Tableau 1 — Production annuelle déclarée des éditeurs de publications savantes, par région

L'édition savante canadienne dans une perspective internationale

L'International Directory of Scholars Publishers (répertoire international des éditeurs de publications savantes), publié par l'UNESCO et l'Association internationale des éditeurs de publications savantes en 1977, a déterminé la place qu'occupait alors le Canada sur l'échelle statistique de l'édition savante dans le monde. Il a aidé le groupe à déterminer les catégories d'éditeurs et de publications que le Canada partage avec les autres pays et, par le fait même, à isoler celles qui nous sont propres. Enfin, il a fourni des listes d'éditeurs canadiens que le groupe a pu comparer aux renseignements qu'il venait lui-même de recueillir.

Les tableaux 1 et 2, fondés sur des données figurant dans le répertoire, donnent un aperçu de l'édition savante à l'échelle internationale. (Il est à noter que la première édition de ce répertoire ne visait pas à présenter des renseignements complets sur les textes savants édités en Europe de l'Est, en U.R.S.S. ou en République populaire de Chine.)

nous nous limitons aux moyens qui sont familiers à la plupart d'entre nous.)

La diffusion du savoir en Occident passe par bien des voies, et le Canada les emprunte naturellement. Ce dernier peut même avoir recours à un plus grand nombre de procédés vu l'étendue de son territoire, ses diverses langues, le nombre et la diversité de ses maisons d'enseignement, ainsi que ses liens historiques et actuels avec la France, la Grande-Bretagne et les États-Unis. De plus, étant donné la portée internationale des deux langues officielles du pays, les Canadiens ont plus de chances de diffuser leur savoir par l'entremise de maisons d'édition et de revues étrangères.

Qu'entend-on par « édition savante » au Canada?

Lorsque les gens commencent à s'intéresser au monde de « l'édition savante », ils ont tendance à y voir un groupe quelconque d'établissements représentés par des livres spécialisés et des revues savantes. Selon ce point de vue, des personnes ayant une formation universitaire et travaillant pour la plupart dans des universités publient ces livres et ces revues à l'intention d'un marché composé essentiellement de personnes du même milieu. Et quelque part entre les établissements et les lecteurs se situent les bibliothèques.

Toutefois, nous avons rapidement compris au cours de nos discussions que le fait d'étudier dans cette optique les questions soulevées par le Conseil allait déformer la réalité. La préoccupation principale de tous ceux qui s'intéressent à l'édition savante est de diffuser efficacement le savoir à l'intérieur et à l'extérieur du milieu universitaire. Les conférences, les activités des sociétés savantes, les services d'information et diverses autres formes d'aide à la diffusion contribuent tous à atteindre cet objectif. Les nombreux établissements qui publient des oeuvres spécialisées ne travaillent pas en vase clos. Le présent rapport va tenter d'examiner la transmission des connaissances afférentes aux sciences humaines telle qu'elle se fait en réalité. « Edition savante » englobe donc toutes les activités des individus et des organismes qui s'occupent d'amorcer et d'entretenir la diffusion des travaux savants.

Par conséquent, l'expression « publications savantes » comprend une vaste gamme de travaux dont le style ou le mode de présentation diffère et qui touchent une foule de domaines. L'abondance des références et des notes détaillées en bas de page est parfois considérée comme leur caractéristique principale. Cette vue comporte une part de vérité puisque l'érudition a sa source et son fondement dans les faits établis et consignés par chacune des disciplines en cause. Mais son but premier est l'avancement de la connaissance. Ses critères sont l'originalité, si tenue qu'elle soit, la solidité de l'argumentation, l'intégrité du jugement et, grâce à un travail de documentation méticuleux, l'ouverture aux questions. Toute publication qui répond à ces critères peut être qualifiée de savante, qu'elle paraisse sous forme de livre, de revue, de procès-verbal des réunions ou conférences d'une société savante, de bulletin d'information, de communiqué d'un département ou d'une faculté, de texte polycopié, de microfilm, de microfiche, etc. (Nous savons fort bien que l'édition savante peut aussi se faire par le truchement du film, de la bande magnétoscopique, du disque, etc., mais

Première partie

ment spécialisée qui utiliserait une terminologie relativement peu connue au Canada. De plus, on nous a fait comprendre que les presses universitaires, « amateurs » ou commerciales, ainsi que les responsables de diverses revues savantes et publications parallèles sont, dans l'ensemble, bien au courant des économies, des nouvelles technologies, des techniques de commercialisation, etc., et qu'il serait ridicule de la part d'un groupe comme le nôtre de tenter de prodiguer des conseils à des éditeurs qui réussissent. Toutefois, parce que nous recommandons la rapidité avec laquelle se font les changements, et que ce ne sont pas tous les éditeurs établis ou en puissance, qui peuvent suivre le mouvement, nous avons pensé qu'il serait utile de décrire quelque peu la situation. D'où l'idée d'une deuxième partie.

En tant que président du groupe consultatif, je suis très reconnaissant à ses membres ainsi qu'à M. George Tillman et Mme Audrey Forster, employés du Conseil, de leur engagement et de leur assiduité au travail. Dans le cadre de nos divers projets de rédaction, M. Tillman a eu à se débattre avec les suggestions de certains des meilleurs réviseurs au pays... qui n'étaient pas toujours d'accord entre eux. Et même si tous les bons réviseurs ne savent que trop bien quel supplice endurent les auteurs dont les textes sont modifiés, eux non plus ne sont pas totalement immunisés contre une telle douleur, que j'ai moi-même connue quand certains de mes propres commentaires ont été retranchés.

Dans le présent rapport, le groupe a tenté de cerner et de mettre en lumière les principaux points en litige dans les discussions qui ont cours actuellement à propos de l'édition savante au Canada. Loin de nous la prétention que ce rapport constitue une étude définitive ou exhaustive de ces points, il s'agit plutôt d'une contribution franche et bien informée à la discussion.

Pour certains, nos conclusions sembleront timides, pour d'autres pas assez menaçantes. À notre avis, toutefois, le fait de recommander le maintien des méthodes actuelles de publication, à quoi s'ajouteraient certaines expériences et un accroissement de l'appui financier, ne constitue pas une façon d'éluider nos responsabilités, ni, dit moins élégamment, « dérober ». L'édition savante repose sur un étrange système de prestige et d'acceptation par ses utilisateurs: auteurs, éditeurs, lecteurs, universités, réviseurs, bibliothèques. Des changements s'imposent, et il y en aura à condition que les intéressés les acceptent. Après avoir mûrement réfléchi, nous sommes tous d'avis que ceux-ci sont prêts à faire des expériences et à accroître prudemment leur appui à la publication de textes hors des cadres établis, mais qu'ils ne sont pas disposés à accueillir un changement important dans le système actuel.

Le président du groupe consultatif
sur l'édition savante

R. J. Baker

groupe consultatif a éprouvé de la difficulté à compiler des statistiques sérieuses en ce domaine, et les données recueillies servent uniquement à illustrer les idées avancées; à notre avis, elles ne sauraient être jugées

complètes ou concluantes.

Nous avons été surpris par les réponses à notre invitation à présenter des mémoires, et encore plus par le nombre de ceux qui n'ont pas répondu à notre appel. Le questionnaire s'est révélé beaucoup plus utile. N'étaient les autres sources de renseignements, nous serions forcés de conclure qu'il n'existe pas de problèmes sérieux. Peu de gens semblent se soucier de la nécessité de modifier en profondeur les pratiques qui ont cours dans le domaine de l'édition savante au Canada. Certes, de nombreuses réponses font état du besoin d'une aide financière accrue, mais en général, les fonds additionnels sont perçus comme un moyen de soutenir les méthodes actuelles de publication: revues, presses universitaires et presses commerciales, plus ou moins importantes, qui publient des livres savants.

Au sein du groupe, des opinions diverses et bien arrêtées se sont toutefois fait entendre sur la nécessité de changer les systèmes de base dans le domaine de l'édition savante et sur ce que devraient être ces changements. Notre rapport est une synthèse de nombreuses heures de discussion. Pour le rédiger, il a fallu inévitablement avoir recours à des compromis. Tous les membres l'acceptent dans son ensemble, quoique certains fassent de sérieuses réserves sur des questions de détail ou de phraséologie.

Le rapport reflète d'abord et avant tout l'expérience et les idées des membres du groupe consultatif. Il présente la publication de textes savants au Canada comme une source d'information pour les chercheurs et il aborde des problèmes que le groupe juge importants. Dans les cas où les membres n'ont pu se mettre d'accord sur certaines questions, les divers points de vue ont été présentés. Nous nous sommes vraiment efforcés de relater les faits aussi précisément et objectivement que possible et nous espérons avoir fait un compte rendu juste et équitable de ce qui se passe actuellement au Canada dans le domaine de l'édition savante.

Au fur et à mesure que le travail avançait, il nous est apparu que le rapport devait être divisé en deux parties: la première renfermerait une brève description de la situation actuelle de l'édition savante, ainsi que nos recommandations au Conseil; quant à la deuxième, elle contendrait une description plus complète des modalités actuelles de diffusion des travaux savants au Canada, l'accent étant mis sur quelques-unes des diverses possibilités à exploiter.

Cette division repose sur deux hypothèses principales; soit, d'une part, qu'il existe actuellement au Canada un réseau complexe et varié de diffusion dont le Conseil devrait appuyer le maintien et le développement, et, d'autre part, que les techniques et les méthodes de diffusion des travaux savants — nous dirions même de tous les genres de publication et de diffusion — changent si rapidement et sont tellement différentes d'une ville à l'autre que, selon nous, le Conseil devrait se contenter d'en énumérer les possibilités. Ce qui est réalisable ou souhaitable à Montréal, à Toronto ou à Vancouver peut se révéler impossible à Charlottetown, à Chicoutimi ou à Lethbridge. Ce qui convient à une grande université ou à une discipline pouvant compter sur des milliers de lecteurs tant du milieu universitaire que d'ailleurs, peut ne pas convenir à une discipline haute-

similaires faisaient l'objet d'une importante étude aux États-Unis, la « National Enquiry into Scholarly Communications » (enquête nationale sur la diffusion des travaux savants), qu'ils renaient l'attention d'un groupe fondé au Royaume-Uni par la British Library et dirigé par le professeur A.J. Meadows (University of Leicester) et que la Société royale du Canada effectuait une étude semblable au pays dans le domaine des sciences, en vertu d'un contrat passé avec le Conseil national de recherches du Canada.

Outre qu'ils se sont réunis onze fois entre septembre 1976 et mai 1978, les membres du groupe consultatif ont échangé par la poste des documents, des projets, des commentaires, etc. Certains ont rencontré des chercheurs et des éditeurs intéressés. Un questionnaire a été préparé et distribué, au début de 1977, à des éditeurs, à des directeurs de revues savantes, à des auteurs de manuscrits savants et à des sociétés savantes. Les listes de distribution ont été en grande partie constituées d'après les dossiers que possédait le Conseil sur les personnes qui avaient été, d'une façon ou d'une autre, reliées à un ou plusieurs des programmes qu'il parrainait. Des demandes de renseignements moins officielles ont été transmises sous forme de lettre à des organisateurs de conférence et à des recteurs d'université. Le Conseil canadien de recherches sur les humanités et le Conseil canadien de recherche en sciences sociales¹ ont été invités à déléguer des observateurs aux réunions du groupe et à exprimer leurs vues. Toutes les universités ont été invitées à présenter des mémoires et des observations. Des annonces ont été publiées dans *Affaires universitaires*² et dans le *Bulletin* du Conseil de recherches sur les humanités, pour inviter les particuliers, les sociétés et les groupes intéressés à présenter des mémoires. Un communiqué de presse du même genre a été transmis par trois fois aux services d'information de toutes les universités. Les réponses à toutes ces demandes ont été réunies en un sommaire général qui a été examiné par le groupe consultatif (les réponses sont maintenant déposées au Conseil de recherches en sciences humaines du Canada).

Les taux de réponse ont varié considérablement. Plus de 70 p. 100 des éditeurs et des sociétés savantes et près de 60 p. 100 des directeurs de revues ont fait parvenir une réponse. Environ 20 p. 100 seulement des auteurs directement rejoins ont répondu. Sauf de la part des personnes directement intéressées à l'édition, notre invitation générale à présenter des mémoires a suscité bien peu de réactions. Même si toutes les sociétés présentes à la conférence annuelle des sociétés savantes qui a eu lieu à Fredericton en mai et juin 1977 ont été invitées à rencontrer les membres du groupe, aucune d'entre elles n'a (officiellement) profité de l'occasion. La première demande adressée aux 65 universités ne nous a valu que deux mémoires. La lettre personnelle que le président du groupe a envoyée aux universités en a attiré seulement 15 autres. (Une liste de tous ceux qui ont répondu se trouve à l'annexe 2.)

Sauf indication contraire, tous les renseignements quantitatifs figurant dans le présent Rapport sont tirés des réponses au questionnaire. Le

¹ Depuis devenus la Fédération canadienne des études humaines et la Fédération canadienne des sciences sociales.

² Publication de l'Association des universités et collèges du Canada.

Ces dernières années, les programmes d'aide à l'édition savante du Conseil des Arts, puis du Conseil de recherches en sciences humaines,* ont fait l'objet d'un nombre toujours croissant de demandes de renseignements et de subventions. Plusieurs personnes qui travaillent dans le domaine des publications savantes au Canada prévoient un accroissement de la demande à ce chapitre du fait que la recherche bénéficie de l'appui du Conseil et qu'elle prend de l'expansion et de l'importance dans les universités. Ces personnes prévoient aussi qu'il sera de plus en plus difficile de limiter les coûts de ces publications et que les bibliothèques et les particuliers en achèteront de moins en moins.

Aussi, en septembre 1976, le Conseil a-t-il mis sur pied le groupe consultatif sur l'édition savante en sciences humaines, auquel il a confié le mandat de faire des recommandations sur les points suivants:

- a) Les formalités rédactionnelles en général, y compris l'appréciation du texte, les lignes de conduite touchant la révision du manuscrit, la décision de procéder à la publication et la préparation du manuscrit;
- b) La présentation et la conception de l'ouvrage par rapport au marché et aux coûts: dans quelle mesure les divers modes de publication — y compris la microreproduction — conviennent aux différents genres de textes savants;
- c) L'amélioration des méthodes de commercialisation pour diffuser, par voie de publication ou autrement, les résultats de la recherche savante effectuée au Canada;
- d) Les politiques actuelles en matière d'aide de l'État à l'édition savante, en vue d'une meilleure utilisation de la capacité de financement et des ressources existantes.
- e) D'autres questions liées à la diffusion efficace des résultats de travaux de recherche importants au Canada.

Les membres du groupe consultatif étaient tous profondément engagés dans le domaine de l'édition savante et n'avaient pas besoin de se faire convaincre de l'existence de graves problèmes susceptibles de prendre de l'ampleur. Ils étaient encouragés à y croire du fait que des problèmes

* On sait que le 1^{er} avril 1978, le Conseil de recherches en sciences humaines assumait la responsabilité des sciences sociales et des humanités, jusque-là dévolue au Conseil des Arts.

Le Conseil de recherches en sciences humaines désire exprimer ses remerciements et son appréciation aux membres du groupe consultatif, pour leur labeur ardu et patient, et pour le Rapport qui en résulte. Il portera maintenant une attention sérieuse aux recommandations qui en émanent.

Le président
du Conseil de recherches en
sciences humaines

André Fortier

Octobre 1980

Voici la liste des membres de ce groupe consultatif, avec le rôle qu'ils détenaient lors de leur affectation, en 1976:

Ronald Baker (président)	Président
P.D. Meany Publishers	Université de
Box 534	Îlle-du-Prince-Edouard
Port Credit, Ontario	Charlottetown
Gideon Rosenbluth	Claude Frémont
Professeur, département	Directeur
d'économie	Les Presses de l'Université
Université de	Laval
Colombie-Britannique	Québec
Vancouver	Frances G. Halpenny
Martin Rumscheidt	Doyen
Professeur	Faculté de bibliothéconomie
Atlantic School of Theology	Université de Toronto
Halifax	Toronto
Donald Sutherland	Marsh Jeanneret
Directeur	Directeur
Les Presses universitaires	Les Presses de l'Université
McGill-Queen's	de Toronto
Université McGill	Toronto
Montréal	R. L. MacDougall
Louis Troter	Professeur, département
géographie	d'anglais
Université Laval	Université Carleton
Québec	Ottawa
Thierry Viellard	Gilles Marcotte*
Les Editions Hurtubise-HMH Ltée	Professeur d'études françaises
Montréal	Université de Montréal
Montréal	Montréal

Pour sa part, le Conseil a offert les services de quelques membres de son personnel, nommément Audrey Forster et George Tillman.

* a démissionné.

L'effort convergent et l'enrichissement cumulatif de la connaissance scientifique sont fortement tributaires de la publication. Grâce aux éditions savantes, en effet, le chercheur individuel, tant auteur que lecteur, se sent entouré par une immense communauté intellectuelle, qui le tient au fait du développement de son domaine spécifique. Dans cette optique, la publication est donc aussi importante que la recherche elle-même pour l'avancement du savoir et de la réflexion humaine.

Conscient de ce rôle de l'édition savante, et stimulé par les Conseils (devenus Fédérations) de sociétés savantes et les Presses universitaires, le Conseil des Arts avait en 1976 constitué un groupe consultatif sur l'édition savante, chargé d'examiner la situation, souvent qualifiée de « crise ». En avril 1978, le Conseil de recherches en sciences humaines héritait de la tutelle de ce groupe consultatif.

Le rôle joué par le CRSH, à l'instar du Conseil des Arts, dans le monde de l'édition savante, est à la fois substantiel et restreint. Le Conseil aide à la publication d'ouvrages et de revues scientifiques, mais n'a aucun mandat pour assurer le maintien de l'industrie, commerciale ou non, qui rend possible une telle publication. Les activités courantes du Conseil ne le mettent en contact qu'avec une mince portion du problème. Le présent Rapport du groupe consultatif a tiré les rideaux sur la scène globale de la publication savante, nous livrant la vue sur ses problèmes techniques et économiques, décrivant d'une part la situation des diverses maisons d'édition, et d'autre part les procédés variés d'imprimerie qui permettent la diffusion de livres, de revues, de microdocuments, de comptes rendus de congrès et de conférences ainsi que d'autres publications périphériques.

En constituant le groupe consultatif, le Conseil des Arts a eu la main heureuse pour y rassembler des représentants de marque des différents secteurs de l'édition savante: presses universitaires, revues savantes, presses commerciales, presses de chercheurs, auteurs et éditeurs. Leurs perspectives et leurs orientations ont souvent divergé, parfois sur des questions de base. Ils ont néanmoins persisté pendant deux ans à brosser un tableau général de leur vaste monde. Le Rapport ne se présente pas dans un style impérieux, mais comme un panorama très révélateur de la variété des activités et des problèmes des différentes sphères de l'édition savante.

67	2. Coûts de production et prix de vente
69	3. N'importe qui peut-il se dire éditeur?
71	4. L'homme d'affaires et le bibliophile démasqués
72	Publication de revues savantes
72	1. Vue d'ensemble
74	2. Coûts de production et prix de vente
75	3. Rôle des revues savantes
76	Annexe
76	Observations sur l'impression, la composition et la reproduction

31	1. Aide à la publication de textes savants, selon un système d'appels d'offres et de prêts garantis. Proposition	
34	2. Répondants au questionnaire et auteurs de mémoires.	
39	3. Augmentation du nombre des professeurs d'université au Canada	
40	Bibliographie	
43	Deuxième partie	
45	Chapitre I — Processus de publication des textes savants	
46	Les livres	
46	1. Acquisition du manuscrit	
48	2. Examen du manuscrit	
50	3. Décision de publier	
54	4. Préparation du manuscrit	
55	5. Publication	
56	6. Publicité et commercialisation	
58	Les revues savantes	
59	1. Acquisition du manuscrit	
59	2. Examen et décision de publier	
60	3. Préparation du manuscrit et publication	
62	4. Commercialisation et distribution	
63	Les publications hors cadre	
65	Chapitre II — Aspects commerciaux de l'édition savante	
65	Publication du livre savant	
65	1. Vue d'ensemble	

Table des matières

1	Avant-propos
5	Préface
9	Première partie
11	Chapitre I - Qu'entend-on par « édition savante » au Canada?
12	L'édition savante canadienne dans une perspective internationale
13	Catégories d'éditeurs
15	Types de publications
16	Historique de l'édition savante au Canada
17	La publication à tout prix
19	Chapitre II — Et maintenant où allons-nous?
19	Augmentation du nombre des professeurs d'université
20	Façons de percevoir les normes de publication des textes savants
20	Coût et rentabilité de la fabrication
21	Prolifération des livres et marché ouvert aux travaux savants
22	Deniers publics et édition savante
23	Regards vers l'avenir
25	Chapitre III — Recommandations
27	Application immédiate
28	Quelques expériences
29	Études ultérieures
30	Programmes existants
31	Annexes

Octobre 1980

ISBN 0-662-50770-3

N° de cat. CR 23-3/1980

© Ministère des Approvisionnement et Services, Canada 1980

K1P 6G4

Ottawa (Ontario)

255, rue Albert

C.P. 1610

sciences humaines du Canada

du Conseil de recherches en

la Division de l'information

Publié par

L'édition savante au Canada



Rapport au
Conseil de recherches en
sciences humaines du Canada
par le
Groupe consultatif
sur l'édition savante



Conseil de recherches en
sciences humaines du Canada

Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada



Conseil de recherches en
sciences humaines du Canada
Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada



**L'édition savante
au Canada**

L'édition savante au Canada



Rapport au
Conseil de recherches en
sciences humaines du Canada
par le
Groupe consultatif
sur l'édition savante

